



Home Appliances

SJ-SF214M2W-EU

SJ-SF214M2S-EU

Freezer

- LV Lietošanas Pamācība
- LT Naudojimo Instrukcija
- CZ Návod k Obsluze
- HU Használati Utasítás
- PL Przewodnik Uzywania
- SK Návod na Obsluhu
- RO Manual de Utilizare
- BG Инструкции за Употреба
- SL Navodila za Uporabo
- HR Upute za Uporabu
- GR Οδηγίες Χρήσης
- IT Manuale per l'uso

SHARP
Be Original.

Satura rādītājs

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI	2
2. NODAĻA. SALDĒTAVA.....	6
3. NODAĻA. SALDĒTAVAS LIETOŠANA.....	7
4. NODAĻA. NORĀDES PAR PĀRTIKAS UZGLABĀŠANU	8
5. NODAĻA. DURVJU VĒRŠANAS VIRZIENA MAIŅA.....	9
6. NODAĻA. PROBLĒMU NOVĒRŠANA	10
7. NODAĻA. PADOMI PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANU	11
8. NODAĻA. TEHNISKIE DATI.....	11
9. NODAĻA. KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS	11


Saldētava atbilst pašlaik spēkā esošajām drošības prasībām. Nepareiza lietošana var radīt traumas un īpašuma bojājumus. Lai neradītu bojājumus, pirms saldētavas pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šīs lietotāja rokasgrāmatas saturu. Tā ietver svarīgu saldētavas drošības informāciju par uzstādīšanu, drošību, lietošanu un tehnisko apkopi. Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.




UGUNS


Brīdinājums! Pastāv aizdegšanās risks /
viegli uzliesmojoši materiāli

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI


 **BRĪDINĀJUMS.** Neaizsedziet ledusskapja ar saldētavu ventilācijas atveres.


 **BRĪDINĀJUMS.** Nelietojiet mehāniskas ierīces vai cita veida iekārtas, lai paātrinātu atkausēšanas procesu.


 **BRĪDINĀJUMS.** Ledusskapja ar saldētavu iekšpusē nelietojiet citas elektriskās ierīces.

 **BRĪDINĀJUMS.** Nebojājiet dzesētāja kontūru.

 **BRĪDINĀJUMS:** Novietojot ierīci, pārliedzinieties, vai elektrības vads nav iesprostots vai bojāts.

 **BRĪDINĀJUMS:** Nenovietojiet vairākas portatīvās ligzdas vai portatīvos barošanas blokus ierīces aizmugurē.

 **BRĪDINĀJUMS.** Lai neradītu traumas un bojājumus, šī ierīce ir jāuzstāda atbilstoši ražotāja norādījumiem.

 Šajā ledusskapī ar saldētavu izmantotais dzesētāja nelielais daudzums ir videi draudzīgs R600a (izobutāns) un ir uzliesmojošs un sprādzienbīstams, ja tiek aizdedzināts slēgtā telpā.

* Pārņēsājot un novietojot ledusskapi, nesabojājiet dzesētāja gāzes kontūru.

* Ledusskapja ar saldētavu tuvumā neuzglabāriet nekāda veida tvertnes ar uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, aerosola balonus vai ugunsdzēsības aparātu uzpildes tvertnes.

* Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībās un līdzīgās vietās:, piemēram:

- darbnīcu, biroju un citu darba telpu personāla virtuvēs;
- brīvdienu mājās un viesnīcās, moteļos un citās apdzīvotās vietās klientu lietošanai;
- gultasvietas un brokastu tipa vietās;
- sabiedriskās ēdināšanas un līdzīga veida nekomerciālās telpās.

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

- * Ledusskapja ar saldētavu lietošanai ir nepieciešama 220 – 240 V, 50 Hz strāvas padeve. Nelietojiet cita veida strāvas padevi. Pirms ledusskapja ar saldētavu pievienošanas pārliecinieties, vai informācija uz tehnisko datu plāksnītes (spriegums un pievienotā noslodze) atbilst strāvas padeves tīkla datiem. Ja rodas šaubas, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
- * Bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, un cilvēki ar fiziskiem, kustību vai garīgiem traucējumiem vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām šo ierīci drīkst lietot tikai citu personu uzraudzībā vai tad, ja ir sniegti norādījumi par drošu ierīces lietošanu un tie izprot saistīto apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un tehnisko apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- * Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot un izņemt produktus no dzesēšanas ierīcēm. Nav paredzēts, ka bērni veic ierīces tīrīšanu vai apkopi. Nav paredzēts, ka ļoti mazi bērni (0–3 gadu vecumā) lieto ierīces. Uzskatāms, ka mazi bērni (3–8 gadu vecumā) ierīci nevar lietot droši, ja netiek pastāvīgi uzraudzīti. Vecāki bērni (8–14 gadu vecumā) un mazāk aizsargātas personas ierīci var droši lietot ierīci tad, ja viņiem nodrošināta atbilstoša uzraudzība vai viņi ir apmācīti šo ierīci lietot. Uzskatāms, ka stipri mazāk aizsargātas personas nevar lietot ierīces droši, ja vien netiek nepārtraukti uzraudzītas.
- * Bojāts strāvas vads/kontaktdakša var radīt aizdegšanos vai elektrošoku. Bojātās daļas ir jānomaina. To drīkst darīt tikai kvalificēta persona.
- * Šī iekārta nav paredzēta izmantošanai augstumā, kas pārsniedz 2000 m.

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

Lai izvairītos no ēdiena sabojāšanās, lūdzu, ņemiet vērā šos norādījumus:

- * Atverot durvis uz ilgu laiku, ierīces nodalījumos var ievērojami paaugstināties temperatūra.
- * Regulāri notīriet virsmas, kuras saskaras ar ēdienu, un aizsniedzamās notekas sistēmas daļas.
- * Jēlu gaļu un zivis glabājiet ledusskapī piemērotos traukos, lai tā nesaskartos ar citiem ēdieniem un nekas uz tiem neuzpilētu.
- * Saldētā ēdiena nodalījumi ar divām zvaigznītēm ir piemēroti iepriekš sasaldēta ēdiena glabāšanai, saldējuma glabāšanai vai pagatavošanai un ledus gabaliņu pagatavošanai.
- * Nodalījumi ar vienu, divām vai trīs zvaigznītēm nav piemēroti svaiga ēdiena sasaldēšanai.
- * Ja dzesēšanas iekārtu ilgu laiku atstāj tukšu, tā jāizslēdz, jāatļaidina, jāiztīra, jāizžāvē, un jāatstāj tās durvis vaļā, lai ierīcē neveidotos pelējums.

1. NODAĻA. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

Likvidēšana

- Visi lietotie iepakojumi un materiāli ir videi draudzīgi un pārstrādājami. Visus iepakojumus likvidējiet videi draudzīgā veidā. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar vietējo varas iestādi.
- Kad ierīce tiek nodota metāllūžņos, nogrieziet strāvas vadu un likvidējiet kontaktdakšu un vadu. Atslēdziet durvju aizbīdni, lai novērstu bērnu iesprūšanu tajā.
- Nogriezta kontaktdakša, kas tiek pievienota 16 ampēru strāvas padeves kontaktlīdžai, var radīt nopietnu drošības apdraudējumu (elektrošoku). Pārliecinieties, vai nogriezta kontaktdakša tiek likvidēta drošā veidā.

Nolietotās ierīces likvidēšana



Šis simbols uz izstrādājuma vai iepakojuma norāda, ka izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tā vietā tas ir jānogādā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas un pārstrādes vietā. Materiālu pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus. Lai uzzinātu papildinformāciju par šī izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējo varas iestādi, māsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumu vai veikalu, kura ierīce tika iegādāta.

Lai iegūtu informāciju par elektrisko un elektronisko ierīču likvidēšanu, to atkārtoti lietojot, pārstrādājot un atjaunojot, sazinieties ar vietējo varas iestādes.

Piezīmes.

- Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatas saturu. Mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.
- Ievērojiet visus uz ierīces un lietošanas rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un novietojiet šo rokasgrāmatu drošā vietā, lai izmantotu to problēmu risināšanai, kas var rasties nākotnē.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai māsaimniecībās, un to drīkst lietot tikai mājās apstākļos un tai paredzētajā veidā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai vai plaša mērķa lietojumam. Ja ierīce tiek lietota šādiem mērķiem, garantija tiek atcelta un mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kuri var rasties.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājās, un tā ir piemērota tikai pārtikas atdzesēšanai/uzglabāšanai. Tā nav piemērota komerciālai vai plaša mērķa lietojumam un/vai citu vielu, kas nav pārtika, uzglabāšanai. Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas gadījumā.



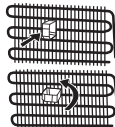
Brīdinājumi par drošību

- Nepievienojiet saldētavu strāvas padeves tīklam, izmantojot pagarinātāju.
- Bojāts strāvas vads/kontaktdakša var radīt aizdegšanos vai elektrošoku. Bojātās daļas ir jānomaina. To drīkst darīt tikai kvalificēta persona.
- Neizmantojiet kontaktdakšas adapteri.
- Strāvas vadu nedrīkst pārmērīgi locīt.
- Nedrīkst pieskarties strāvas vadam/kontaktdakšai ar slapjām rokām, jo tādā veidā var rasties īssavienojuma elektrošoks.
- Saldētavā neievietojiet stikla pudeles un dzērienu bundžas. Pudeles un bundžas var eksplodēt.
- Kad no saldētavas paņemat ledu, nepieskarieties tam, ledu var radīt apsaldējumus un/vai griezumus.
- Neizņemiet no saldētavas nodalījuma produktus ar slapjām vai mitrām rokām. Tas var radīt ādas nobrāzumus vai apsaldējumus.
- Nesasaldējiet pārtikas izstrādājumus, ja tie ir atkušī.

Informācija par uzstādīšanu

Pirms saldētavas izpakošanas un pārvietošanas veļtiet laiku, lai iepazītos ar tālāk norādītajiem punktiem.

- Nenovietojiet to tiešos saules staros un jebkādu karstuma avotu, piemēram, radiatoru, tuvumā.
- Ierīce ir jānovieto vismaz 50 cm attālumā no krāsnīm, gāzes plītiem un sildītājiem, un tai ir jāatrodas vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.
- Nepakļaujiet saldētavu mitruma un lietus iedarbībai.
- Saldētava ir jānovieto vismaz 20 mm attālumā no cita ledusskapja.
- Ierīces augšpusē ir nepieciešama brīva vieta vismaz 150 mm. Uz ierīces novietojiet nekādus priekšmetus.
- Lai garantētu drošu darbību, svarīgi ir saldētavu novietot droši un līdzsvaroti. Pielāgojamās kājas lieto, lai nolīmeņotu saldētavu. Pirms pārtikas ievietošanas pārliecinieties, vai ierīce ir nolīmeņota.
- Pirms ierīces lietošanas ieteicams visus plauktus un paplātes iztīrīt ar drāniņu, kas samitrināta ar silta ūdens un nātrija bikarbonāta vienas tējkarotes šķīdumu. Pēc tīrīšanas noskalojiet ar siltu ūdeni un nosusiniet.
- Uzstādiēt tos, izmantojot plastmasas vadotnes, kuras atrodas ierīces aizmugurē. Pagrieziet tās par 90 grādiem (kā parādīts attēlā). Tādā veidā tiks novērstas kondensatora saskare ar sienu.
- Saldētava ir jānovieto pie sienas attālumā, kas nepārsniedz 75 mm.



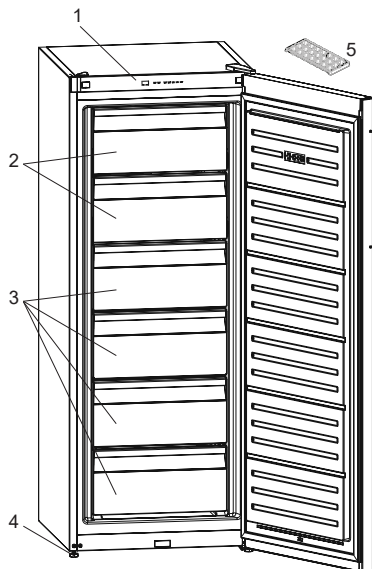
Pirms saldētavas lietošanas



- Pirms saldētavas uzstādīšanas pārbaudiet, vai nav redzamu bojājumu. Neuzstādiēt un nelietojiet saldētavu, ja tā ir bojāta.
- Ja saldētavu lietojat pirmo reizi, pirms strāvas padeves pieslēgšanas vismaz 3 stundas turiet to vertikālā pozīcijā. Tādā veidā tiek nodrošināta efektīva lietošana un novērsta kompresora bojājumu iespējamība.
- Saldētavu lietojot pirmo reizi, var būt jūtama smaka. Tā ir normāla parādība un izzudīs, līdzko saldētava sāks dzesēt.

2. NODAĻA. SALDĒTAVA

Šī ierīce nav paredzēta iebūvēšanai.



1. Displejs un vadības panelis
2. Saldētavas vāks
3. Saldētavas atvilktnes
4. Regulēšanas kājas
5. Ledus paplāte

Šīm attēlam ir tikai informatīva nozīme, lai parādītu dažādas ierīces detaļas un piederumus. Atkarībā no ierīces modeļa detaļas var atšķirties.

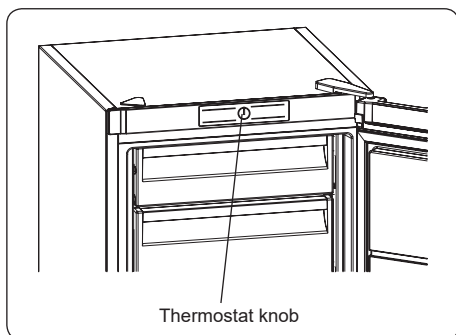
Vispārīgas piezīmes

Saldētavas nodalījums (saldētava): visefektīvāko enerģijas patēriņu nodrošina ierīces konfigurācija ar atvilktnēm un tvertnēm papildītā stāvoklī.

3. NODAĻA. SALDĒTAVAS LIETOŠANA

Termostats

Termostats automātiski regulē galvenā nodalījuma un saldētavas iekšējo temperatūru. Var uzstādīt mazāku temperatūru, pagriežot termostatu no pozīcijas "1" līdz pozīcijai "5".



Saldētavas un ledusskapja termostata iestatījumi

1–2: Īslaicīgai produktu glabāšanai saldētavā pogu var iestatīt minimālajā vai vidējā pozīcijā.

3–4: ilgstošai produktu glabāšanai saldētavā pogu var iestatīt vidējā pozīcijā.

5: svaigu produktu saldēšanai. Iekārta darbosies ilgāk. Pēc aukstuma iegūšanas poga jāiestata iepriekšējā pozīcijā.

Temperatūras iestatījumu brīdinājumi

- Apkārtejas vides temperatūra, tikko ievietotās pārtikas temperatūra un tas, cik bieži tiek atvērtas durvis, ietekmē saldētavas temperatūru. Ja nepieciešams, mainiet temperatūras iestatījumu.
- Nav ieteicams saldētavu lietot vietās, kuru temperatūra ir zem 10 °C.
- Temperatūras iestatījums ir jāveic, ņemot vērā, cik bieži tiek atvērtas un aizvērtas saldētavas durvis, cik bieži saldētavā tiek ievietota pārtika, apkārtejo vidi, kurā tiek novietota ierīce, un tās novietojums.
- Ieteicams pirms pirmās saldētavas lietošanas to nepārtraukti darbināt 24 stundas, lai nodrošinātu, ka tā ir pilnībā atdzesēta. Šajā laikā neatveriet saldētavas durvis un neievietojiet pārtiku.
- Saldētavai ir iebūvēta 5 minūšu aizkaves funkcija, kas paredzēta kompresora bojājumu novēršanai. Kad saldētavai tiek piegādāta strāva, tā sāk darboties pēc 5 minūtēm.
- Saldētava ir paredzēta lietošanai standartos noteiktajā apkārtejas vides temperatūras diapazonā atbilstoši uz informācijas uzlīmes norādītajai klimata klasei. Lai dzesēšana notiktu efektīvi, nav ieteicams saldētavu lietot apkārtejā vidē, kur temperatūra ir ārpus norādītā diapazona.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtejas vides temperatūras diapazonā 10 °C–43 °C.

Klimata klase un nozīme:

T (tropiskā): šī aukstumiekārta ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtejā gaisa temperatūras diapazons ir no 16 °C līdz 43 °C.

ST (subtropiskā): šī aukstumiekārta ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtejā gaisa temperatūras diapazons ir no 16 °C līdz 38 °C.

N (mērenā): šī aukstumiekārta ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtejā gaisa temperatūras diapazons ir no 16 °C līdz 32 °C.

SN (paplašināti mērenā): šī aukstumiekārta ir paredzēta lietojumam vidē, kurā apkārtejā gaisa temperatūras diapazons ir no 10 °C līdz 32 °C.

Svarīgi uzstādīšanas norādījumi

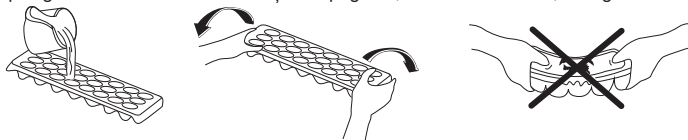
Šī ierīce paredzēta darbībai sarežģītos klimatiskajos apstākļos (līdz 43 °C jeb 110 °F) un tajā izmantota tehnoloģija "Freezer Shield", kas nodrošina, ka saldētavā ievietotā pārtika neatkūst pat tad, ja apkārtejas vides temperatūra nokrīt līdz -15 °C. Tādējādi varēsiet uzstādīt savu ierīci neapsildītā telpā, neraizējoties par to, ka saldētavā esošā pārtika varētu sabojāties. Kad apkārtejas vides temperatūra normalizējas, varēsiet turpināt lietot ierīci, kā parasti.

3. NODAĻA. SALDĒTAVAS LIETOŠANA

Piederumi

Ledus trauciņš

- Piepildiet ledus trauciņu ar ūdeni un novietojiet saldētavā.
- Pēc ūdens pilnīgas sasaldēšanas ledus trauciņu var pagriezt, kā redzams attēlā, lai iegūtu ledus gabaliņus.



Tīrīšana

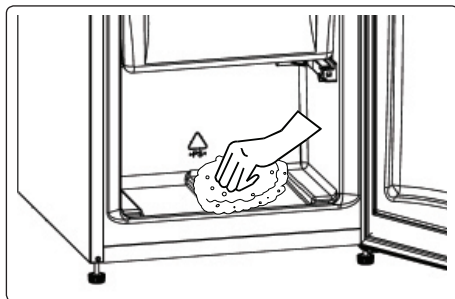
- **Pirms saldētavas tīrīšanas izslēdziet to un atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.**
- Nemazgājiet saldētavu, lejoj uz tās ūdeni.
- Saldētavas iekšpuses un ārpuses tīrīšanai lietojiet drāniņu vai sūkli un siltu ziepjūdeni.
- Uzmanīgi izņemiet visus grozus slidinot tos augšup vai uz āru, un notīriet tos ar ziepjūdeni. Nemazgājiet tos trauku mazgājamajā mašīnā.
- Saldētavas tīrīšanai nelietojiet šķīdinātājus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, stikla tīrītājus un universālos tīrīšanas līdzekļus. Ķīmiskās vielas, kuras tie satur, var sabojāt plastmasas virsmas un citus komponentus.
- Kondensatoru saldētavas aizmugurē notīriet vismaz reizi gadā, izmantojot mīkstu birsti vai putekļsūcēju.

Tīrīšanas laikā noteikti atvienojiet saldētavu no strāvas padeves tīkla.

Saldētavas nodalījuma atkausēšana

Saldētavas atkausēšana

- Saldētavā uzkrāsies neliela sarmas kārtiņa, kuras biežums būs atkarīgs no tā, cik ilgi durvis ir bijušas atvērtas, un attiecīgi mitruma līmeņa. Ir būtiski nodrošināt, lai sarma vai ledus neveidotos vietās, kur tas ietekmē durvju ciešu aizvēršanu. Pretējā gadījumā korpusā varētu iekļūt gaiss, liekot kompresoram nepārtraukti darboties. Plāni sarmas veidojumi ir diezgan mīksti, tāpēc tos var noņemt ar suku vai plastmasas skrāpi. Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet metāla vai asus skrāpjus, mehāniskas ierīces un citus līdzekļus. Noņemiet visus noskrāpētās sarmas atlikumus no korpusa grīdas. Lai noņemtu plānu sarmas kārtu, iekārta nav jāizslēdz.
- Lai iztīrītu lielu uzsalušu ledus daudzumu, atvienojiet iekārta no elektrotīkla, ievietojiet tās saturu kartona kastēs un ietiniet biežās segās vai vairākās papīra kārtās, lai saglabātu aukstumu. Visefektīvāk atkausēšanu var veikt, kad saldētava ir gandrīz tukša, un tā jāveic pēc iespējas ātrāk, lai tās satura temperatūra pārmērīgi nepaaugstinātos.
- Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet metāla vai asus skrāpjus, mehāniskas ierīces un citus līdzekļus. Temperatūras paaugstināšanās atkausēšanas laikā var saīsināt sasaldētās pārtikas glabāšanas laiku. Labi ielītu un vēsā vietā novietotu saldētavas saturu šādi var glabāt vairākas stundas.
- Ar sūkli vai tīru drāniņu izslaukiet korpusa iekšpusi.
- Lai paātrinātu atkausēšanas procesu, novietojiet saldētavas nodalījumā vienu vai vairākus traukus ar siltu ūdeni.
- Ievietojot saldētavas saturu atpakaļ iekārtā, pārbaudiet, vai kāds no iepakojumiem nav atkusis. Atkusētās sasaldētās pārtika ir jāaepēd 24 stundu laikā vai jāpagatavo un pēc tam jāsasaldē atkārtoti.
- Kad atkausēšana ir pabeigta, iztīriet saldētavas iekšpusi ar silta ūdens un dzeramās sodas maisījumu un pēc tam rūpīgi izslaukiet sausu. Tāpat nomazgājiet visas iekārtas izņemamās daļas un pēc tam ievietojiet tās atpakaļ. Pievienojiet iekārta elektrotīklam un 2–3 stundas atstājiet to ieslēgtu ar iestatījumu nr. 24, pirms ievietojat tajā pārtiku.



4. NODAĻA. NORĀDES PAR PĀRTIKAS UZGLABĀŠANU

- Saldētavu izmanto svaigu produktu sasaldēšanai, saldētu produktu uzglabāšanai uz iepakojuma norādīto laiku, kā arī ledus gabaliņu pagatavošanai.
- Svaigu un siltu pārtiku nenovietojiet blakus sasaldētai, jo tā var atkausēt sasaldēto pārtiku.
- Sasaldējot svaigu pārtiku (piem., gaļu, zivis un malto gaļu), sadaliet to tādās daļās, ko varētu izmantot vienā reizē.
- Saldētas pārtikas glabāšana: vienmēr rūpīgi ievērojiet norādījumus uz saldētās pārtikas iepakojuma. Ja nekas nav norādīts, ēdienu neuzglabājiet ilgāk par trim (3) mēnešiem kopš iegādes datuma.

4. NODAĻA. NORĀDES PAR PĀRTIKAS UZGLABĀŠANU

- Maksimālā slodze: ja vēlaties uzglabāt lielu daudzumu pārtikas un izmantojat maksimālo saldētavas neto ietilpību, varat izņemt visas bīdāmās atvilktnes, bet varat atstāt saldētavas atlokus. Pateicoties tam, apjomīgus priekšmetus ir iespējams uzglabāt tieši uz plauktiem.
- Iegādājoties saldētu pārtiku, pārliecinieties, vai tā ir sasaldēta piemērotā temperatūrā un iepakojums nav bojāts.
- Lai saglabātu pārtikas kvalitāti, saldēti produkti ir jāpārvadā piemērotos traukos, kā arī iespējami ātrāk jānovieto atpakaļ uz iekārtas saldējošajām virsmām.
- Ja saldētas pārtikas iepakojums ir mitrs un neparasti uzpūties, iespējams, ka iepriekš tas ticis glabāts nepiemērotā temperatūrā un saturs ir bojāts.
- Saldētas pārtikas glabāšanas ilgums ir atkarīgs no telpas temperatūras, termostata iestatījuma, durvju atvēršanas biežuma, pārtikas veida un laika, kas nepieciešams produkta nogādāšanai no veikala līdz mājām. Vienmēr ievērojiet uz iepakojuma esošos norādījumus un nepārsniedziet norādīto maksimālo glabāšanas laiku.

Maksimālas saldētavas jaudas izmantošana

- Pārtikas saldēšana: maksimālais svaigas pārtikas daudzums (kg), ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir norādīts uzlīmē uz ierīces.
- Lai panāktu ierīces optimālu darbību un sasniegtu maksimālo saldēšanas jaudu, 30 stundas pirms svaigas pārtikas ievietošanas saldētavā, ieslēdziet režīmu Super Freeze (SF) (Īpaši spēcīga saldēšana).
- Pēc svaigas pārtikas ievietošanas saldētavā sasaldēšanai parasti pietiek ar 30 stundām. Režīms "Super Freeze" (Īpaši spēcīga saldēšana) tiks izslēgts automātiski 2–3 dienu laikā, lai taupītu enerģiju.

Maza daudzuma produktu (līdz 3 kg) sasaldēšana saldētavā

- Novietojiet produktus tā, lai tie nesaskaras ar jau sasaldētajiem produktiem, un ieslēdziet režīmu "Fast Freezing" (Ātrā saldēšana). Ja iepriekš ievietojat produkti jau ir pilnībā sasaldēti, varat novietot tiem blakus nākamos produktus (pēc vismaz 24 stundām).
- Nesasaldējiet atkārtoti jau atlaidinātus produktus. Tas var radīt apdraudējumu veselībai, piemēram, saindēšanos ar pārtiku.
- Pirms ievietot saldētavā karstu ēdienu, pilnībā atdzesējiet to.
- Iegādājoties saldētu pārtiku, pārliecinieties, vai tā ir sasaldēta piemērotā temperatūrā un iepakojums nav bojāts.

Pārtikas produkti	Sagatavošana	Uzglabāšanas ilgums (mēneši)	Atsaldēšanas periods telpas temperatūrā (stundas)
Liellopu gaļas steiks	Sagrieziet atsevišķās porcijās	6–10	1–2 vai līdz pilnībā atkusis
Jēra gaļa	Sagrieziet atsevišķās porcijās	6-8	1–2 vai līdz pilnībā atkususi
Maltā gaļa	Iepakojiet piemērotās porcijās	1-3	2-3 vai līdz pilnībā atkususi
Desa	Nepieciešams iepakot	1-2	Līdz pilnībā atkususi
Vistas un fītara gaļa	Iepakojiet piemērotās porcijās	1-2	10-12 vai līdz pilnībā atkususi
Saldūdens zivis (piemēram, forele)		2	Līdz pilnībā atkususi
Liesas zivis (piemēram, jūras asaris)	Rūpīgi jānotīra un jāatzvīņo. Jānomazgā un jānosusina. Jānogriež galva un aste, ja nepieciešams	4-8	Līdz pilnībā atkususi
Treknas zivis (piemēram, skumbrija)		2-4	Līdz pilnībā atkususi
Zirņi	Jānoņem pākstis un jānomazgā	12	Iespējams lietot sasalušus

BRĪDINĀJUMS. Nesasaldējiet saldētās pārtikas izstrādājumus, ja tie ir atkususi. Tas var būt bīstami veselībai.

5. NODAĻA. DURVJU VĒRŠANAS VIRZIENA MAIŅA

Durvju novietojuma maiņa

- Durvju vēršanas virzienu maiņas iespējamība ir atkarīga no iegādātās saldētavas.
- Tas nav iespējams, ja rokturi ir pievienoti ierīces priekšpusē.
- Ja iegādātais modelis ir bez rokturiem, durvju vēršanas virzienu var mainīt, bet tas ir jādara pilnvarotai personai. Sazinieties ar Sharp apkalpes dienesta personālu.

6. NODAĻA. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ja saldētava nedarbojas pareizi, iespējams, ka radusies neliela problēma, tāpēc, lai ietaupītu laiku un naudu, pirms zvanīšanas elektrīķim pārbaudiet tālāk norādīto informāciju.

Ko darīt, ja iekārta nedarbojas.

Pārbaudiet:

- vai nav pazudusi elektroenerģijas piegāde,
- vai nav atvienots mājas galvenais elektrības slēdzis,
- vai kontaktligzda darbojas. Lai to pārbaudītu, iespraudiet šajā kontaktligzdā darbā kārtībā esošas iekārtas kontaktakšus.

Ko darīt, ja iekārta darbojas slikti.

Pārbaudiet:

- vai iekārta nav pārpildīta,
- vai saldētavas temperatūra ir iestafta uz $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- vai durvis ir pilnībā aizvērtas,
- vai uz kondensatora nav puteķļu,
- vai aizmugurē un pie sānu sienām ir pietiekami daudz brīvas vietas.

Ko darīt, ja ir troksnis.

Saldētavas kontūrā cirkulējošā dzesēšanas gāze var radīt klušu (burbuļojošu) skaņu pat tad, kad kompresors nedarbojas. Tas ir pilnīgi normāli. Ja skaņa ir atšķirīga, pārbaudiet:

- vai iekārta ir pareizi nolīmeņota,
- vai aizmugures daļai nekas nepieskaras,
- vai nevibrē priekšmeti, kas atrodas uz iekārtas.

SVARĪGAS PIEZĪMES.

- Ja saldētava netiks lietota ilgāku laiku (piemēram, vasaras brīvdienās), atvienojiet to no strāvas padeves avota. Izfīriet saldētavu atbilstoši 4. nodaļā aprakstītajam un atstājiet durvis atvērtas, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos.
- Iegādāto ierīci drīkst lietot tikai mājas apstākļos un tai paredzētajā veidā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai vai plaša mērķa lietojumam. Ja lietotājs izmanto ierīci veidā, kas neatbilst paredzētajam, uzsveram, ka ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par jebkādiem bojājumiem un remondarbiem garantijas laikā.
- Ja problēma pastāv pēc visu iepriekš sniegto norādījumu ievērošanas, sazinieties ar pilnvarotu apkalpes dienestu.

SVARĪGAS PIEZĪMES.

- Kompresora aizsardzības termiskais drošinātājs var tikt atslēgts pēkšņa strāvas padeves zuduma gadījumā vai pēc ierīces atvienošanas, jo nav stabilizēta dzesēšanas sistēmas gāze. Tā ir normāla parādība, un saldētava tiks ieslēgta aptuveni pēc 4 vai 5 minūtēm.
- Saldētavas dzesēšanas ierīce ir noslēpta aizmugurējā sienā. Tādējādi uz saldētavas aizmugurējās virsmas kompresora darbības noteiktos intervālos rezultātā veidojas ūdens pilēs vai ledus. Tā ir normāla parādība. Nav nepieciešams veikt atkausēšanas darbības, ja vien nav izveidojies pārlieku liels ledus.
- Ja saldētava netiks lietota ilgāku laiku (piemēram, vasaras brīvdienās), atvienojiet to no strāvas padeves avota. Izfīriet saldētavu atbilstoši 3. nodaļā aprakstītajam un atstājiet durvis atvērtas, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos.
- Iegādāto ierīci drīkst lietot tikai mājas apstākļos un tai paredzētajā veidā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai vai plaša mērķa lietojumam. Ja lietotājs izmanto ierīci veidā, kas neatbilst paredzētajam, uzsveram, ka ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par jebkādiem bojājumiem un remondarbiem garantijas laikā.
- Ja problēma pastāv pēc visu iepriekš sniegto norādījumu ievērošanas, sazinieties ar pilnvarotu apkalpes dienestu.

7. NODAĻA. PADOMI PAR ENERĢIJAS TAUPIŠANU

1. Pirms pārtikas produktu ievietošanas ierīcē vienmēr atdzesējiet to.
2. Pārtikas izstrādājumus atkausējiet ledusskapja nodalījumā. Tādējādi tiek taupīta enerģija.

8. NODAĻA. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir norādīta tehnisko datu plāksnītē ierīces iekšpusē, kā arī enerģijas datu uzlīmē.

Kopā ar ierīci piegādātajā enerģijas datu uzlīmē esošais QR kods nodrošina tīmekļa saiti uz ES EPREL datu bāzē ietverto informāciju par ierīces veiktspēju.

Glabājiet enerģijas datu uzlīmi uzziņai kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem citiem dokumentiem komplektā ar šo ierīci.

Minēto informāciju ir iespējams atrast arī EPREL, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu>, kā arī modeļa nosaukumu un ražojuma numuru, kas redzams ierīces tehnisko datu plāksnītē.

Detalizētu informāciju par enerģijas datu uzlīmi skatiet saitē www.theenergylabel.eu.

9. NODAĻA. KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Vienmēr lietojiet oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu autorizēto servisa centru, jums noteikti pie rokas jābūt šādiem datiem: modelis, sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē. Jūs varat atrast reitinga etiķeti ledusskapja zonā kreisajā apakšējā pusē.

Sākotnēji dažu konkrētu detaļu oriģinālās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 7 vai 10 gadus, pamatojoties uz detaļas veidu, sākot no modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:
www.sharphomeappliances.com

Turinys

1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI	13
2 SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDIKLIO DALYS	17
3 SKYRIUS: ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS	18
4 SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS	19
5 SKYRIUS: DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS KEITIMAS	20
7 SKYRIUS: PATARIMAI, KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ	21
8 SKYRIUS: TECHNINIAI DUOMENYS	21
9 SKYRIUS: KLIENTŲ APTARNAVIMAS	21


Jūsų šaldiklis atitinka naujausius saugumo reikalavimus. Dėl netinkamo naudojimo kyla rizika susižeisti ar patirti turtinę žalą. Kad išvengtumėte tokios rizikos, prieš naudodami šaldiklį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Joje pateikiama svarbi informacija apie saugų montavimą, saugą, šaldiklio naudojimą ir priežiūrą. Išsaugokite šią instrukciją ateičiai.





UGNIS


Įspėjimas: Gaisro / degių medžiagų rizika


1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI


 **ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio ventiliacijos angos turi būti neuždengtos.


 **ĮSPĖJIMAS:** nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitokių priemonių pagreitinti atitirpinimo eigą.


 **ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio viduje nenaudokite kitų elektrinių prietaisų

 **ĮSPĖJIMAS:** Draudžiama pažeisti šaldymo kontūrą.

 **SPĖJIMAS:** Nustatydami prietaisą neprspauskite ar nepažeiskite maitinimo laido.

 **ĮSPĖJIMAS:** Nedėkite kelių nešiojamųjų maitinimo kištukinių lizdų už prietaiso galinės dalies.

 **ĮSPĖJIMAS:** siekiant išvengti sužeidimų ar turtinės žalos, šį prietaisą būtina montuoti pagal gamintojo nurodymus.

 Šiame šaldytuve-šaldiklyje naudojamas nedidelis kiekis aplinkai nekenkiančios R600a šaldymo medžiagos (izobuteno), kuri yra degi ir sprogi, uždegus uždaroje aplinkoje.

* Nešdami ir statydami šaldytuvą, nepažeiskite aušinimo dujų grandinės.

* Šalia šaldytuvo-šaldiklio draudžiama laikyti degių medžiagų talpas, pavyzdžiui, aerozolio flakonius ar gesintuvų papildymo kapsules.

* Šis prietaisas skirtas naudoti buitiniams ar panašioms reikmėms, pavyzdžiui:

- darbuotojų virtuvėse parduotuvėse, biuruose ir kitokioje darbo aplinkoje
- sodybose ir viešbučių, motelių ir kitokių apgyvendinimo patalpų klientų kambariuose
- nakvynės namų tipo aplinkoje;
- maitinimo ir panašiose įstaigose

* Jūsų šaldytuvą-šaldiklį turi būti jungiamas į 220-240 V įtampos 50 Hz dažnio elektros tinklą. Nejunkite į kitokių parametru tinklą. Prieš jungdami šaldytuvą-šaldiklį į

1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

tinklą, patikrinkite, kad prietaiso duomenų lentelėje esanti informacija (įtampa ir srovės stiprumas) atitiktų elektros tinklo duomenis. Jei kyla abejonių, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką)

- * Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai negali prietaiso valyti ir atlikti jo priežiūros.
- * Vaikai nuo 3 iki 8 metų amžiaus gali naudotis šaldymo prietaisais, t.y., sukrauti į juos ir iškrauti iš jų produktus. Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo ir priežiūros darbų; labai maži vaikai (0-3 metų amžiaus) neturėtų naudotis prietaisais; maži vaikai (3-8 metų amžiaus) prietaisais gali naudotis tik nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti jų saugumą; vyresni vaikai (8-14 metų amžiaus) ir negalią turintys asmenys prietaisais gali naudotis tik deramai prižiūrimi arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu. Didelę negalią turintiems asmenims negalima naudotis prietaisais, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti saugumą.
- * Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Šias pažeistas dalis privaloma pakeisti. Tą turi daryti kvalifikuoti specialistai.
- * Šis prietaisas neskirtas naudoti daugiau kaip 2000 m aukštyje.

Paisykite toliau pateiktų nurodymų, kad maistas nebūtų užterštas:

- * Nelaikykite prietaiso durelių ilgai atidarytų, priešingu atveju temperatūra prietaiso skyriuose gali ženkliai pakilti.
- * Reguliariai valykite su maistu galinčius liestis paviršius ir pasiekiamas drenažo sistemas.

1 SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

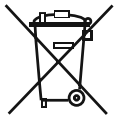
- * Žalią mėsą ir žuvį šaldiklyje laikykite sudėtą tinkamuose induose, kad nesiliestų su kitais maisto produktais ar ant jų nevarvėtų.
- * Dviem žvaigždutėmis pažymėtuose šaldiklio skyriuose galima laikyti iš anksto užšaldytą maistą, laikyti arba ruošti ledus ir gaminti ledo kubelius.
- * Viena, dviem ir trimis žvaigždutėmis pažymėti šaldiklio skyriai netinka šaldyti šviežius maisto produktus.
- * Jeigu prietaise ilgai nelaikysite jokių produktų, išjunkite jį, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atidarytas, kad prietaise neatsirastų pelėsis.

1 SKYRIUS: SAUGOS NURODYMAI

Utilizavimas

- Pakavimo ir prietaiso gamyboje naudojamos medžiagos nekenkia aplinkai ir yra perdirbamos. Pakuotę utilizuokite aplinką tausojančiu būdu. Išsamesnės informacijos teiraukitės vietos savivaldos įstaigoje.
- Prieš veždami prietaisą į metalo laužą, nupjaukite maitinimo laidą ir sunaikinkite laidą ir kištuką. Kad vaikai neužsidarytų šaldytuvo-šaldiklio viduje, nenaudokite durelių užraktų.
- Atjungtas kištukas, įkištas į 16 amperų lizdą, kelia rimtą saugumo (elektros smūgio) pavojų. Pasirūpinkite, kad atjungtas kištukas būtų tinkamai utilizuotas.

Seno prietaiso išmetimas



Šis simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti su buitiniemis atliekomis. Jis turi būti nugabentas į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, kuriose pasirūpinama dėl elektrinių ir elektroninių atliekų perdirbimo. Medžiagų perdirbimas tausoja gamtinius išteklius. Dėl išsamesnės informacijos apie tokio produkto perdirbimą kreipkitės į savivaldybę, buitinių atliekų tvarkymo paslaugų teikėjus arba į parduotuvę, kurioje įsigijote šį produktą.

Vietos savivaldos įstaigoje teiraukitės apie elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų utilizavimo ir antrinio panaudojimo, perdirbimo ir atnaujinimo galimybes.

Pastabos:

- Prieš montuodami ir pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Mes neatsakome netinkamo naudojimo sukeltą žalą.
- Vadovaukitės nurodymais ant prietaiso ir naudojimo instrukcijoje. Šią naudojimo instrukciją laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte išspręsti problemas, jei jų kiltų ateityje.
- Šis prietaisas skirtas naudoti numatyta paskirtimi namuose ir buitinėje aplinkoje. Jis neskirtas komerciniam ar bendram naudojimui. Šitai naudojant prietaisą, nutraukiama garantija, ir mūsų įmonė neatsako už tokiu atveju patiriamus nuostolius.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namuose ir tik maisto produktų vėsinimui ir laikymui. Jis netinkamas komerciniam ar bendram naudojimui ir (arba) ne maisto produktų laikymui. Nesilaikant šio nurodymo, mūsų įmonė neatsako už galimus nuostolius.



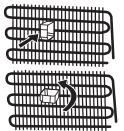
Įspėjimai saugos klausimais

- Nejunkite šio šaldiklio į maitinimo tinklą, naudodami ilgintuvus.
- Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Šias pažeistas dalis privaloma pakeisti. Tą turi daryti kvalifikuoti specialistai.
- Nenaudokite kištuko adapterio.
- Draudžiama per smarkiai sulenkti maitinimo laidą.
- Draudžiama liesti maitinimo laidą ir (arba) kištuką šlapiomis rankomis, kadangi tai gali sukelti trumpąjį jungimą ir elektros smūgį.
- Į šaldiklį nedėkite stiklinių butelių ar gėrimų skardinių. Buteliai ir skardinės gali susprogti.
- Šaldiklyje pagaminto ledo nelieskite, nes jis gali nušaldyti ir (arba) įpjauti.
- Neimkite daiktų iš šaldiklio skyriaus drėgnomis ar šlapiomis rankomis. Tai gali pakenkti odai ar nušaldyti.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

Informacija apie montavimą

Prieš įspakuodami ir gabendami įsigytą šaldiklį, skirkite laiko susipažinti su tolesniais niuansais.

- Prietaiso nestatykite po tiesioginiais saulės spinduliais ar prie šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatoriaus.
- Prietaisas turi būti statomas mažiausiai 50 cm atstumu nuo viryklių, dujinių orkaitių ir radiatorių ir mažiausiai 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių.
- Nelaikykite šaldiklio drėgnai ar lietuje.
- Šaldiklis turi būti statomas mažiausiai 20 mm atstumu nuo kito šaldiklio.
- Nuo prietaiso viršaus reikia palikti bent 150 mm tarpą. Nieko nedėkite ant prietaiso viršaus.
- Norint, kad prietaisas saugiau veiktų, svarbu, kad šaldiklis būtų pastatytas saugiai ir lygiai. Šaldiklio lygį galima reguliuoti kojelėmis. Prieš sudėdami maisto produktus į savo prietaisą, įsitikinkite, kad jis stovi tiesiai.
- Prieš naudojant prietaisą, rekomenduojame visas lentynėles ir padėklus iššluostyti šiltame vandenyje su arbatiniu šaukšteliu valgomosios sodos pamiirkytu audeklu. Išvalę praskalaukite šiltu vandeniu ir leiskite išdžiūti.
- Pastatydami prietaisą, naudokite plastikinius orientyrus, esančius galinėje prietaiso pusėje. Pasukite 90 laipsnių kampu (kaip parodyta paveikslėlyje). Taip neleisite kondensatoriui liestis prie sienos.
- Tarpas tarp šaldiklio ir sienos turėtų neviršyti 75 mm.



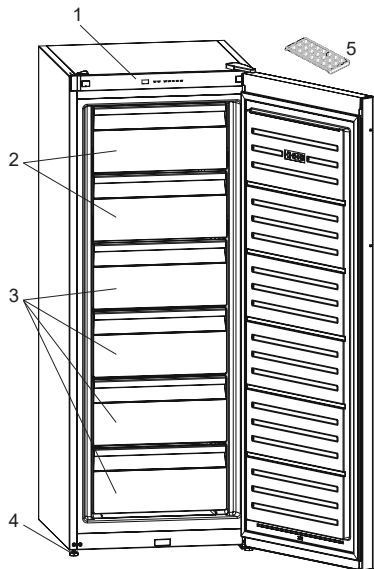
Prieš pradėdami naudoti šaldiklį



- Prieš ruošdamiesi naudoti šaldiklį, apžiūrėkite, ar nėra aiškiai matomų pažeidimų. Nemontuokite ir nenaudokite pažeisto šaldiklio.
- Prieš įjungdami šaldiklį pirmą kartą, palaikykite jį pastatytą vertikaliai mažiausiai 3 valandas, ir tik tada junkite į maitinimo tinklą. Šitai užtikrinamas optimalus veikimas ir kompresorius apsaugomas nuo pažeidimo.
- Naudojant naują šaldiklį, gali pasijausti silpnas specifinis kvapas. Tai – visiškai normalu. Kvapas dings, kai šaldiklis pradės vesti.

2 SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDIKLIO DALYS

Prietaisas nėra įmontuojamas prietaisas.



1. Ekranas ir valdymo skydelis
2. Šaldiklio skydelis
3. Šaldiklio stalčiai
4. Reguliuojamos kojėlės
5. Ledo gaminimo forma

Šis paveikslėlis sudarytas informaciniu tikslu ir yra skirta susipažinti su įvairiomis prietaiso dalimis bei priedais. Priklausomai nuo prietaiso modelio dalys gali skirtis..

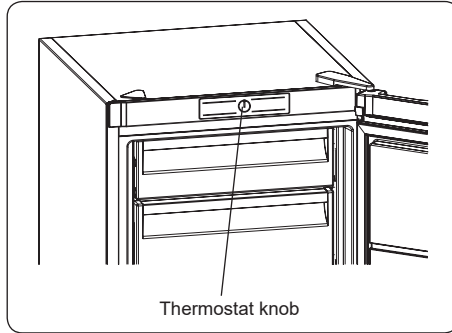
Bendrosios pastabos

Šaldyto maisto skyrius (šaldiklis): Efektyviausiai energija naudojama tuomet, kai stalčiai yra apatinėje prietaiso dalyje, o dėžės yra saugojimo padėtyje.

3 SKYRIUS: ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

Termostato nustatymas

Termostatas automatiškai reguliuoja temperatūrą šaldytuvo ir šaldiklio skyriuje. Temperatūra keičiama pasukant rankenėlę į vieną iš 5 padėčių (5 – šalčiausia).



Šaldytuvo ir aldiklio termostato nustatymas;

1 – 2 : Jei maistą trumpai laikysite šaldiklio kameroje, galite nustatyti lygį nuo minimalaus iki vidutinio.

3 – 4 : Jei maistą laikysite šaldiklio kameroje ilgai, galite nustatyti vidutinį lygį.

5 : Šviežiam maistui užšaldyti. Prietaisas veiks ilgiau. Nustatę šaltumą, gražinkite reguliatorių į ankstesnę padėtį.

Įspėjimai ir temperatūros nustatymas

- Temperatūrą šaldytuvo viduje veikia aplinkos temperatūra, naujai sudėtų maisto produktų temperatūra bei tai, kaip dažnai darinėjamos durelės. Jei reikia, nustatykite kitokią temperatūrą.
- Nerekomenduojame naudoti šio šaldytuvo aplinkoje, kurioje temperatūra yra žemesnė nei 10 °C.
- Nustatant termostatą, reikia atsižvelgti į tai, kaip dažnai atidarinėsite šaldiklio dureles įdėti ir pasiimti maisto produktų, kiek maisto produktų laikysite šaldytuve, kokioje aplinkoje ir padėtyje prietaisas bus naudojamas.
- Rekomenduojame pirmą kartą įjungus šaldytuvą-šaldiklį palikti jį veikti 24 valandas be pertraukos, kad jis tinkamai atvėstų. Tuo metu neatidarinėkite durelių ir nedėkite maisto produktų į vidų.
- Jūsų šaldytuve-šaldiklyje veikia 5 minučių delsos funkcija, kad nebūtų gadinamas kompresorius. Įjungus prietaisą į maitinimo tinklą, jis pradeda veikti tik po 5 minučių.
- Jūsų šaldytuvą-šaldiklį yra skirtas naudoti tokioje aplinkos temperatūroje, kaip pagal standartus priklausomai nuo klimato klasės nurodyta informacinėje etiketėje. Siekiant išlaikyti šaldymo efektyvumą, nerekomenduojama naudoti šaldytuvo aplinkoje, kurios temperatūra neatitinka nurodytų temperatūros intervalų.
- Šį prietaisą skirta naudoti 10 °C - 38°C aplinkos temperatūroje.

Klimato klasė ir reikšmė:

T (tropinė): Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 43 °C.

ST (subtropinė): Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 38 °C.

N (vidutinė): Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 32 °C.

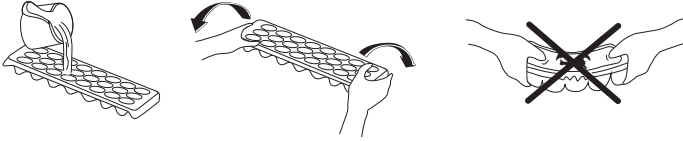
SN (išplėstinė vidutinė): Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 10 °C iki 32 °C.

3 SKYRIUS: ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

Priedai

Ledų padėkliukas

- Įpilkite į ledo gaminimo formą vandens ir įdėkite ją į šaldiklio skyrių.
- Kai vanduo visiškai sušąla į ledą, pasukite formą, kaip parodyta toliau, ir išberkite ledo kubelius.



Valymas

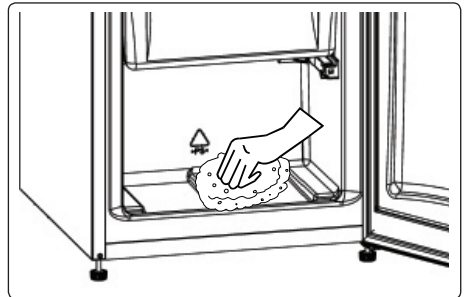
- **Prieš valydami šaldiklį, išjunkite maitinimą ir ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.**
- Nepilkite vandens į šaldiklį.
- Šaldiklio vidų ir išorę išvalykite drungname, muiluotame vandenyje pamirkyta šluoste ar kempine.
- Patraukite visus stalčius, juos ištraukdami ar pakeldami į viršų, ir išvalykite muiluotu vandeniu. Išimty dalių neplaukite indaplovėje.
- Valydami šaldiklį, nenaudokite tirpiklių, abrazyvinių valymo priemonių, stiklo valiklių ar universalių valymo priemonių. Jos gali pažeisti plastikinius paviršius ir kitas dalis.
- Minkštu šepetėliu arba dulkių siurbliu bent kartą per metus išvalykite šaldiklio nugarinėje dalyje esantį kondensatorių.

Valant, šaldiklis būtinai turi būti išjungtas.

Šaldiklio skyriaus atšildymas

Šaldiklio atšildymo procesas

- Šaldiklyje susikaupia šiek tiek šerkšno ir jo kiekis priklauso nuo to, kiek ilgai būna atidarytos durelės arba koks drėgmės kiekis patenka į vidų. Tai svarbu norint užtikrinti, kad šerkšnas ar ledas nesusiformuotų tose vietose, kur jis gali paveikti durų tarpiklio uždarymo tvirtinimą. Dėl susikaupusio šerkšno į korpusą gali nebeprasiskverbti oras, todėl kompresorius gali pradėti nenutrūkstamai veikti. Susiformavęs plonas šerkšno kiekis yra pakankamai minkštas ir jį galima pašalinti šepetėliu arba plastikiniu grandikliu. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių metalinių arba aštrių grandiklių, mechaninių prietaisų ar kitų priemonių. Pašalinkite visą išjudintą šerkšną nuo prietaiso grindų. Valant ploną šerkšno sluoksnį nebūtina išjungti prietaiso.
- Norėdami pašalinti storas ledo sankaupas, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, išimkite turinį į kartonines dėzes ir įvyniokite į storas antklodes arba popieriaus lakštus, kad išlaikytumėte juos šaltus. Atšildymas vyks efektyviau, jei jis bus atliekamas beveik ištuštinus šaldiklį. Jį reikėtų atlikti kaip galima greičiau, kad turinys nespėtų per daug sušilti.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių metalinių arba aštrių grandiklių, mechaninių prietaisų ar kitų priemonių. Užšaldyto maisto paketų temperatūros padidėjimas atšildymo metu sutrumpins jų laikymo laiką. Todėl turinį reikia gerai įvynioti ir padėti vėsojoje vietoje, kur jis galėtų būti laikomas kelias valandas.
- Nusausinkite skyriaus vidų kempinėle arba švariui audiniu.
- Norėdami paspartinti atšildymo procesą, į šaldiklio skyrių įdėkite vieną ar kelis šilto vandens dubenis.
- Prieš pakartotinai sudėdami turinį į šaldiklį jį apžiūrėkite. Jei kai kurie paketai atitirpo, juos reikėtų suvartoti per 24 valandas arba termiškai apdoroti ir užšaldyti pakartotinai.
- Užbaigę atšildymą išvalykite vidų tirpalu, pagamintu iš šilto vandens su trupučiu sodos (bikarbonato), tada kruopščiai nusauskinkite. Tokie pat būdu išplaukite visas išimamas dalis ir vėl jas sudėkite. Vėl įjunkite prietaisą į elektros tinklą ir, prieš sudėdami maistą į šaldiklį, palikite 2–3 valandoms nustatę vertę 24.



4 SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

- Šaldiklio skyrius naudojamas šviežiam maistui užšaldyti, užšaldytam maistui saugoti iki ant pakuotės nurodytos datos ir ledo kubeliams formuoti.
- Šviežio ir šilto maisto nedėkite šalia užšaldyto, nes jis gali atitirpinti užšaldytą maistą.
- Užšaldydami šviežius maisto produktus (pvz., mėsą, žuvį ir trintas uogas), suskirstykite juos porcijomis, kurias galėsite suvartoti vienu kartu.
- Laikant užšaldytus maisto produktus reikia atidžiai laikytis instrukcijų, pateikiamų ant šaldytų maisto produktų pakuočių. Jei informacija nepateikta, maisto produktų nereikėtų laikyti ilgiau nei 3 mėnesius nuo pirkimo dienos.

4 SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

- Carico massimo: se si desidera conservare grandi quantità di cibo e utilizzare la capacità netta massima del freezer, si possono rimuovere tutti i cassetti scorrevoli, ma è necessario mantenere le alette del freezer. Grazie a questo, si possono conservare oggetti voluminosi direttamente sui ripiani.
- Pirkdami užšaldytus maisto produktus įsitikinkite, kad jie buvo užšaldyti tinkamoje temperatūroje ir pakuotė nepažeista.
- Užšaldytus maisto produktus reikėtų transportuoti tinkamuose induose, kad išsaugotumėte produktų kokybę, ir įdėti juos vėl šaldyti kiek įmanoma per trumpesnę laiką.
- Jei užšaldyto maisto produktų pakuotėse yra drėgmės ženklų, jos nenormaliai išsipūtę, tikriausiai anksčiau jie buvo laikomi netinkamoje temperatūroje ir turinys apgedo.
- Užšaldyto maisto laikymo laikas priklauso nuo patalpos temperatūros, termostato nustatymo, nuo to, kaip dažnai atidarinėjamos durelės, maisto tipo ir laiko, kurio prireikia, kol produktas iš parduotuvės patenka į namus. Visada vadovaukitės instrukcijomis, išspausdintomis ant pakuotės, ir nelaikykite maisto ilgiau, nei nurodytas maksimalus laikas.

Jei naudojate maksimalią šaldiklio talpą:

- Užšaldant maistą reikia atsižvelgti į didžiausią šviežio maisto kiekį (kilogramais), kurį galima užšaldyti per 24 valandas, jis nurodytas prietaiso techninių duomenų lentelėje.
- Norėdami, kad prietaisas optimaliai veiktų maksimalia šaldiklio galia, prieš įdėdami į šaldiklį šviežio maisto, 30 valandoms įjunkite greitojo užšaldymo režimą „Super Freeze“ (SF).
- Įdėjus į šaldiklį šviežio maisto, paprastai pakanka 30 valandų jam užšaldyti. Greitojo užšaldymo režimas automatiškai bus išjungtas po 2–3 dienų, kad būtų taupoma energija.

Jei šaldiklyje šaldysite mažą kiekį (iki 3 kg):

- Įdėkite maisto produktus, kad jie nesiliestų su jau užšaldytu maistu, ir įjunkite greitojo užšaldymo režimą „Fast Freezing“. Naujai užšaldytu produktus galite padėti šalia kito užšaldyti maisto tik jiems visiškai užšalus (mažiausiai po 24 valandų).
- Neužšaldykite atitirpdyto maisto pakartotinai. Vartodami pakartotinai užšaldytus produktus galite patirti sveikatos sutrikimų, pvz., apsinuodyti maistu.
- Prieš dėdami maistą į šaldiklį leiskite, kad jis visiškai atvėstų.
- Pirkdami užšaldytus maisto produktus įsitikinkite, kad jie buvo užšaldyti tinkamoje temperatūroje ir pakuotė nepažeista.

Maisto produktai	Paruošimas	Laikymo trukmė (mėnesiai)	Atitirpinimo trukmė kambario temperatūroje (valandomis)
Jautienos išpjova	Supjaustyta porcijomis	6-10	1-2 arba kol visiškai atitirps
Aviena	Supjaustyta porcijomis	6-8	1-2 arba kol visiškai atitirps
Malta mėsa	Supakuota patogaus dydžio dalimis	1-3	2-3 arba kol visiškai atitirps
Dešra	Būtinai supakuota	1-2	Kol visiškai atitirps
Vištiena ir kalakutiena	Supakuota patogaus dydžio dalimis	1-2	10-12 arba kol visiškai atitirps
Gėlavandenė žuvis (pvz. upėtakis)	Gerai išvalyta, su žvynais. Išplauta ir nusausta. Jei reikia, nupjautomis galvomis ir uodegomis	2	Kol visiškai atitirps
Liesa žuvis (pvz. jūrinis ešeris)		4-8	Kol visiškai atitirps
Riebi žuvis (pvz. skumbė)		2-4	Kol visiškai atitirps
Žirniai	Išaižyti ir nuplauti	12	Galima naudoti sušalusius

ĮSPĖJIMAS: Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite. Toks maistas gali būti pavojingas sveikatai.

5 SKYRIUS: DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS KEITIMAS

Durelių perstatymas

- Tai, ar galima keisti šaldiklio durelių atidarymo kryptį, priklauso nuo Jūsų įsigyto modelio.
- To padaryti negalima, jei priekinėje prietaiso durelių pusėje yra montuojama rankena.
- Jei modelio durelių priekinėje dalyje rankenos nėra, galima keisti durelių atidarymo kryptį, bet tai turi atlikti įgijotasis specialistas. Skambinkite į *Sharp* klientų aptarnavimo centrą.

6 SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jei jūsų šaldiklis veikia netinkamai, problema gali būti nedidelė, todėl prieš skambindami elektrikui patikrinkite toliau nurodytus dalykus, kad sutaupytumėte pinigų ir laiko.

Ką daryti, jei prietaisas neveikia

Patikrinkite, ar

- nenutrūko energijos tiekimas,
- neišjungtas pagrindinis jūsų namų saugiklis,
- veikia elektros lizdas. Norėdami tai patikrinti įjunkite kitą (veikiančią) prietaisą į tą patį lizdą ir patikrinkite, ar prietaisas veikia.

Ką daryti, jei prietaisas veikia netinkamai

Patikrinkite, ar

- neperkrovėte prietaiso,
- šaldiklio temperatūra nustatyta kaip –16,
- durelės tinkamai uždarytos,
- ant kondensatoriaus nėra dulkių,
- paliktas pakankamas tarpas nuo galinės ir šoninių sienelių.

Jei prietaisas skleidžia triukšmą

Šaldytuvo kontūre cirkuliuojančios aušinimo dujos gali kelti nedidelį triukšmą (burbuliavimo garsus), net kai kompresorius neveikia. Nesijaudinkite, tai visai normalu. Jei skleidžiami kitokie garsai, patikrinkite, ar

- prietaisas tinkamai sulgyjuotas,
- niekas nesiliečia prie galinės sienelės,
- nevibruoja ant prietaiso esantys daiktai.

SVARBU:

- Jei žadate ilgesnį laiką nenaudoti šaldiklio (pvz. per vasaros atostogas), išjunkite jį iš maitinimo lizdo. Išvalykite šaldiklį, kaip aprašyta 4 skyriuje, ir palikite atidarytas dureles, kad viduje nesikaupytų drėgmė ir kvapai.
- Jūsų įsigytas prietaisas skirtas naudoti namuose, todėl gali būti naudojamas tik namuose ir tik pagal numatytą paskirtį. Jis neskirtas komerciniam ar bendram naudojimui. Jei pirkęjas naudoja prietaisą ne taip, kaip nurodyta gaminio specifikacijoje, pabrėžtame, kad gamintojas ir pardavėjas neatsako už garantiniu laikotarpiu reikalingą remontą ir atsiradusius gedimus.
- Jei, peržiūrėjęs visus pateiktus nurodymus, problemos nepavyksta pašalinti, pasitarkite su įgalioto techninio aptarnavimo centro specialistais.

7 SKYRIUS: PATARIMAI, KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ

1. Prieš sudėdami maisto produktus į šaldytuvą ar šaldiklį, atvėsinkite juos.
2. Užšaldytus maisto produktus atitirpinkite šaldytuvo skyriuje: tai padeda taupyti energiją.

8 SKYRIUS: TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje vidinėje prietaiso pusėje bei energijos suvartojimo etiketėje.

Matricos (QR) kodas energijos suvartojimo etiketėje ant prietaiso pateikia sąsają į interneto svetainę, kurioje pateikiama su prietaiso veikimu susijusi informacija, esanti ES EPREL duomenų bazėje.

Pasilikite energijos suvartojimo etiketę atėičiai kartu su naudojimo instrukcija ir visais kitais dokumentais, tiekiamais kartu su prietaisu.

Tą pačią informaciją galima rasti EPREL per nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei nurodžius modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kurį rasite prietaiso duomenų lentelėje.

Daugiau informacijos apie energijos suvartojimo etiketę galima rasti interneto svetainėje www.theenergylabel.eu.

9 SKYRIUS: KLIENTŲ APTARNAVIMAS

Visuomet naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į mūsų įgaliotą aptarnavimo centrą, įsitinkinkite, kad turite tokius duomenis: modelį, serijos numerį

Šią informaciją galite rasti duomenų lentelėje. Duomenų lentelę galite rasti šaldiklio zonos viduje kairiojoje apatinėje pusėje.

Kai kurių specialiųjų komponentų originalias atsargines dalis galima gauti 7–10 metų nuo paskutinio modelio vieneto pateikimo rinkai, priklausomai nuo komponento tipo.

Aplankykite mūsų interneto svetainę:
www.sharphomeappliances.com

Obsah

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ	23
KAPITOLA 2: VAŠE MRAZNIČKA	27
KAPITOLA 3: POUŽITÍ MRAZNIČKY	28
KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN.....	29
KAPITOLA 5: ZMĚNA DVEŘÍ	30
KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	31
KAPITOLA 7: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE.....	31
KAPITOLA 8: TECHNICKÉ ÚDAJE.....	32
KAPITOLA 9: PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS	32


Vaše mraznička odpovídá současným požadavkům na bezpečnost. Nevhodné použití může vést k osobnímu zranění a poškození majetku. Abyste se vyhnuli nebezpečí poškození, pečlivě si přečtete tento návod ještě než mrazničku poprvé použijete. Obsahuje důležité informace o nastavení, bezpečnosti, použití a údržbě vaší mrazničky. Tento návod uchovejte pro budoucí použití.





POŽÁR

Varování: Riziko požáru / hořlavých materiálů

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ


 **VAROVÁNÍ:** Větrací otvory chladničky-mrazničky udržujte nezakryté.


 **VAROVÁNÍ:** K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky na urychlení procesu.


 **VAROVÁNÍ:** V chladničce-mrazničce nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče.

 **VAROVÁNÍ:** Nepoškodte chladicí okruh.

 **VAROVÁNÍ:** Když umístíte spotřebič, ujistěte se, že není elektrický kabel zauzlovaný nebo poškozený.

 **VAROVÁNÍ:** Neumísťujte žádné vícenásobné rozbočovací zásuvky ani přenosné zdroje napájení na zadní část spotřebiče.

 **VAROVÁNÍ:** Aby nedošlo k zranění osob nebo poškození tohoto spotřebiče, je třeba instalaci provést v souladu s pokyny výrobce.

 Malé množství chladiva použitého v této chladničce-mrazničce je přípravek šetrný k životnímu prostředí R600a (isobuten), je hořlavý a výbušný v případě, že se zapálí v uzavřených podmínkách.

* Během přenášení a umístování chladničky dejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh plynu.

* V blízkosti chladničky-mrazničky neskladujte žádné nádoby s hořlavými materiály, např. plechovky se sprejem nebo náplně do hasicích přístrojů.

* Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a podobných zařízeních, např.;

- kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a ostatních pracovních prostředích

- pro klienty v hotelech, motelech a ostatních obytných prostorech

- hostinských pokojích;

- pro catering a ostatní podobná prostředí

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

- * Vaše chladnička-mraznička vyžaduje napájení 220-240 V, 50 Hz. Nepoužívejte žádné jiné napájení. Než chladničku-mrazničku zapojíte, zkontrolujte, zda údaje na datovém štítku (napětí a příkon) odpovídají napájení ze sítě. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
- * Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- * Děti ve věku od 3 do 8 let smí nakládat a vykládat chladicí spotřebiče. Děti nemají provádět údržbu nebo čištění spotřebiče, velmi malé děti (0 – 3 let) nemají používat spotřebič, malé děti (3 – 8 let) nemají používat spotřebič, pokud jsou bez stálého dozoru, starší děti (8 – 14 let) a lidé s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi mohou používat spotřebiče bezpečně, pokud jsou pod dozorem nebo byli o bezpečném použití spotřebiče náležitě instruováni. Lidé s velice omezenými schopnostmi nemají používat spotřebič, dokud nejsou pod stálým dozorem.
- * Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaní zaměstnanci.
- * Tento spotřebič není určen k použití v nadmořských výškách nad 2000 m.

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo ke kontaminaci jídla, dodržujte prosím následující pokyny:

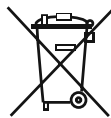
- * Ponechání dvířek v otevřeném stavu po dlouhou dobu může způsobit výrazný nárůst teploty uvnitř oddělení spotřebiče.
- * Pravidelně očišťujte povrchy, které přichází do kontaktu s jídlem, a také přístupné odtokové systémy.
- * Surové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby nedocházelo k jejich kontaktu s jinými potravinami nebo ukápnutí na ně.
- * Oddělení pro mražené potraviny označená dvěma hvězdičkami jsou vhodná pro uchovávání předem zmražených potravin, uchovávání nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- * Oddělení označená jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazení čerstvého jídla.
- * Pokud chladicí zařízení je ponecháno prázdné po dlouhou dobu, je nutné ho vypnout, rozmrazit, očistit, osušit a ponechat dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

KAPITOLA 1: BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Likvidace

- Všechny použité obaly a materiály jsou šetrné k životnímu prostředí a recyklovatelné. Obaly zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. Na podrobnosti se informujte u místního úřadu.
- Když nastane okamžik likvidace spotřebiče, odřízněte napájecí kabel a kabel a zástrčku zničte. Rozbijte západku dveří, abyste předešli tomu, že by v chladničce uvízly děti.
- Odříznutá zástrčka zasunutá do 16 amp zásuvky představuje vážné bezpečnostní riziko (úraz elektrickým proudem). Zajistěte, aby byla zástrčka bezpečně zlikvidována.

Likvidace starého spotřebiče



Tento symbol na produktu nebo balení znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domácím odpadem. Místo toho musí být dopraven na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Recyklace materiálů pomůže chránit přírodní bohatství. Podrobnější informace o likvidaci vašeho starého přístroje se dozvíte od vašeho městského úřadu, sběrných služeb nebo obchodu, v němž jste výrobek zakoupili.

Ohledně likvidace WEEE pro účely recyklace, opětovného použití kontaktujte místní úřad.

Poznámky:

- Před instalací a použitím vašeho spotřebiče si pečlivě přečtěte návod s pokyny. Nezdovídáme za škody způsobené špatným použitím.
- Řiďte se všemi pokyny na vašem spotřebiči a v návodu k použití a tento návod uchovejte na bezpečném místě, abyste mohli vyřešit problémy, k nimž může dojít v budoucnosti.
- Tento spotřebič je vyroben pro použití v domácnostech a lze ho použít pouze doma a pro specifikované účely. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Takové použití způsobí, že záruka spotřebiče bude zrušena a naše společnost nebude zodpovídat za vzniklé ztráty.
- Tento spotřebič je vyrobený k použití v domácnostech a musí být použit pouze pro chlazení/skladování potravin. Není vhodné pro komerční nebo společné používání a/nebo pro skladování látek s výjimkou potravin. Naše společnost neodpovídá za ztráty k nimž dojde v opačném případě.



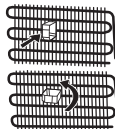
Bezpečnostní varování

- Mrazničku nezapojujte do sítě pomocí prodlužovacího kabelu.
- Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaný zaměstnanec.
- Neopoužívejte zásuvkové adaptéry.
- Napájecí kabel nikdy nadměrně neohýbejte.
- Napájecího kabelu/zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama, neboť by mohlo dojít ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem.
- Do mrazničky nikdy nevkládejte skleněné láhve nebo plechovky. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- Při vybirání ledu z mrazničky se ho nedotkněte, led může způsobit omrzliny a/nebo řezné rány.
- Máte-li mokré ruce, věci z mrazničky nevyndávejte. Může to způsobit oděrky nebo popáleniny.
- Jakkmile bylo jídlo jednou rozmrazeno, znovu ho nezmrazujte.

Informace o instalaci

Před rozbalením a manévrováním mrazničkou si projděte následující body, prosím.

- Umístěte mimo dosah přímého slunečního záření a mimo jakýkoli zdroj tepla, např. radiátor.
- Váš spotřebič musí být minimálně 50 cm od trouby, plynové trouby nebo hořáků a musí být minimálně 5 cm od elektrické trouby.
- Mrazničku nevystavujte vlhkosti nebo dešti.
- Vaše mraznička musí být umístěna minimálně 20 mm od jiné mrazničky.
- Požaduje se minimálně 150 mm volného prostoru nad vrchní částí spotřebiče. Na vrchní část spotřebiče nic nepokládejte.
- Z důvodu zajištění bezpečného provozu je třeba, aby vaše mraznička byla bezpečná a vyrovnaná. K vyrovnaní mrazničky se používají nastavitelné nožičky. Než do spotřebiče vložíte jakékoli potraviny, ujistěte se, že je vyrovnaný.
- Doporučujeme, abyste před použitím omyli hadříkem namočeným v teplé vodě, do které jste přidali lžičku jedlé sody všechny poličky a zásuvky. Po umytí opláchněte teplou vodou a vysušte.
- Instalaci proveďte pomocí plastových rozpěrek, které se nachází v zadní části spotřebiče. Otočte je o 90 stupňů (jak je znázorněno na nákrese). Tím předejete tomu, aby se kondenzátor dotýkal stěny.
- Mrazničku je třeba umístit tak, aby volný prostor nepřekračoval 75 mm.



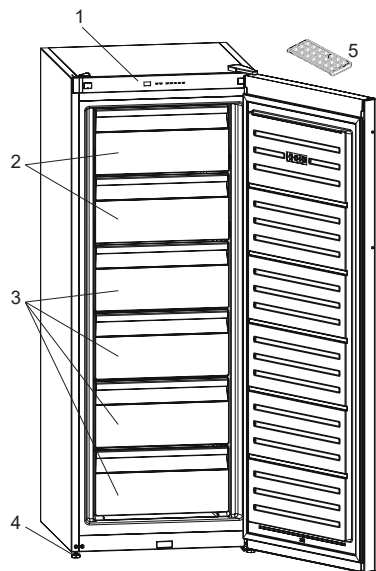
Před použitím



- Než mrazničku nastavíte, zkontrolujte viditelná poškození. Je-li mraznička poškozená, nainstalujte ji.
- Než mrazničku poprvé zapojíte do sítě, nechte ji minimálně 3 hodiny stát ve vzpřímené poloze. To umožní efektivní provoz a zabrání poškození kompresoru.
- Při prvním použití mrazničky si můžete všimnout mírného zápachu. To je zcela normální a zápach zmizí, jakmile mraznička začne mrazit.

KAPITOLA 2: VAŠE MRAZNIČKA

Tento spotřebič není určen k použití jako vestavěné zařízení.



1. Displej a ovládací panel
2. Klapka mrazničky
3. Zásuvky mrazničky
4. Nastavitelná nožička
5. Zásobník na led

Tento obrázek byl vytvořen pro informační účely, aby ukázal různé části a příslušenství ve spotřebiči. Části se mohou lišit podle modelu spotřebiče.

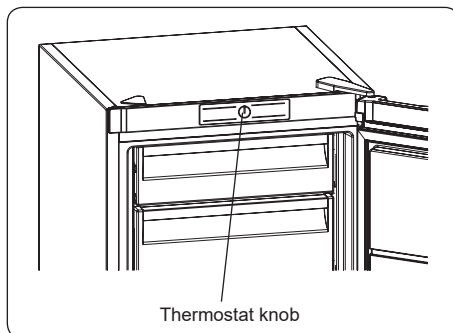
Obecné poznámky

Oddělení pro zmrazené potraviny (Mraznička): Nejúčinnější využití energie je zajištěno v konfiguraci se zásuvkami a zásobníky ve skladové pozici.

KAPITOLA 3: POUŽITÍ MRAZNIČKY

Nastavení termostatu

Termostat mrazničky a chladničky automaticky reguluje vnitřní teplotu. Otáčením knoflíku z polohy 1 na 5 lze nastavit nižší teplotu.



Nastavení termostatu mrazničky a chladničky

1 – 2 : Pro krátkodobé uchovávání potravin v mrazničce (knoflík na hodnotu minimální až střední).

3 – 4 : Pro dlouhodobé uchovávání potravin v mrazničce (knoflík na střední hodnotu).

5 : Pro mražení čerstvých potravin. Po dosažení chladného stavu je nutné nastavit knoflík na předchozí pozici.

Varování při nastavení teploty

- Okolní teplota, teplota čerstvě skladovaných potravin a časté otvírání dveří ovlivňuje teplotu v mrazničce. V případě potřeby změňte nastavení teploty.
- Nedoporučuje se, abyste mrazničku používali v prostředí, kde je teplota nižší než 10 °C.
- Při nastavení teploty je třeba vzít v úvahu jak často se dveře mrazničky otevírají a zavírají, kolik jídla se v mrazničce skladuje a prostředí, v kterém je spotřebič umístěn.
- Doporučujeme, aby první spuštění mrazničky nebylo přerušováno po dobu 24 hodin a zajistilo se tak, že je důkladně vychlazená. Po tuto dobu neotevírejte dveře mrazničky ani do ní nevkládejte potraviny.
- Vaše mraznička má vestavěnou funkci 5 minutové prodlevy, která brání poškození kompresoru. Když se mraznička zapojí do sítě, její provoz se spustí po 5 minutách.
- Vaše mraznička je navržena tak, aby pracovala v intervalech uvedených ve standardech, v souladu s třídou uvedenou na informačním štítku. Nedoporučuje se, abyste mrazničku spouštěli v prostředí mimo uvedené teplotní intervaly, a neovlivnili tak účinnost chlazení.
- Tento spotřebič je navržen k použití při okolní teplotě v rozmezí 10 °C - 43 °C.

Klimatická třída a význam:

T (tropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.

ST (subtropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.

N (normální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.

SN (subnormální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.

Důležité pokyny k instalaci

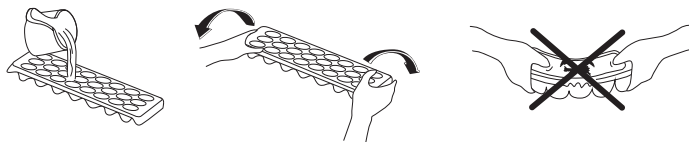
Tento spotřebič je určen pro provoz v obtížných klimatických podmínkách (do 43 °C nebo 110 °F) a je vybaven technologií 'Freezer Shield' (mrazicí kryt), která zajišťuje, aby se zmrzlé jídlo v mrazničce nerozmrazilo, i když klesne teplota v okolí spotřebiče na -15 °C. Z toho vyplývá, že můžete nainstalovat spotřebič v nevytopené místnosti, aniž byste se museli obávat, že se zmrazené jídlo v mrazničce pokazí. Jakmile se okolní teplota vrátí do normálu, můžete pokračovat v používání spotřebiče, jako obvykle.

KAPITOLA 3: POUŽITÍ MRAZNIČKY

Příslušenství

Zásobník na led

- Naplňte přihrádku na led vodou a vložte ji do prostoru mrazničky.
- Poté, co se voda zcela změní na led, můžete kostku ledu vyjmout z přihrádky podle následujícího obrázku.



Čištění

- **Před čištěním mrazničky ji odpojte od napájení, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- Mrazničku nemyjte tak, že do ní nalijete vodu.
- K vyčištění vnitřní a vnější části použijte houbičku namočenou v teplé vodě, do které přidáte běžný čisticí přípravek.
- Pečlivě vyjměte všechny košíky, vysuňte je směrem nahoru a ven a vyčistěte vodou, do které jste přidali běžný čisticí přípravek. Nemyjte v myčce na nádobí.
- Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní čističe, čisticí přípravky na sklo nebo víceúčelové čisticí přípravky. Obsažené chemické látky mohou způsobit poškození plastových povrchů a dalších komponentů.
- Kondenzátor v zadní části mrazničky vyčistěte minimálně jednou ročně, použijte měkký kartáček nebo vysavač.

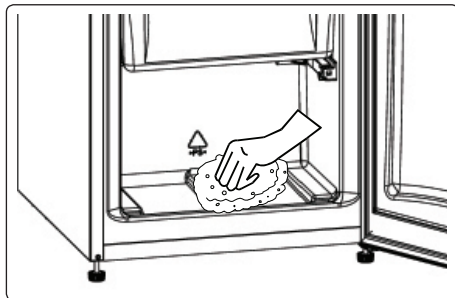
Během čištění se ujistěte, zda je mraznička odpojená.

Rozmrazování

Vaše mraznička se rozmrazuje automaticky. Voda nahromaděná v důsledku odmrazování projde do odpařovací nádoby za mrazničkou a tam se sama odpaří.

Mraznička:

- Namrzlý led v mrazničce je nutné periodicky odstraňovat.
- Pro odstranění ledu nepoužívejte ostré kovové předměty. Mohou prorazit obvod a způsobit neopravitelné škody na zařízení. Používejte plastovou škrabku.
- Odmrazování je nutné provádět, jestliže se na políčkách vytvoří námraza silnější než 5 mm.
- Během odmrazování by měly být zmrazené potraviny zabaleny do několika vrstev papíru a uskladněny na chladném místě. Tím udržíte nízkou teplotu potravin po dlouhou dobu.
- Pro urychlení procesu odmrazování umístěte do mrazničky jednu nebo více nádob s horkou vodou.
- Vnitřek zařízení pečlivě vysušte pomocí čistého hadříku nebo houby.
- Po skončení odmrazování umístěte potraviny zpět do mrazáku a mějte na paměti, že je nutná jejich brzká konzumace.



KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

- Prostor mrazničky se používá ke mrazení čerstvých potravin a ke skladování zmrazených potravin po dobu uvedenou na obalu a k výrobě kostek ledu.
- Čerstvé a teplé potraviny nevkładějte do blízkosti zmrazených jídel, neboť by mohlo dojít k rozmrazení potravin.
- Když mrazíte čerstvé potraviny (tj. maso, ryby a mleté maso), rozdělte je na části, které budete moci použít po porcích.
- Při ukládání mražených potravin vždy dodržujte pokyny na obalech mražených potravin. Nejsou-li uvedeny žádné informace, potraviny nesmí být skladovány déle než 3 měsíce od data nákupu.
- Maximální zatížení: chcete-li uskladnit velká množství potravin a využít maximální čisté kapacity mrazničky, můžete vyjmout všechny výsuvné nádoby a ponechat klapy mrazničky. Díky tomuto postupu lze uskladnit objemné potraviny přímo na policích.
- Když kupujete mražené potraviny, ujistěte se, že byly zmrazené při vhodné teplotě a že je obal nedotčený.
- Mražené potraviny přepravujte ve vhodných nádobách, aby se zachovala kvalita potravin, vracejte je do mrazničky co nejdříve.
- Pokud se na obalu mražených potravin objevují známky vlhkosti a neobvyklého bobtnání, je možné, že byly dříve uskladněny při nevhodné teplotě a že došlo k poškození obsahu.

KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

- Délka uskladnění mražených potravin závisí na pokojové teplotě, nastavení termostatu, jak často se dvířka otevírají, jaký typ potravin to je a jaká je doba nutná pro přepravu výrobku z obchodu k vám domů. Vždy dodržujte pokyny na obalu a nikdy nepřekračujte maximální uvedenou délku uskladnění.

Pokud byste použili maximální mrazicí kapacitu vaší mrazničky:

- Při mražení čerstvých potravin, maximální množství čerstvých potravin (v kg), které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na štítku spotřebiče.
- Pro ideální výkonnost spotřebiče tak, aby dosáhl maximální mrazicí kapacity, nastavte režim super rychlého mrazení Super Freeze (SF) 30 hodin před vložením čerstvých potravin do mrazničky.
- Čerstvé potraviny zmrznou do 30 hodin po vložení do mrazničky. Režim super rychlého mrazení "Super Freeze" bude automaticky deaktivován po 2-3 dnech, aby se šetřilo energií.

Pokud byste mrazil malé množství potravin (do 3 kg) ve vaší mrazničce:

- Vložte vaše potraviny, aniž by se dotýkaly již zmrazeného jídla a aktivujte režim rychlého mrazení "Fast Freezing". Jakmile jsou potraviny zmrazené, můžete je přemístit k dalším zmrazeným potravinám (minimálně po uplynutí 24 hodin).
- Jídlo, které bylo již rozmrazeno, znovu nemrazte. Mohlo by to způsobit zdravotní problémy, např. otravu jidlem.
- Horké jídlo nechte, před vložením do mrazničky, úplně vychladnout.
- Když kupujete mražené potraviny, ujistěte se, že byly zmrazené při vhodné teplotě a že je obal nedotčený.

Důležitá poznámka:

- *Zmrazené potraviny lze po rozmrazení vařit stejně jako čerstvé potraviny. Nedojde-li k jejich uvaření po rozmrazení, nesmí být NIKDY znovu zmrazeny.*
- Chuť některých druhů koření ve vařených pokmech (anýz, bazalka, petrželka, vinný ocet, zázvor, česnek, hořčice, tymián, pepř, majoránka, atd.) se mění a při dlouhodobém skladování zesílí. Proto musí být do jídla, které chcete zmrazit, přidáno pouze malé množství koření, nebo jídlo okořeníte až poté, co ho rozmrazíte.
- Délka skladování závisí na použitém oleji. Vhodné oleje jsou margarín, telecí lůj, olivový olej, máslo a nevhodný je arašídový olej a vepřové sádlo.
- Potraviny v kapalné formě musí být zmrazeny v plastových nádobách, jiné potraviny musí být zmrazené v plastových fóliích nebo sáčcích.

Potravina	Příprava	Délka skladování (měsíce)	Délka rozmrazování při pokojové teplotě (hodiny)
Hovězí steak	Nakrájený na jednotlivé porce	6-10	1-2 nebo do úplného rozmrazení
Jehněčí	Nakrájený na jednotlivé porce	6-8	1-2 nebo do úplného rozmrazení
Mleté maso	Zabalené v praktických porcích	1-3	2-3 nebo do úplného rozmrazení
Párky	Musí být zabalené	1-2	Do úplného rozmrazení
Kuře a krůta	Zabalené v praktických porcích	1-2	10-12 nebo do úplného rozmrazení
Sladkovodní ryby (např. pstruh)	Dobře očistěte a odstraňte šupiny. Omyjte a osušte. V případě potřeby odřízněte hlavu a ploutve.	2	Do úplného rozmrazení
Ryby (např. kanič)		4-8	Do úplného rozmrazení
Tučné ryby (např. makrely)		2-4	Do úplného rozmrazení
Hrášek	Oloupaný a omytý	12	Lze použít zmražený

VAROVÁNÍ: Jakmile jsou potraviny rozmrazené, znovu je nezmrazujte. Mohly by ohrozit vaše zdraví.

KAPITOLA 5: ZMĚNA DVEŘÍ

Přemístění dveří

- To, zda lze dveře měnit, závisí na tom, kterou mrazničku máte.
- Jsou-li madla připojena v přední části spotřebiče, není to možné.
- Pokud váš model madla nemá, lze dveře změnit, ale je třeba, aby to provedly kvalifikované osoby. Kontaktujte servis Sharp, prosím.

KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud vaše mraznička nefunguje správně, může to být drobný problém, proto než zavoláte elektrikáře, zkontrolujte následující, ušetříte tak čas i peníze.

Co dělat, když váš přístroj nefunguje;

Zkontrolujte, zda;

- Napájení nefunguje,
- Hlavní domácí vypínač je odpojený,
- Zásuvka je dostatečná. To ověříte tak, že do stejné zásuvky zapojíte jiný spotřebič, o kterém víte, že funguje.

Co dělat, pokud spotřebič funguje slabě;

Zkontrolujte, zda;

- Spotřebič jste nepřetížili,
- Teplota v mrazničce je nastavená na -16.
- Dveře jsou dokonale zavřené,
- Na kondenzátoru není prach,
- Vzadu a po stranách je dostatek místa.

Pokud slyšíte hluk;

Chladicí plyn, který cirkuluje v chladicím okruhu, může vydávat slabý hluk (bublavý zvuk), i když kompresor není v provozu. Nemějte obavy, to je docela normální. Pokud se tyto zvuky liší, zkontrolujte, zda;

- Spotřebič je správně vyrovnaný
- Nic se spotřebiče nedotýká zezadu.
- Věci na spotřebiči se chvějí.

Doporučení

- Pokud nebudete mrazničku používat delší dobu (např. během dovolené), odpojte ji. Mrazničku vyčistěte v souladu s pokyny v části 4 a nechte dveře otevřené, abyste tak zabránili hromadění vlhkosti a zápachu.
- Zakoupený spotřebič je určený do domácnosti a lze ho použít pouze v domácím prostředí a ke stanoveným účelům. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Pokud uživatel použije spotřebič způsobem, který je v rozporu s uvedenými funkcemi, zdůrazňujeme, že výrobce a prodejce nenesou zodpovědnost za žádnou opravu a selhání v rámci záručního období.
- Pokud problém přetrvává i poté, co jste postupovali podle výše uvedených pokynů, obraťte se na autorizovaný servis.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ:

- Po náhlém výpadku napájení nebo po odpojení spotřebiče se aktivuje funkce ochrany kompresoru, protože plyn v chladicím systému ještě není stabilizovaný. To je zcela normální, mraznička se restartuje zhruba po 4 nebo 5 minutách.
- Chladicí jednotka vaší mrazničky je v zadní stěně. Tak se mohou na zadní stěně vaší mrazničky vytvořit kapky vody nebo námrazy, a to z důvodu činnosti kompresoru ve specifikovaných intervalech. To je normální. Není-li námraza nadměrná, není nutné provádět odmrazování.
- Pokud nebudete mrazničku používat delší dobu (např. během dovolené), odpojte ji. Mrazničku vyčistěte v souladu s pokyny v části 3 a nechte dveře otevřené, abyste tak zabránili hromadění vlhkosti a zápachu.
- Zakoupený spotřebič je určený do domácnosti a lze ho použít pouze v domácím prostředí a ke stanoveným účelům. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Pokud uživatel použije spotřebič způsobem, který je v rozporu s uvedenými funkcemi, zdůrazňujeme, že výrobce a prodejce nenesou zodpovědnost za žádnou opravu a selhání v rámci záručního období.
- Pokud problém přetrvává i poté, co jste postupovali podle výše uvedených pokynů, obraťte se na autorizovaný servis.

KAPITOLA 7: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

1. Potraviny před vložením do spotřebiče nechte vždy vychladnout.
2. Potraviny rozmrazujte v chladničce, pomáhá to úspoře energie.

KAPITOLA 8: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku uvnitř spotřebiče a na energetickém štítku.

QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem poskytuje webový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL.

Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Rovněž lze tyto informace nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče.

Podrobné informace o energetickém štítku naleznete na adrese www.theenergylabel.eu.

KAPITOLA 9: PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Používejte pouze originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Typový štítek se nachází uvnitř chladicího prostoru dole na levé straně. Původní náhradní díly pro některé specifické součástky, v závislosti na typu součástky, budou k dispozici po dobu minimálně 7 nebo 10 let od vystavení na trhu poslední jednotky daného modelu.

Navštivte naše stránky:
www.sharphomeappliances.com

Tartalomjegyzék

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK.....	34
2. FEJEZET: FAGYASZTÓSZEKRÉNY	38
3. FEJEZET: A FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATA	39
4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS	40
5. FEJEZET: AZ AJTÓNYITÁSI IRÁNY MEGFORDÍTÁSA	41
7. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ	43
8. FEJEZET: MŰSZAKI ADATOK	43
9. FEJEZET: ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ	43


Fagyasztós hűtőszekrénye megfelel az érvényes biztonsági előírásoknak. A nem megfelelő használat személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet. A sérülések és károk elkerülése érdekében alaposan olvassa át ezt az útmutatót a fagyasztó szekrény első használata előtt. Az útmutató fontos információkat tartalmaz a fagyasztó szekrény telepítésére, biztonságos használatára és karbantartására vonatkozólag. Őrizze meg az útmutatót a későbbi tájékozódáshoz.





TŰZ


Figyelmeztetés: Tűzveszélyes / gyúlékony anyagok


1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK


 **FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen rá, hogy semmi ne blokkolja a hűtőszekrény szellőzőnyílásait.


 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon mechanikus eszközöket, illetve a leolvasztást gyorsító egyéb megoldást!


 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon elektromos készülékeket a hűtőszekrény belsejében!

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hűtőközeg csöveit!

 **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék elhelyezésekor gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne helyezzen több csatlakozós hosszabbítót vagy hordozható áramforrást a készülék mögé.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A személyi sérülések elkerülése érdekében a készüléket a gyártó utasításainak megfelelően kell üzembe helyezni.

 A hűtőszekrényben használt kis mennyiségű hűtőközeg a környezetbarát R600a (egy izobutén), ami gyúlékony és robbanásveszélyes, ha zárt körülmények között meggyújtják.

* Ügyeljen rá, hogy a hűtőszekrény szállítása és elhelyezése közben ne sértse meg a hűtőközeg vezetékeit.

* Ne tároljon gyúlékony anyagokat, például hajtógáz tasakokat, vagy tűzoltó készülék utántöltő patronokat a hűtőszekrény közelében.

* A készüléket háztartási, vagy ahhoz hasonló jellegű használatra tervezték, így például:

- üzletek, irodák, illetve más munkahelyek személyzeti konyháiban;
- falusi vendégházak és szállodák, hostelek és egyéb szálláshelyek vendégei által;
- panzió típusú szálláshelyeken;

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- vendéglátás és hasonló, nem kiskereskedelmi célú alkalmazásokhoz.
- * Ezt a hűtőszekrény-fagyasztót 220-240V, 50 Hz-es hálózathoz kell csatlakoztatni. Ne használjon más tápellátást! A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy az adattáblán lévő értékek (feszültség és a csatlakoztatott terhelés) megegyeznek a hálózat elektromos értékeivel. Ha tanácstalan, forduljon szakképzett villanszerelőhöz.)
- * A készüléket 8. életévüket betöltött gyermekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek vagy tapasztalattal, ill. ismerettel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyeletük biztosított, vagy a készülék biztonságos használatát nekik elmagyarázták, és az esetleges veszélyeket megértették. Gyermekek a berendezéssel nem játszhatnak! A tisztítást és karbantartást nem végezheti felügyelet nélküli gyermek.
- * 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kipakolhatnak a hűtőszekrényből. Gyermekek nem takaríthatják és nem végezhetnek karbantartási munkákat a készüléken. Kisgyermekek (0-3 éves korig) nem használhatják a készüléket. Fiatal gyermekek (3-8 éves korig) kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket. Idősebb gyermekek (8-14 éves korig) és kiszolgáltatott felnőttek megfelelő felügyelet mellett vagy a használati utasítás ismertetése után használhatják a készüléket. Rendkívül kiszolgáltatott emberek kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket.
- * A sérült tápkábel/csatlakozó tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat. Ha a tápkábel/csatlakozó sérült, cseréltesse ki egy szakképzett villanszerelővel.
- * A készülék 2000 métert meghaladó magasságon nem használható.

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:

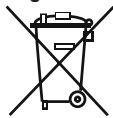
- * Az ajtó huzamosabb ideig történő nyitva hagyása jelentős hőmérséklet-növekedést eredményezhet a készülék rekeszeiben.
- * Rendszeresen tisztítsa az elérhető vízvezető rendszereket és azokat a felületeket, amelyekre élelmiszert helyez.
- * Nyers húst és halat a hűtőszekrény megfelelő rekeszeiben tároljon, hogy ne érintkezessen más élelmiszerekkel és ne csöpögjön azokba.
- * A két csillaggal jelölt fagyasztórekeszek előfagyasztott ételek tárolására, fagylalt készítésére és tárolására, valamint jégkocka készítésére alkalmasak.
- * Az egy, kettő és három csillaggal jelzett rekeszek egyike sem alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására.
- * Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa ki, szárítsa meg és hagyja az ajtót nyitva, ezzel elkerülheti a penész kialakulását a hűtő belsejében.

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Hulladék-elhelyezés

- Minden felhasznált csomagolóanyag és anyag környezetbarát és újrahasznosítható. Kérjük, a csomagolóanyagot környezetbarát módon helyezze el a hulladékban. További információért forduljon helyi önkormányzatához.
- A készülék kiselejtezése esetén vágja le a tápvezetéket és semmisítse meg a dugót és a tápkábel. Iktassa ki az ajtózárat annak érdekében, hogy a gyerekek ne szorulhassanak a készülékbe.
- A levágott elektromos csatlakozó 16 amperes konnektorhoz történő csatlakoztatása komoly veszélyt (áramütés) jelent. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a levágott csatlakozó biztonságosan került elhelyezésre a hulladékban.

Régi készülékének kiselejtezése



Ez a jelölés a terméken vagy csomagolásán azt jelenti, hogy a készüléket a háztartási hulladéktól külön kell kezelni. A készüléket az elektromos és elektronikai eszközök újrahasznosítását végző gyűjtőhelyre kell szállítani. Az anyagok újrahasznosítása segít megőrizni a természetes erőforrásokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos bővebb információért, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, hulladékkezelő szervekkel, vagy az üzlettel, ahol a terméket megvásárolta.

Kérjük, érdeklődjön a helyi hatóságoktól az elektromos hulladékok újrafelhasználáshoz, újrahasznosításhoz történő szabályos elhelyezéséről.

Megjegyzések:

- Készüléke beüzemelése és használata előtt kérjük, alaposan olvassa át a használati útmutatót. Nem vagyunk felelősek a helytelen használatból eredő károkért.
- Kövesse a készüléken és a kézikönyvben található utasításokat, és tartsa az útmutatót egy biztos helyen, a jövőben fellépő problémák kezelésére.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült és kizárólag ebben a környezetben és erre a meghatározott célra használható. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra. Ilyen felhasználás a garancia elvesztéséhez vezet és vállalatunk nem felelős a felmerülő meghibásodásért.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült és étel hűtésére / elhelyezésére alkalmas. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra és/vagy ételen kívül más anyagok tárolására. Vállalatunk nem vállal felelősséget a nem megfelelő felhasználásból adódó meghibásodásokért.



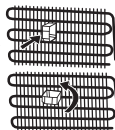
Biztonsági figyelmeztetések

- Ne csatlakoztassa a fagyasztószekrényt hosszabbítóval az elektromos hálózathoz.
- A sérült tápkábel/csatlakozó tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat. Ha a tápkábel/csatlakozó sérült, cseréltesse ki egy szakképzett villanyszerelővel.
- Ne használjon konnektoradaptert.
- Soha ne érje meg a tápkábel!
- Soha ne érjen nedves kézzel a tápkábelhez / dugaszhoz, a rövidzárlatból eredő áramütés elkerülése érdekében.
- Ne helyezzen üvegeket vagy üdítőitalos dobozokat a fagyasztószekrénybe! Az üvegek vagy a dobozok felrobbanhatnak.
- Ha a fagyasztószekrényben készült jégkockát szeretné kivenni, ne érjen hozzá, mert a jég fagyási sérülést okozhat vagy megvághatja.
- Ne vegyen ki semmit nedves vagy vizes kézzel a fagyasztóból! Börsérülést, vagy fagyási sérülést okozhat.
- Ne fagyassza vissza az egyszer már kiolvastott ételeket!

Üzembe helyezési tájékoztató

A fagyasztószekrény kicsomagolása és elhelyezése előtt szánjon egy kis időt az alábbi pontok megismerésére.

- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze hőforrások, például fűtőtestek közelébe.
- A készüléket az olyan hőforrásoktól, mint a tűzhely, sütő, radiátor és kályha legalább 50 cm-re kell elhelyezni és legalább 5cm-re az elektromos kályháktól.
- Ne tegye ki fagyasztószekrényt nedvességre vagy esőnek!
- A fagyasztószekrényt legalább 200mm távolságra helyezze el más fagyasztószekrényektől.
- A fagyasztószekrény felett és mögött legalább 150 mm szabad helynek kell lennie. Ne helyezzen semmit a fagyasztószekrény tetejére.
- A biztonságos működés érdekében fontos, hogy a fagyasztószekrény szilárdan és stabilan álljon. Az állítható lábakkal állíthatja be vízszintesre a fagyasztószekrényt. Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll, mielőtt bármilyen ételt helyezne el benne.
- A készülék használata előtt javasolt a polcokat és a tálcákat egy teáskanálnyi szódadikarabónával elkevert meleg vizes folyadékkal áttörölni. Tisztítás után öblítse le tiszta vízzel, végül törölje szárazra.
- Helyezze be a műanyag távtartókat, melyeket a készülék hátulján talál. A beszereléshez forgassa el őket 90°-kal (az ábrán látható módon). Ezzel megakadályozza, hogy a kondenzátor hozzáérjen a falhoz.
- A fagyasztószekrényt állítsa a fal mellé úgy, hogy a szabad hely ne haladja meg a 75 mm-t.



1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

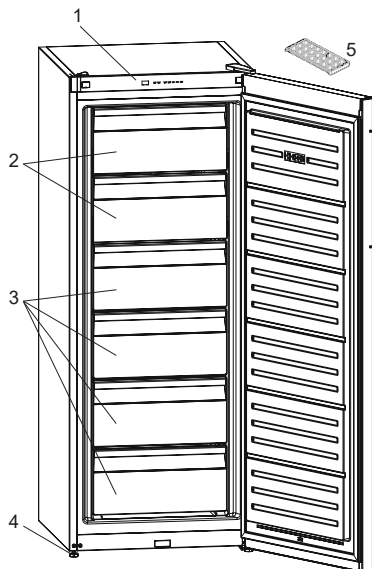
A fagyasztószekrény használata előtt



- A fagyasztószekrény üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy rendelkezik-e látható sérüléssel. Ne használja a fagyasztószekrényt, ha sérült.
- Első használat előtt tartsa a fagyasztószekrényt függőleges helyzetben 3 órán keresztül, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Ezzel elősegíti a hatékony működést, és megakadályozza a kompresszor meghibásodását.
- A fagyasztószekrény kellemetlen szagot bocsáthat ki az első használat során. Ez teljesen normális jelenség és a szag elmúlik, amint a fagyasztószekrény elkezd lehűlni.

2. FEJEZET: FAGYASZTÓSZEKRÉNY

Ez a készülék nem beépítésre szánt modell.



1. Kijelző és vezérlőpanel
2. Fagyasztórekesz ajtó
3. Fagyasztó fiókok
4. Állítható lábak
5. Jégkockatartó

Az ábra csupán a készülék egyes részeinek és tartozékainak tájékoztató jellegű szemléltetésére szolgál. Az adott modelltől függően a részegységek eltérőek lehetnek.

Általános megjegyzések

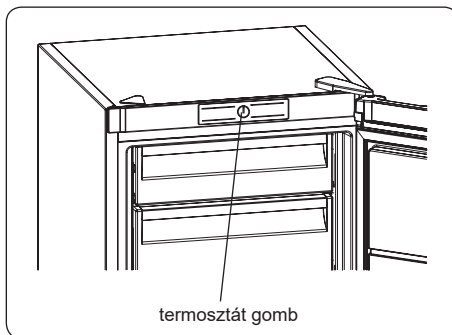
Fagyasztó rekesz (Fagyasztó): A leghatékonyabb energiafogyasztás elérése akkor garantált, ha a fiókok és tárolórekeszek a helyükön vannak.

3. FEJEZET: A FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATA

A termosztát beállítása

A hűtő- és a fagyasztó termosztát automatikusan szabályozza az egyes rekeszek belső hőmérsékletet. A forgatógombot az 1-estől az 5-ös állásig forgatva a hőmérséklet alacsonyabbra állítható.

Fontos megjegyzés: Ne próbálja a forgatógombot az 1-es álláson túl forgatni, mert a berendezés le fog állni.



A fagyasztó termosztát beállítása;

- 1 - 2 :** Az élelmiszer fagyasztórekeszben való rövid idejű tárolásához forgassa a gombot a minimális és a közepes állás közé.
- 3 - 4 :** Az élelmiszer fagyasztó rekeszben való hosszabb idejű tárolásához forgassa a gombot a közepes állásba.
- 5 :** Friss élelmiszer fagyasztásához. A készülék alacsonyabb hőmérsékleten fog működni.

Nyitott ajtó riasztási funkció

Ha a fagyasztó ajtaja 2 percnél hosszabb ideig nyitva marad, a készülék sípolással jelez.

Felvezetések a hőmérséklet beállításokhoz

- A külső hőmérséklet, a frissen behelyezett élelmiszer hőmérséklete, illetve az ajtónyitások száma befolyásolja a fagyasztó hőmérsékletét. Ha szükséges, változtassa meg a hőmérséklet beállítást.
- Nem ajánlott a fagyasztószelekrény 10 °C-nál hűvösebb környezetben történő használata.
- A hőmérséklet beállításánál vegye figyelembe, hogy milyen gyakran nyitják ki a fagyasztó ajtaját, mennyi élelmiszert tárol a készülékben, milyen magas a szoba hőmérséklete, illetve hol helyezték el a készüléket.
- Javasolt a fagyasztószelekrény első használatakor legalább 24 órán keresztül megszakítás nélkül működtetni a készüléket, hogy biztosan elérje a megfelelő hőmérsékletet. Ebben az időszakban ne nyissa ki a fagyasztó ajtaját, és ne rakjon a készülékbe ételt.
- A fagyasztószelekrény 5 perces beépített késleltetés funkcióval rendelkezik, a kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében. A fagyasztó az elektromos hálózathoz történő csatlakoztatás követően 5 perc elteltével kezd működni.
- A fagyasztót úgy tervezték, hogy a szabványban meghatározott külső hőmérséklet határok között működjön, az információs táblán látható klímaosztálynak megfelelően. A hűtési teljesítmény hatékonysága érdekében nem ajánlott a fagyasztószelekrényt a megjelölt határértékeken kívüli hőmérsékletű környezetben működtetni.
- Ezt a készüléket 10°C - 43°C közötti környezeti hőmérséklet tartományban történő használatra tervezték.

Éghajlati kategóriák és jelentésük.

T (trópusi): Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 43 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

ST (szubtrópusi): Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 38 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

N (mérsékelt): Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

SN (kiterjesztett mérsékelt): Ezt a hűtőberendezést 10 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

Fontos beszerelési utasítások

A készüléket úgy tervezték, hogy nehéz éghajlati viszonyok között működjön (akár 43 °C vagy 110 °F) és 'Freezer Shield' technológiával látták el, amely biztosítja, hogy a fagyasztott élelmiszer a fagyasztóban ne olvadjon fel még akkor sem, ha a környezeti hőmérséklet mindössze -15 °C. Így ezután fűtellen helyiségbe is szerelheti a készüléket anélkül, hogy aggódnia kellene attól, hogy a fagyasztott élelmiszer megromlik a fagyasztóban. Amikor a környezeti hőmérséklet visszatér a normál értékre, folytathatja a készülék szokásos módon történő használatát.

3. FEJEZET: A FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATA

Tartozékok

Jégkocka Készítése

- Tölts meg a jégkockatartót vízzel, majd helyezze be a mélyhűtő részbe.
- Miután a víz teljesen jéggé fagyott, a tálca megcsavarásával kivethető a jégkockák.



Tisztítás

- **A fagyasztószekrény tisztítása előtt húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból.**
- Ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel!
- Kézmanuálisan szappanos vízbe mártott ruhával vagy szivaccsal törölje át a készülék külsejét és belsejét.
- Kiemelve vagy kihúzva távolítsa el óvatosan minden rekeszt, és tisztítsa meg őket szappanos vízzel. A tartozékokat ne mossa el mosógéppel vagy mosogatógéppel!
- A fagyasztó tisztításához ne használjon oldószert, sűrűlőszert, üveg tisztítószeret vagy általános tisztítószeret. Ezek a tisztítószeresek a bennük található vegyszerek miatt károsíthatják a műanyag felületeket és más elemeket.
- A fagyasztószekrény hátoldalán található hőcserélőt legalább évente egyszer tisztítsa meg egy puha kefével, vagy porszívóval.

Győződjön meg róla, hogy tisztítás közben a készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.

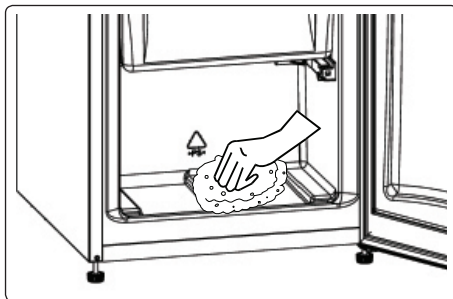
Leolvasztás

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használjon éles fém eszközöket, kivéve ha a gyártó azt ajánlja. Meg tudják rongálni a fagyasztó áramkörét.

Egy idő után a fagy össze fog gyűlni a fagyasztó rekesz bizonyos területein. A fagyasztó rekeszben felgyülemlett fagyot rendszeresen el kell távolítani (használgatni műanyag kaparót, ha rendelkezésére áll).

Ha a fagy réteg meghaladja a 3-5 mm-t teljes kiolvasztásra van szükség a fagyasztó hatékonyságának fenntartása érdekében.

- Egy nappal a kiolvasztás előtt állítsa be a termosztátot "3"-as pozícióra, hogy teljesen lefagyassza az élelmiszert (Javaslat).
- Kiolvasztás közben a fagyasztott élelmiszereket csomagolja több réteg alufóliába és tárolja hűvös helyen. Az elkerülhetetlen hőmérséklet emelkedés le fogja rövidíteni a tárolási időt. Emlékezzzen rá, hogy ezt az élelmiszert viszonylag rövid időn belül fel kell használni.
- Állítsa a termosztát állítógombját a "•" pozícióra és kapcsolja ki a berendezést.
- Hagyja nyitva az ajtót, hogy felgyorsítsa a kiolvasztást.
- A rekesz belsejét szivaccsal vagy tiszta textíliával törölje át. Soha ne használjon csiszoló anyagokat vagy agresszív tisztítószereseket.
- Szárítsa ki a berendezés belsejét, dugja be a hálózatba és állítsa be a termosztát forgatógombját az "5"-ös pozícióra. 2 - 3 óra után állítsa vissza a termosztátot a kívánt pozícióra (Javaslat).



4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS

- A fagyasztó rekesz friss élelmiszerek lefagyasztására, fagyasztott élelmiszerek csomagoláson jelzett időtartamig való tárolására és jégkockák készítésére használható.
- Ne helyezzen friss és meleg élelmiszert fagyasztott élelmiszer mellé, mert ki tudja olvasztani a fagyasztott élelmiszert.
- Friss élelmiszerek (hús, hal, vagdalthús) fagyasztása közben ossza be őket akkora adagokra, amekkorát egy alkalommal elfogyaszt.
- Fagyasztott élelmiszer tárolásakor mindig gondosan ügyeljen a csomagoláson feltüntetett utasításokra. Ha nincs megadva semilyen információ az élelmiszert ne tárolja a vásárlástól számított 3 hónapnál tovább.
- Maximális mennyiség: Ha nagy mennyiségű élelmiszert kíván tárolni és a fagyasztót maximális nettó teljesítményén szeretné üzemeltetni, a polcokat kihúzhatja, de a kihajtható ajtókat tartsa bent. Ennek köszönhetően nagyobb méretű tételeket is tárolhat közvetlenül a polcokon.
- Fagyasztott ételek vásárlásakor győződjön meg róla, hogy a lefagyasztásuk megfelelő hőmérsékletben történt és, hogy a csomagolásuk sértetlen.
- A fagyasztott ételek minőségének megőrzése érdekében azokat megfelelő tárolás mellett kell szállítani és a lehető legrövidebb időn belül ismét a fagyasztóba kell tenni.
- Ha a fagyasztott élelmiszereken és nedvesség rendellenes duzzadás jelei láthatóak valószínű, hogy korábban nem megfelelő hőmérsékleten volt tárolva és a csomag tartalma megromlott.

3. FEJEZET: FELÜLFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA

- A fagyasztott élelmiszerek tárolási ideje függ a szoba hőmérsékletétől, a termosztát beállításától, az ajtónyitás gyakoriságától, az élelmiszer típusától és a bolttól az otthonáig történő szállítási időtartamtól. Mindig kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat és soha ne lépje túl az előírt maximum tárolási időtartamot.

Ha Ön a fagyasztót maximális fagyasztási kapacitáson kívánja használni:

- Friss élelmiszerek lefagyasztásakor a berendezés címkéjén fel van tüntetve a 24 órán belül lefagyasztható friss élelmiszerek maximális mennyisége (kg-ban).
- A maximális fagyasztási kapacitáshoz a készülék optimális teljesítményének elérése érdekében aktiválja a Super Freeze (SF) üzemmódot 30 órával a friss élelmiszerek fagyasztóba helyezése előtt.
- A friss ételek fagyasztóba helyezése után 30 óra általában elegendő a fagyasztáshoz. A "Super Freeze" (Szuper fagyasztás) mód az energiatakarékosság érdekében 2-3 nap múlva automatikusan kikapcsol.

Ha Ön kis mennyiséget (legfeljebb 3 kg) kíván lefagyasztani:

- Helyezze el az élelmiszereit anélkül, hogy hozzáérne a már lefagyasztott élelmiszerekhez, és aktiválja a "Fast Freezing" (Gyorsfagyasztás) módot. Az élelmiszert teljes fagyasztást követően beteheti más fagyasztott élelmiszer mellé (legalább 24 órával később).
- Fagyasztott ételt felengedés után ne fagyasszon le újra. Ez egészségügyi problémákhoz, például ételmérgezéshez vezethet.
- A forró ételeket hagyja teljesen kihűlni, mielőtt a fagyasztóba helyezi.
- Fagyasztott ételek vásárlásakor győződjön meg róla, hogy a lefagyasztásuk megfelelő hőmérsékletben történt és, hogy a csomagolásuk sértetlen.

Étel	Elkészítés	Eltárolhatóság (hónap)	Kiolvasztás ideje szobahőmérsékleten (óra)
Marhaszelet	Vágja fel adagokra	6-10	1-2 vagy amíg teljesen ki nem enged
Bárány	Vágja fel adagokra	6-8	1-2 vagy amíg teljesen ki nem enged
Darált hús	Igény szerinti adagokban csomagolva	1-3	2-3 vagy amíg teljesen ki nem enged
Kolbász	Becsomagolva	1-2	Amíg teljesen ki nem olvad
Csirke és pulyka	Igény szerinti adagokban csomagolva	1-2	10-12 vagy amíg teljesen ki nem enged
Édesvízi hal (például pisztráng)	Távolítsa el a belsőségeket és a pikkelyeket. Mossa meg és szárítsa meg.	2	Amíg teljesen ki nem olvad
Sovány hal (például tengeri sügér)	Vágja le a fejét és a farkát, ahol szükséges	4-8	Amíg teljesen ki nem olvad
Zsíros halak (például makrélá)		2-4	Amíg teljesen ki nem olvad
Zöldborsó	Megpucolva és megmosva	12	Fagyottan is felhasználható

FIGYELMEZTETÉS: Kiolvasztás után ne fagyassza vissza az ételt. Árthat az egészségének!

5. FEJEZET: AZ AJTÓNYITÁSI IRÁNY MEGFORDÍTÁSA

Az ajtó áthelyezése

- A fagyasztószekrény típusától függ, hogy az ajtók nyitási iránya megváltoztatható, vagy sem.
- Azokon a modelleken nem lehetséges, ahol a fogantyúk a készülék elejéhez vannak rögzítve.
- Ha készüléke nem rendelkezik fogantyúkkal, az ajtók nyitási iránya megváltoztatható. De ezt a műveletet csak egy erre jogosult szakember végezheti el. Kérjük, hívja fel a Sharp márkaszervizt.

6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

Ha a fagyasztó nem az elvártak szerint működik ellenorizze az alábbi megoldásokat, mielőtt villányszerelőt hívna vagy felkeresné a vevőszolgálatot.

Mi a teendo, ha a hűtőgép nem működik;

Ellenorizze, hogy;

- Van-e áram,
- A hálózati fókapszoló ki van-e kapcsolva,
- A termosztát "•" pozícióra van-e beállítva,
- A konnektor megfelelő-e. Ennek ellenorizéséhez csatlakoztasson egy olyan másik készüléket ebbe a dugaszoló aljzatba, amiről biztosan tudja, hogy működik.

Mi a teendo, ha a hűtőgép gyenge teljesítményt nyújt;

Ellenorizze, hogy;

- A készülék nincs-e túlterhelve,
- A fagyasztó termosztát nincs-e az "1"-es pozícióban (ha igen állítsa a forgatókapcsolót a kívánt értékre)
- Az ajtók megfelelően be vannak-e csukva,
- Nem került-e por a surítóba,
- Van-e elég hely a légmozgáshoz a berendezés mögött és mellett.

Amennyiben zajt hall:

A fagyasztó gáz, amely a fagyasztó áramkörében áramlik halk hangot adhat ki (bugyborékoló hangot) akkor is ha a sűrítő nem működik. Ez normális. Ha eltérot hangot hall, ellenorizze, hogy:

- A berendezés vízszintes
- Semmi sem érintkezik a hátoldalával.
- Semmi nem rezeg a berendezésen vagy a berendezésben.

Ha a hűtőszekrény nem hűt megfelelően:

A hűtőszekrény az információs címkén feltüntetett klímaosztálynak megfelelő specifikus környezőt hőmérséklet-tartományban való működésre lett tervezve. Nem ajánlott a feltüntetett hőmérséklet határértékeken kívül működtetni a hűtőszekrényt

Megjegyzések

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja (Pl: nyaralás alatt) állítsa a hőmérséklet szabályzó gombot « • » állásba. Olvassa le és tisztítsa ki a készüléket hagyja nyitva ajtaját, hogy ezzel elkerülje a kellemetlen szagot és penész képződését.
- Ha a probléma a fenti utasítások betartása ellenére is fenn áll, kérjük lépjen kapcsolatba a szakszervizzel.
- Az Ön által vásárolt készülék otthoni felhasználásra készült és csak háztartási és a leírt módon használható. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra. Ha a vásárló a készüléket úgy használja, hogy az nem felel meg ennek a funkciónak, kijelentjük, hogy a gyártó és a kereskedő nem felel semmilyen, a garanciális időszakban fellépő szervizelésért és meghibásodásért.
- A készülék üzemidejét a Department of the Industry (Ipari Kamara) 10 évben állapította meg (a pótalkatrészek beszerzési időtartama a készülék megfelelő működtetéséhez).

7. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ

1. Mindig hagyja lehűlni az ételeket, mielőtt behelyezné őket a készülékbe.
2. Ha a fagyasztott ételt a hűtőterben olvasztja ki, azzal energiát takaríthat meg.

8. FEJEZET: MŰSZAKI ADATOK

A műszaki adatok a készülék belső oldalán elhelyezett típus táblán és az energiafogyasztási címkén található.

A készülékkel együtt átadott energiafogyasztási címkén található QR kód egy internetes linket tartalmaz az EU EPREL adatbázisához, ahol megtalálhatók a készülék teljesítményére vonatkozó adatok.

Őrizze meg az energiaosztály címkét a felhasználói kézikönyvvel és a készülékhez adott egyéb dokumentumokkal együtt.

Ugyanezek az információk megtalálhatók az EPREL adatbázisban a <https://eprel.ec.europa.eu> link segítségével, a készülék típus tábláján található modellnév és termékszám alapján.

Az energiafogyasztási címkére vonatkozóan részletes információt talál a www.theenergylabel.eu linken.

9. FEJEZET: ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizünkkel, legyenek kéznél a következő adatok: Modell, sorszám.

Ezeket az információkat a típus táblán találja. Az energiaosztály táblázatot a hűtőzónán belül a bal alsó oldalon találja.

Bizonyos alkatrészek eredeti pótalkatrészei az utolsó modell piacra kerülésétől számított legalább 7 vagy 10 évig kaphatók az alkatrész típusától függően.

Látogasson el a weboldalunkra, ahol:
www.sharphomeappliances.com

Obsah

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY.....	56
KAPITOLA -2: VAŠA MRAZNIČKA	60
KAPITOLA -3: POUŽÍVANIE MRAZNIČKY	61
KAPITOLA -4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVÍN	63
KAPITOLA -5: UMIESTNENIE ZÁVESU DVERÍ NA DRUHÚ STRANU	64
KAPITOLA -6: RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	64
KAPITOLA -7: TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE	64
KAPITOLA -8: TECHNICKÉ ÚDAJE	65
KAPITOLA -9: ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS.....	65


Vaša mraznička spĺňa aktuálne bezpečnostné požiadavky. Nevhodné používanie môže viesť k poraneniu osôb a poškodeniu majetku. Ak chcete zabrániť poškodeniu, pred prvým použitím mrazničky si pozorne prečítajte tento návod. Obsahuje dôležité bezpečnostné informácie týkajúce sa inštalácie, bezpečnosti, používania a údržby vašej mrazničky. Tento návod si ponechajte pre budúce použitie.





POŽIAR


Varovanie: Riziko požiaru / horľavých materiálov


KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY


 **VÝSTRAHA:** Nedávajte pred vetracie otvory chladničky s mrazničkou žiadne predmety.


 **VÝSTRAHA:** Na zrýchlenie procesu rozmrazenia nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné pomôcky.


 **VÝSTRAHA:** Vo vnútri chladničky s mrazničkou nepoužívajte iné elektrické zariadenia

 **VÝSTRAHA:** Nepoškodzuje obvod s chladiacou kvapalinou.

 **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

 **VAROVANIE:** K zadnej strane spotrebiča neumiestňujte prenosné rozvodky alebo prenosné zdroje napätia.

 **VÝSTRAHA:** Aby ste zabránili poraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, nainštalujte toto zariadenie podľa pokynov výrobcu.

 Malé množstvo chladiacej kvapaliny použitej v tejto chladničke s mrazničkou je ekologická chladiaca kvapalina R600a (izobután). Je horľavá a výbušná, ak sa vznieti v uzavretom priestore.

* Počas prenášania a umiestňovania chladničky nepoškodzuje obvod s chladiacim plynom.

* V blízkosti chladničky s mrazničkou neskladujte žiadne nádoby s horľavými materiálmi, ako sú spreje alebo náplne hasiacich prístrojov.

* Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a na podobných miestach, napríklad:

- kuchyňa pre personál v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- farmách a klientmi v hoteloch, motelloch a iných obytných zariadeniach;
- zariadeniach typu nocovania s raňajkami;
- stravovacích a podobných neobchodných aplikáciách.

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

- * Pre vašu chladničku s mrazničkou je potrebná elektrická zásuvka s napätím 220 – 240 V a kmitočtom 50 Hz. Nepoužívajte inú zásuvku. Pred pripojením chladničky s mrazničkou skontrolujte, či sa údaje na štítku s údajmi (napätie a príkon) zhodujú s elektrickou zásuvkou. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
- * Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich niekto nedohliada.
- * Deti vo veku od 3 do 8 rokov smie nakladať a vykladať chladiace spotrebiče. Deti nemajú vykonávať údržbu alebo čistenie spotrebiča, veľmi malé deti (0 – 3 rokov) nemajú používať spotrebič, malé deti (3 – 8 rokov) nemajú používať spotrebič, ak sú bez stáleho dozoru, staršie deti (8 – 14 rokov) a ľudia s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami môžu používať spotrebiče bezpečne, ak sú pod dozorom alebo boli o bezpečnom použití spotrebiča náležite poučení. Ľudia s veľmi obmedzenými schopnosťami nemajú používať spotrebič, kým nie sú pod stálym dozorom.
- * Poškodený napájací kábel/zástrčka môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Keď sú poškodené, musia sa vymeniť. To môže urobiť iba kvalifikovaný personál.
- * Tento spotrebič nie je určený na použitie v nadmorských výškach nad 2000 m.

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

Aby nedošlo ku kontaminácii jedla, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:

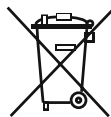
- * Ponechanie dvierok v otvorenom stave po dlhú dobu môže spôsobiť výrazný narástť teploty vnútri oddelenia spotrebiča.
- * Pravidelne očisťujte povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom, a tiež prístupné odtokové systémy.
- * Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných kontajneroch, aby nedochádzalo k ich kontaktu s inými potravinami alebo kvapnutiu na ne.
- * Oddelenie pre mrazené potraviny označené dvoma hviezdikami sú vhodné pre uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- * Oddelenie označené jednou, dvoma alebo tromi hviezdikami nie sú vhodné pre zmrazenie čerstvého jedla.
- * Ak chladiace zariadenie je ponechané prázdne po dlhú dobu, je nutné ho vypnúť, rozmraziť, očistiť, osušiť a ponechať dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

Likvidácia

- Všetky balenia a materiály sú šetrné k životnému prostrediu a dajú sa recyklovať. Všetky baliace materiály zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Ďalšie informácie získate od obecného zastupiteľstva.
- Keď chcete zariadenie vyhodiť, prerežte napájací kábel a zničte zástrčku a kábel. Deaktivujte poistku dverí, aby vo vnútri neuviazli deti.
- Prerezaná zástrčka vložená do zásuvky s prúdom 16 A predstavuje vážne bezpečnostné riziko (úraz elektrickým prúdom). Zaisťte, aby bola prerezaná zástrčka bezpečne zlikvidovaná.

Likvidácia vášho starého zariadenia



Tento symbol nachádzajúci sa na výrobku alebo balení označuje, že výrobok nesmie byť braný ako domový odpad. Namiesto toho by ste ho mali doniesť na vhodné zberné miesto recyklujúce elektrické a elektronické zariadenia. Recykláciu materiálov pomáhate zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám poskytne miestny orgán, služba likvidácie domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste zakúpili výrobok.

Opýtajte sa orgánu miestnej správy na likvidáciu elektrického a elektronického odpadu na jeho opätovné použitie, recykláciu a obnovu.

Poznámky:

- Pred inštaláciou a použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na používanie. Nenesieme zodpovednosť za škodu spôsobenú nesprávnym používaním.
- Dodržiavajte všetky pokyny na zariadení a v návode na používanie. Uchovajte si tento návod na bezpečné miesto, aby ste v budúcnosti mohli vyriešiť prípadné problémy.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a môže byť použité iba v domácnostiach a na špecifikované účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Takéto použitie spôsobí zneplatnenie záruky na zariadenie a naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za straty, ku ktorým by došlo.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a je vhodné iba na chladenie/skladovanie potravín. Nie je vhodné na komerčné ani bežné použitie a/alebo na skladovanie iných látok ako potravín. Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za straty, ktoré spôsobí nedodržanie vyššie uvedených podmienok.



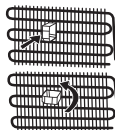
Bezpečnostné upozornenia

- Nepripájajte mrazničku do elektrickej siete pomocou predlžovacieho kábla.
- Poškodený napájací kábel/zástrčka môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Keď sú poškodené, musia sa vymeniť. To môže urobiť iba kvalifikovaný personál.
- Nepoužívajte zástrčkový adaptér.
- Nikdy nadmerne neohýbajte napájací kábel.
- Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla/zástrčky mokrymi rukami, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nedávajte do mrazničky sklenené fľaše ani plechovky s nápojmi. Fľaše alebo plechovky môžu explodovať.
- Pri vyberaní ľadu vyrobeného v mrazničke sa ho nedotýkajte, ľad môže spôsobiť omrzliny a/alebo poranenie.
- Nevyberajte veci z mrazničky vlhkými ani mokrymi rukami. Mohli by ste si tak odrieť kožu alebo spôsobiť omrzliny.
- Po rozmrazení potraviny znovu nezmrazujte.

Informácie o inštalácii

Pred vybalením a presúvaním mrazničky venujte nejaký čas tomu, aby ste sa oboznámili s nasledujúcimi bodmi.

- Umiestnite mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a v dostatočnej vzdialenosti od zdroja tepla ako je radiátor.
- Vaše zariadenie by malo byť aspoň 50 cm od kachiel, plynových pecí a výmenníkov tepla, a mali by byť aspoň 5 cm od elektrických pecí.
- Nevystavujte mrazničku vlhkosti ani dažďu.
- Vaša mraznička by mala byť aspoň 20 mm od inej mrazničky.
- Nad vrchnou časťou spotrebiča je nutné ponechať aspoň 150mm široký odstup. Na vršok spotrebiča nič neodkladajte.
- Pre bezpečnú prevádzku je dôležité, aby vaša mraznička bola bezpečná a vyvážená. Nastaviteľné nohy sa používajú na vyrovnanie mrazničky. Pred umiestnením akýchkoľvek potravín dovnútra sa uistite, že je zariadenie vyrovnané.
- Pred použitím zariadenia odporúčame utrieť všetky regály a priečky s handričkou namočenou v teplej vode s lyžičkou sódy bikarbóny. Po vyčistení opláchnite teplou vodou a osušte.
- Nainštalujte s plastovými dištančnými doštičkami, ktoré sa nachádzajú v zadnej časti zariadenia. Otočte o 90 stupňov (ako je znázornené na obrázku). Tým zabezpečíte, že sa chladič nebude dotýkať steny.
- Mraznička by mala byť umiestnená pri stene s voľnou vzdialenosťou nepresahujúcou 75 mm.



KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

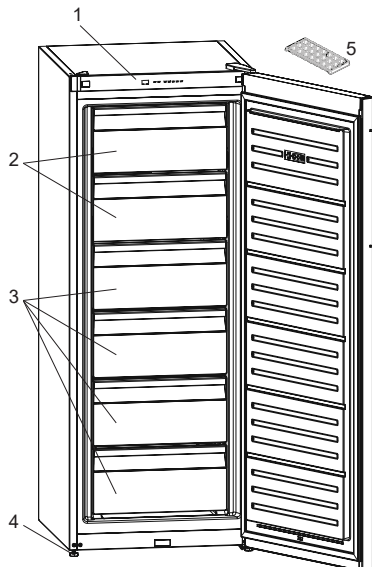
Pred použitím mrazničky



- Pred nastavením mrazničky skontrolujte, či nie je viditeľne poškodená. Ak je mraznička poškodená, neinštalujte ju ani ju nepoužívajte
- Pri prvom použití mrazničky ju pred pripojením do siete nechajte vo vzpriamenej polohe po dobu aspoň 3 hodiny. Tak sa umožní efektívna prevádzka a zabráni sa poškodeniu kompresora.
- Pri prvom použití mrazničky si môžete všimnúť miernu arómu. To je úplne normálne a vymizne to ako sa mraznička začne ochladzovať.

KAPITOLA -2: VAŠA MRAZNIČKA

Tento spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.



1. Displej a ovládací panel
2. Záves mrazničky
3. Zásuvky mrazničky
4. Zarovňavacie nožičky
5. Podnos na ľad

Tento obrázok bol nakreslený ako informačný na zobrazenie rôznych častí a príslušenstva zariadenia. Diely sa môžu v závislosti od modelu zariadenia líšiť.

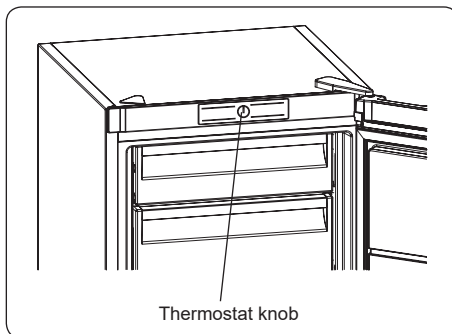
Všeobecné poznámky

Mraziaci priestor (Mraznička): Najefektívnejšie využívanie energie je zabezpečené pri konfigurácii so zásuvkami a košími v naloženej polohe.

KAPITOLA -3: POUŽÍVÁNIE MRAZNIČKY

Nastavenie termostatu

Termostat mrazničky a chladničky automaticky reguluje vnútornú teplotu v priestore. Otáčaním gombíka z polohy 1 do 5 možno nastaviť nižšiu teplotu.



Nastavenie termostatu mrazničky

1 - 2 : Pre krátkodobé uchovávanie potravín v mrazničke nastavte gombík na minimálnu a strednú hodnotu.

3 - 4 : Pre dlhodobé uchovávanie potravín v mrazničke nastavte gombík na strednú hodnotu.

5 : Pre mrazenie čerstvých potravín. Spotrebič bude pracovať ďalej. Po dosiahnutí chladného stavu je potrebné nastaviť gombík na predchádzajúcu pozíciu.

Výstrahy pre nastavenia teplôt

- Teplota v mrazničke závisí od okolitej teploty, teploty čerstvo uložených potravín a od toho, ako často sa otvárajú dvere. V prípade potreby zmeňte nastavenie teploty.
- Neodporúčame prevádzkovať mrazničku v prostrediach chladnejších ako 10 °C.
- Nastavenie teploty by ste mali nastaviť s ohľadom na to, ako často sa otvárajú a zatvárajú dvere mrazničky, koľko potravín je v mrazničke uložených a s ohľadom na prostredie, v ktorom sa nachádza mraznička.
- Odporúčame, aby ste pri prvom použití mrazničky nechali mrazničku bežať 24 hodín bez prerušenia, aby sa zaistilo jej úplné vychladenie. V tomto období neotvárajte dvere mrazničky ani do nej nedávajte potraviny.
- Vaša mraznička má funkciu 5-minútového oneskorenia, aby sa zabránilo poškodeniu kompresora. Keď zapojíte mrazničku, po 5 minútach začne normálne fungovať.
- Mraznička je navrhnutá tak, aby fungovala v intervaloch okolitej teploty uvedených v štandardoch a podľa klimatickej triedy uvedenej na informačnom štítku. Kvôli efektívnosti chladenia neodporúčame prevádzkovať mrazničku v prostrediach, ktoré majú teploty mimo uvedené teplotné intervaly.
- Toto zariadenie je určené na použitie pri okolitej teplote v rámci rozsahu 10 °C – 43 °C.

Klimatická trieda a význam:

T (tropická): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 43 °C.

ST (subtropická): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 38 °C.

N (teplota): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 32 °C.

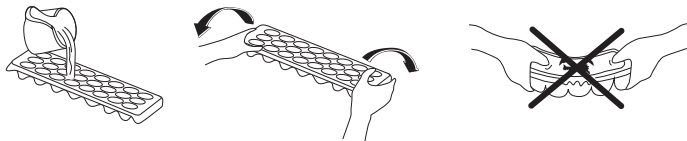
SN (rozšírená teplota): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

KAPITOLA -3: POUŽÍVANIE MRAZNIČKY

Príslušenstvo

Zásobník na ľad

- Naplňte zásobníky na ľad s vodou a dajte ich do mrazničky.
- Po úplnom zamrznutí vody, môžete otočiť zásobník, ako je to uvedené nižšie a vysypať kocky ľadu.



Čistenie

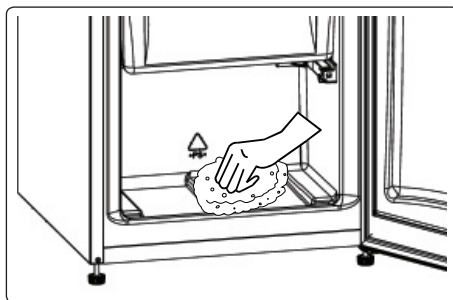
- **Pred čistením mrazničky vypnite napájanie a odpojte zástrčku zo zásuvky.**
- Neumývajte mrazničku tak, že do nej vylejete vodu.
- Použite teplú handričku s mydlovým roztokom alebo špongiu na vytrenie vnútra a vonkajšku mrazničky.
- Opatrne odstráňte všetky koše ich posunutím smerom hore alebo smerom von a vyčistite ich mydlovou vodou. Neumývajte v práčke ani v umývačke riadu.
- Na čistenie mrazničky nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne čistiace prostriedky, čistiace prostriedky na sklo ani univerzálne čistiace prostriedky. Mohlo by dôjsť k poškodeniu plastových povrchov alebo iných komponentov chemickými látkami, ktoré obsahujú.
- Aspoň raz ročne vyčistite mäkkou kefkou alebo vysávačom chladič na zadnej strane mrazničky.

Počas čistenia sa uistite, že je mraznička odpojená.

Odmrazovanie priestoru mrazničky

Proces odmravovania priestoru mrazničky

- Vo vnútri mrazničky sa nahromadí malé množstvo námrazy v závislosti na dĺžke doby, kedy sú dverka otvorené alebo koľko vlhkosti vnikne dovnútra. Je potrebné zabezpečiť, aby sa netvorila námraza na miestach, kde by to ovplyvnilo tesnosť. To môže umožniť prenikanie vzduchu do mrazničky a tak vyvolávať neustále spustenie kompresora. Tenká námraza je mäkká a možno ju odstrániť kefkou alebo plastovou škrabkou. Nepoužívajte kovové alebo ostré škrabky, mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie procesu odmravovania. Odstráňte všetku uvoľnenú námrazu zo stien krytu. Pri odstránení tenkej námrazy nie je nutné spotrebič vypínať.
- Pre odstránenie ťažkých vrstiev ľadu odpojte zariadenie od napájania a vyprázdňte obsah do kartónových krabíc a zabalte do silných prikrývkov alebo vrstiev papiera, aby zostali v chlade. Odmrazovanie bude najúčinnnejšie, keď bude mraznička takmer prázdna a musí byť vykonané čo najrýchlejšie, aby sa predišlo nežiaducemu zvýšeniu teploty.
- Nepoužívajte kovové alebo ostré škrabky, mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie procesu odmravovania. Zvýšenie teploty počas odmravovania skráti dobu skladovania zmrazených potravín. Za predpokladu, že je obsah dobre zabalený a umiestnený na chladné miesto, ho možno skladovať po dobu niekoľkých hodín.
- Vnútornú časť vysušte hubkou alebo čistou handričkou.
- Ak chcete odmravovanie urýchliť, umiestnite do priestoru mrazničky jednu alebo viac nádob s vodou.
- Pred vrátením do mrazničky skontrolujte obsah, a ak niektorá balenia rozmrzla, je nutné ich skonsumovať do 24 hodín alebo uvariť a znovu zmraziť.
- Po odmravení vyčistite vnútro roztokom teplej vody s trochou sódy bikarbóny a potom dôkladne vysušte. Všetky vyberateľné časti umyte rovnako a znovu vložte. Znovu zapojte spotrebič na napájanie a nechajte 2 až 3 hodiny na nastavenie č. 24 ako vrátite potraviny späť do mrazničky.



KAPITOLA -4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVÍN

- Priečinok mrazničky sa používa na zmrazenie čerstvých potravín, na skladovanie mrazených potravín na dobu uvedenú na obale a na výrobu kociek ľadu.
- Čerstvé a teplé potraviny nedávajte vedľa zmrazených potravín, pretože môžu zmrazené potraviny rozmraziť.
- Počas zmrazovania čerstvých potravín (t. j. mäsa, rýb a mletého mäsa) tieto potraviny rozdeľte na porcie, aby ste balenie mohli použiť na jeden chod.
- Pri skladovaní mrazených potravín by ste mali vždy dôsledne dodržiavať pokyny uvedené na baleniach mrazených potravín. Ak nie sú uvedené žiadne informácie, potraviny sa nesmú skladovať dlhšie ako 3 mesiace od dátumu kúpy.
- Maximálne zataženie: ak chcete uchovávať veľké množstvá potravín a maximálne využiť kapacitu mrazničky, môžete z nej vytiahnuť všetky posuvné zásuvky a ponechať v nej uzávery. Vďaka tomu je možné ukladať väčšie predmety priamo na policičky.
- Keď kupujete mrazené potraviny, uistite sa, že boli zmrazené pri vhodných teplotách a že balenie nie je poškodené.
- Mrazené potraviny by sa mali prepravovať vo vhodných nádobách, aby sa uchovala kvalita potravín a mali by sa vrátiť k mraziacim povrchom jednotky za čo najkratší možný čas.
- Ak sa na balení mrazených potravín vyskytujú známky vlhkosti a nezvyčajného rosenia, je možné, že bolo v minulosti skladované pri nevhodnej teplote a že sa znehodnotili jeho jednotlivé zložky.
- Životnosť skladovania mrazených potravín závisí od teploty v miestnosti, nastavenia termostatu, častosti otvárania dvierok, typu potravín a od dĺžky času, ktorý je potrebný na prepravu produktu z obchodu domov. Vždy postupujte podľa pokynov vytlačených na balení a nikdy neprekračujte maximálny naznačený čas skladovania.

Ak by ste využili maximálnu kapacitu mrazenia mrazničky:

- V prípade mrazenia čerstvých potravín je maximálne množstvo čerstvých potravín (v kg), ktoré sa dajú zmraziť za 24 hodín, vyznačené na štítku spotrebiča.
- Na dosiahnutie optimálneho výkonu spotrebiča a na dosiahnutie maximálnej kapacity mrazenia 30 hodín pred umiestnením čerstvých potravín do mrazničky zapnite režim rýchleho mrazenia.
- Po vložení čerstvých potravín do mrazničky na zmrazenie zvyčajne postačuje 30 hodín. Režim rýchleho mrazenia sa zruší automaticky po 2 – 3 dňoch pre úsporu energie.

Ak by ste v mrazničke mrazili malé množstvo (do 3 kg):

- Potravinu umiestnite tak, aby sa nedotýkala už zmrazených potravín a spustíte režim „rýchle mrazenie“. Po úplnom zmrazení potraviny môžete premiestniť k ostatným zmrazeným potravinám (minimálne po uplynutí 24 hodín).
- Zmrazené tovary po rozmrazení opätovne nezmrazujte. Môže to spôsobiť zdravotné problémy, napr. otravu jedlom.
- Horúce potraviny nechajte pred ich umiestnením do mrazničky úplne vychladnúť.
- Keď kupujete mrazené potraviny, uistite sa, že boli zmrazené pri vhodných teplotách a že balenie nie je poškodené.

Potravina	Príprava	Doba skladovania (mesiace)	Doba rozmrazovania pri izbovej teplote (hodiny)
Hovädzí steak	Naporčujete na jednotlivé porcie	6 – 10	1 – 2 alebo až do úplného rozmrazenia
Jahňacie mäso	Naporčujete na jednotlivé porcie	6 – 8	1 – 2 alebo až do úplného rozmrazenia
Mleté mäso	Balené vo vhodných porciách	1 – 3	2 – 3 alebo až do úplného rozmrazenia
Párok	Musí byť zabalený	1 – 2	Až do úplného rozmrazenia
Kura a moriak	Balené vo vhodných porciách	1 – 2	10 – 12 alebo až do úplného rozmrazenia
Sladkovodná ryba (napríklad pstruh)	Dobre vo vnútri umytá a zbavená šupín. Umytá a vysušená. V prípade potreby odrežte hlavu a chvost	2	Až do úplného rozmrazenia
Chudé ryby (napríklad morský ostriž)		4 – 8	Až do úplného rozmrazenia
Tučné ryby (napríklad makrela)		2 – 4	Až do úplného rozmrazenia
Hrášok	Lúpaný a umytý	12	Dá sa použiť aj mrazený

VÝSTRAHA: Po rozmrazení mrazených potravín ich znovu nezmrazujte. Môže to byť nebezpečné pre vaše zdravie.

KAPITOLA -5: UMIESTNENIE ZÁVESU DVERÍ NA DRUHÚ STRANU

Premiestnenie dverí

- To, či je možné umiestniť záves dverí na druhú stranu, závisí od mrazničky.
- Keď sú rúčky pripojené v prednej časti zariadenia, nie je to možné.
- Ak váš model nemá rúčky, záves dverí sa dá dať na druhú stranu, ale musí to urobiť autorizovaný personál. Zavolajte servis spoločnosti Sharp.

KAPITOLA -6: RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak vaša mraznička správne nefunguje, môže to byť menší problém, preto skontrolujte nasledujúce body skôr, ako zavoláte elektrikára, aby ste šetрили čas a peniaze.

Čo robiť, ak váš spotrebič nefunguje:

Skontrolujte, či:

- Nie je žiadne napájanie,
- Hlavný domáci vypínač je odpojený,
- Zásuvka je dostačujúca. Aby ste do skontrolovali, zapojte do rovnakej zásuvky iný spotrebič, o ktorom viete, že funguje.

Čo robiť, ak váš spotrebič nefunguje dobre:

Skontrolujte, či:

- Ste spotrebič nepreťažili,
- Teplota v mrazničke je nastavená na -16.
- Sú dvere dokonale zatvorené,
- Na kondenzátore nie je prach,
- Je v zadnej časti a po stranách dostatok miesta.

Ak sa vyskytne hlučnosť:

Chladiaci plyn, ktorý cirkuluje v chladiacom okruhu môže vytvárať mierny hluk (bublanie), a to aj vtedy, keď kompresor nebeží. Nemusíte sa obávať, to je normálne. Ak sú tieto zvuky odlišné, skontrolujte, či:

- Spotrebič je správne vyrovnaný
- Či sa nič nedotýka zadnej strany.
- Veci v spotrebiči vibrujú.

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:

- Ak nebudete mrazničku dlhšiu dobu používať (napríklad počas letných prázdnin), odpojte ju. Vyčistite mrazničku tak, ako je to opísané v časti 4, a nechajte dvere otvorené, aby sa zabránilo hromadeniu vlhkosti a zápachu.
- Zakúpené zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a môže sa použiť iba v domácnostiach a na uvedené účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Ak zákazník používa zariadenie spôsobom, ktorý nie je v súlade s týmito funkciami, zdôrazňujeme, že výrobca a predajca nenesú zodpovednosť za akékoľvek opravy a poruchy v záručnej dobe.
- Ak problém pretrváva po tom, čo ste postupovali podľa vyššie uvedených pokynov, obráťte sa na autorizovaný servis.

KAPITOLA -7: TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE

1. Pred uložením potravín do zariadenia ich nechajte vždy vychladnúť.
2. Potraviny rozmrazte v oddiele chladničky, pomôže vám to šetriť energiou.

KAPITOLA -8: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sa nachádzajú na výrobnom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku. QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie súvisiace s výkonom spotrebiča v databáze EU EPREL.

Energetický štítok si uchovajte na použitie spolu s používateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi poskytovanými s týmto spotrebičom.

Tie isté informácie môžete zároveň nájsť v databáze EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu aj čísla výrobku, ktoré nájdete na výrobnom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na odkaze www.theenergylabel.eu.

KAPITOLA -9: ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Pri obrátení sa na autorizované servisné centrum sa uistite, či máte k dispozícii tieto údaje: model, sériové číslo.

Údaje môžete nájsť na výrobnom štítku. Typový štítok sa nachádza vo vnútri chladiaceho priečinka dole na ľavej strane.

Pôvodné náhradné diely pre niektoré špecifické súčiastky, v závislosti od typu súčiastky, budú k dispozícii po dobu minimálne 7 alebo 10 rokov od vystavenia na trhu poslednej jednotky daného modelu.

Navštívte našu webovú lokalitu na:
www.sharphomeappliances.com

Cuprins

CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE	67
CAPITOLUL 2: CONGELATORUL DVS.	71
CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI	72
CAPITOLUL 4: GHID DE DEPOZITARE A ALIMENTELOR.....	74
CAPITOLUL 5: INVERSAREA UȘILOR.....	75
CAPITOLUL 6: REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR.....	75
CAPITOLUL 7: SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI.....	76
CAPITOLUL -8: DATE TEHNICE	76
CAPITOLUL -9: RELAȚII ȘI SERVICII PENTRU CLIEȚI	76


Congelatorul dvs. respectă cerințele în vigoare privind siguranța. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la accidentare și daune materiale. Pentru a evita riscul deteriorării, citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi congelatorul pentru prima dată. Acesta include informații importante referitoare la instalarea, siguranța, utilizarea și întreținerea Congelatorului dvs. Păstrați acest manual pentru utilizarea ulterioară.





FOC

Avertisment: Risc de incendiu / materiale inflamabile


CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE


 **AVERTISMENT:** Păstrați deschiderile de ventilare ale frigiderului/congelatorului libere de orice obstrucționare.


 **AVERTISMENT:** Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare.


 **AVERTISMENT:** Nu folosiți aparate electrice în interiorul frigiderului/congelatorului.

 **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului de refrigerare.

 **AVERTISMENT:** Când poziționați aparatul, verificați cablul de alimentare să nu fie comprimat sau deteriorat.

 **AVERTISMENT:** Nu plasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile la partea din spate a aparatului.

 **AVERTISMENT:** Pentru a evita accidentarea sau deteriorarea, acest aparat electrocasnic trebuie instalat conform instrucțiunilor producătorului.

 Cantitatea mică de agent de refrigerare R600a (un izobuten), folosită în acest frigider/congelator este prietenoasă cu mediul, dar și inflamabilă și explozivă dacă este aprinsă în spații închise.

* Nu deteriorați circuitul cu gaz al răcitorului, în timpul transportării și poziționării frigiderului.

* Nu depozitați niciun recipient cu materiale inflamabile, cum ar fi doze de spray sau cartușe reîncărcabile pentru extincătoare, în apropierea frigiderului/congelatorului.

* Acest aparat electrocasnic este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi:

- zonele de bucătărie cu personal din magazine, birouri și alte medii de lucru
- în ferme și de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor tipuri de medii rezidențiale
- mediilor de tipul celor care oferă cazare și mic dejun
- catering și alte aplicații similare non-retail.

CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE

- * Frigiderul/congelatorul dvs. necesită o alimentare din rețeaua de 220-240V, 50 Hz. Nu folosiți nicio altă sursă de alimentare. Înainte de a racorda frigiderul/congelatorul, asigurați-vă că informațiile de pe plăcuța de specificații (tensiunea și sarcina de racordare) se potrivesc cu cele ale sursei de alimentare cu curent electric din rețea. Dacă aveți îndoieli, consultați un electrician calificat.
- * Acest aparat electrocasnic poate fi folosit de copiii în vârstă de 8 ani și mai mari și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care se află sub supraveghere sau au fost instruite în ceea ce privește folosirea aparatului electrocasnic într-o manieră sigură și dacă înțeleg pericolele la care se expun. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul electrocasnic. Curățarea și mentenanța nu vor fi executate de către copiii nesupravegheați.
- * Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce aparatele de refrigerare. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea sau întreținerea aparatului; copiii foarte mici (între 0-3 ani) nu trebuie să utilizeze aparatul; copiii mici (între 3-8 ani) trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheați permanent; copiii mai mari (între 8-14 ani) și persoanele vulnerabile pot utiliza aparatul în condiții de siguranță după ce au fost supravegheați sau instruiți în mod corespunzător privind utilizarea aparatului. Persoanele foarte vulnerabile trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheate permanent.
- * Cablul de alimentare/ștecărul deteriorat poate cauza incendii sau vă poate electrocuta. În cazul în care este deteriorat și trebuie înlocuit, acest lucru trebuie realizat numai de personalul calificat.
- * Acest produs nu este destinat a fi utilizat la altitudini de peste 2000 de metri.

CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:

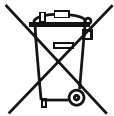
- * Deschiderea ușii pentru intervale lungi poate provoca o creștere considerabilă a temperaturii din compartimentele aparatului.
- * Curățați cu regularitate suprafețele care vin în contact cu alimentele și cu sistemele de scurgere accesibile.
- * Depozitați carnea și peștele crude în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu vină în contact cu alte alimente sau să nu picure pe acestea.
- * Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, pentru depozitarea sau prepararea înghețatei și pentru prepararea cuburilor de gheață.
- * Compartimentele cu una, două sau trei stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete.
- * Dacă frigiderul este lăsat gol pentru perioade mai lungi, deconectați-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mucegaiului în interiorul aparatului.

CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE

Eliminarea

- Toate ambalajele și materialele folosite sunt prietenoase cu mediul și reciclabile. Vă rugăm să eliminați toate ambalajele într-un mod care nu afectează mediul. Pentru mai multe detalii, consultați consiliul local.
- Când aruncați aparatul electrocasnic la fier vechi, tăiați cablul de alimentare cu curent electric și distrugeți ștecărul și cablul. Demontați clichetul ușii, pentru a împiedica blocarea copiilor înăuntru.
- Un ștecăr tăiat și introdus într-o priză de 16 amperi este un pericol grav pentru siguranță (electrocutare). Vă rugăm să vă asigurați că ștecărul tăiat este eliminat în siguranță.

Eliminarea aparatului dvs. electrocasnic vechi



Acest simbol aplicat pe produs sau ambalaj indică faptul că produsul nu ar trebui considerat deșeu casnic. În schimb, acesta trebuie transportat la un oficiu de colectare a deșeurilor care se ocupă de reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Materialele reciclate vor ajuta la protejarea resurselor naturale. Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciile de eliminare a deșeurilor casnice sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Vă rugăm să cereți informații de la autoritățile locale referitoare la eliminarea aparatelor electrice și electrocasnice pentru reutilizare, reciclare și recuperare.

Note:

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, înainte de a instala sau folosi aparatul electrocasnic. Nu ne facem responsabili pentru deteriorările produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare.
- Respectați toate instrucțiunile de pe dispozitivul dvs. electrocasnic și din manualul de instrucțiuni și păstrați acest manual într-un loc sigur, pentru a soluționa problemele apărute în viitor.
- Acest aparat electrocasnic a fost produs pentru utilizarea în locuințe și poate fi folosit exclusiv în medii casnice și pentru destinația specificată. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun. O astfel de utilizare va determina anularea garanției aparatului electrocasnic, iar compania noastră nu se va face responsabilă pentru daunele apărute.
- Acest aparat electrocasnic a fost produs pentru folosirea în locuințe și este adecvat exclusiv pentru răcirea/depozitarea alimentelor. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun și nici pentru depozitarea altor substanțe cu excepția produselor alimentare. Compania noastră nu se face responsabilă pentru daunele produse în caz contrar.



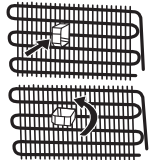
Avertismente privind siguranța

- Nu folosiți prelungitoare pentru racordarea congelatorului la sursa de alimentare cu curent electric.
- Cablul de alimentare/ștecărul deteriorat poate cauza incendii și vă poate electrocuta. În cazul în care este deteriorat și trebuie înlocuit, acest lucru trebuie realizat numai de personalul calificat.
- Nu îndoiți excesiv cablul de alimentare.
- Nu atingeți cablul de alimentare/ștecărul cu mâinile ude, deoarece acest lucru ar putea duce la scurtcircuit și electrocutare.
- Nu puneți sticle de apă sau cutii de băuturi în compartimentul congelatorului. Sticlele sau cutiile pot exploda.
- Nu atingeți cuburile de gheață făcute în vitrina frigorifică atunci când le scoateți, deoarece puteți suferi degerături și/sau tăieturi.
- Nu scoateți produsele din congelator cu mâinile umede sau ude. Acest lucru ar putea provoca jălituri ale pielii și degerături.
- Nu recongelați alimentele după decongelare.

Informații privind instalarea

Înainte de a despacheta și manipula congelatorul, acordați-vă puțin timp pentru a vă familiariza cu punctele prezentate mai jos.

- Nu îl așezați în bătaia directă a soarelui și poziționați-l departe de orice sursă de căldură, cum ar fi radiatorul.
- Aparatul dvs. electrocasnic ar trebui să fie la o distanță de cel puțin 50 cm față de plite, cuptoare pe gaz și centrul încălzitoarelor și trebuie să se afle la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.
- Nu expuneți congelatorul la umiditate sau ploaie.
- Congelatorul dvs. ar trebui poziționat la cel puțin 20 mm distanță de un alt frigider.
- Este necesar un spațiu liber de minimum 150 mm deasupra aparatului. Nu așezați nimic pe aparat.
- Pentru funcționarea în siguranță, este important ca vitrina frigorifică să fie sigură și echilibrată. Picioarele ajustabile sunt folosite pentru a aduce vitrina frigorifică la nivel. Asigurați-vă că aparatul dvs. electrocasnic este așezat la același nivel, înainte de a pune alimente în el.
- Vă recomandăm ca înainte de folosire, să ștergeți toate rafturile și tăvile cu o cârpă umezită în apă caldă, amestecată cu o lingură de bicarbonat de sodiu. După curățare, ștergeți cu apă curată și uscați-le.
- Instalați folosind distanțierele din plastic, care se găsesc în spatele aparatului electrocasnic. Răsuclii la 90 de grade (conform indicațiilor din diagramă). Acest lucru va împiedica atingerea condensatorului de perete.
- Congelatorul ar trebui amplasat pe un perete cu o distanță liberă care să nu depășească 75 mm.
- Acest aparat este creat pentru a funcționa în condiții climatice dificile (până la 43 °C sau 110° F) și este alimentat cu tehnologia „Freezer Shield”, care asigură că mâncarea înghețată în congelator nu se va dezgheța chiar dacă temperatura ambientală scade la -15 °C. Vă puteți instala aparatul într-o cameră neîncălzită, fără să vă faceți griji că mâncarea înghețată în congelator se va strica. Când temperatura ambientală revine la normal, puteți folosi în continuare aparatul ca de obicei.



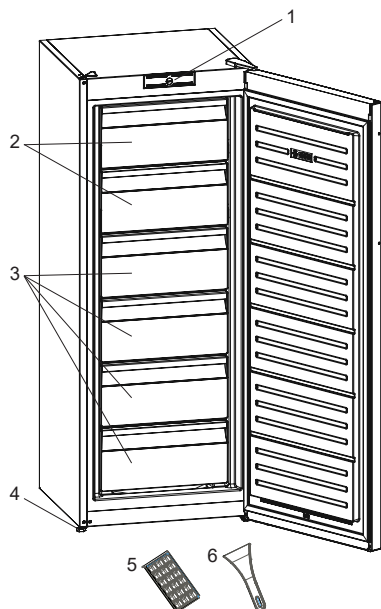
CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE

Înainte de folosirea congelatorului



- Înainte de a monta congelatorului, verificați dacă există deteriorări vizibile. Nu instalați și nu folosiți congelatorul în cazul în care este deteriorat.
- La utilizarea congelatorului pentru prima dată, păstrați-l în poziție verticală timp de cel puțin 3 ore înainte de a-l conecta la alimentarea din rețea. Acest lucru va permite operarea eficientă și va împiedica avariarea compresorului.
- La folosirea congelatorului pentru prima dată, există posibilitatea să simțiți un ușor miros. Acest lucru este perfect normal și mirosul se va estompa pe măsură ce congelatorul începe să se răcească.

CAPITOLUL 2: CONGELATORUL DVS.



Compartimentul pentru alimente congelate (congelator): Cea mai eficientă utilizare a energiei se obține cu sertarele și casetele în pozițiile din fabrică.

1. Buton termostat
2. Capac pentru congelator
3. Sertarele congelatorului
4. Picioruș de reglare
5. Tava de gheață *
6. Racletă de plastic*

*La anumite modele

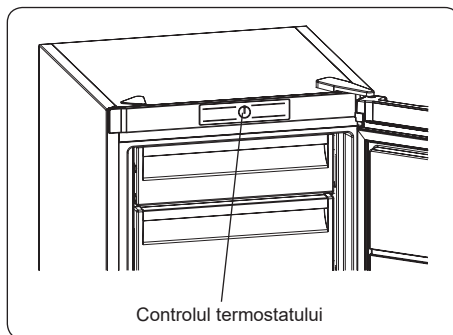
Această figură a fost desenată în scop informativ, pentru a prezenta diversele componente și accesorii ale aparatului electrocasnic. Componentele pot varia, în funcție de modelul aparatului electrocasnic.

CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI

Fixarea Termostatului

Termostatul congelatorului reglează automat temperatura interioară a compartimentelor. Temperaturi mai scăzute se pot obține prin rotirea butonului de la poziția 1 la 5. În anotimpurile reci, puteți seta pozițiile termostatului la o valoare mai scăzută, pentru a scădea consumul de energie.

Notă importantă: Nu încercați să rotiți butonul în spatele poziției 1, aceasta va opri aparatul dumneavoastră.



Nivelul termostatului;

1 – 2: Pentru depozitarea pe termen scurt a alimentelor în compartimentul congelator, puteți seta butonul între poziția minimă și cea medie.

3 – 4: Pentru depozitarea pe termen lung a alimentelor în compartimentul congelator, puteți seta butonul la poziția medie.

5: Pentru congelarea alimentelor proaspete. Aparatul va funcționa mai mult timp. Odată ce alimentele sunt congelate complet, resetați termostatul la poziția inițială.

Avertizări pentru setările de temperatură

- Temperatura ambientă, temperatura alimentelor proaspete depozitate și frecvența deschiderii ușii afectează temperatura din congelator. Dacă este necesar, modificați setările de temperatură.
- Nu se recomandă funcționarea congelatorului în medii în care temperatura este mai mică de 10°C.
- Temperatura ar trebui setată ținând cont de frecvența deschiderii și închiderii ușii congelatorului, de cantitatea de alimente depozitate în acesta și de mediul în care este amplasat.
- Vă recomandăm ca la folosirea congelatorului pentru prima dată, acesta să fie lăsat să funcționeze timp de 24 ore neîntrerupte, pentru a asigura răcirea completă a acestuia. Nu deschideți ușa congelatorului și nu puneți alimente înăuntru pe această perioadă.
- Congelatorul dvs. are o funcție de întârziere de 5 minute, concepută pentru a preveni deteriorarea compresorului. După racordarea congelatorului dvs. la curent electric, acesta va începe să funcționeze normal după 5 minute.
- Congelatorul dvs. este conceput pentru a funcționa la intervalele de temperatură ambientă prevăzute în standarde, conform categoriei climatice din eticheta informativă. Nu se recomandă funcționarea congelatorului în medii care nu se încadrează în intervalele de temperatură menționate pentru eficiența răcirii.
- Acest aparat electrocasnic este conceput pentru utilizarea la o temperatură ambientă în intervalul 10°C - 43°C.

Clasa de climă și semnificația acesteia:

T (tropicală): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 43 °C.

ST (subtropicală): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 38 °C.

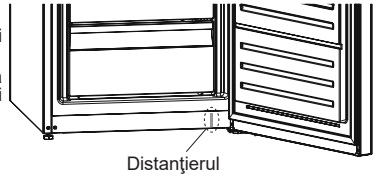
N (temperată): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 32 °C.

SN (temperată extinsă): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 10 °C și 32 °C.

CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI

Distanțierul

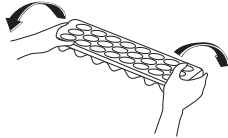
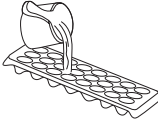
- La închiderea ușii congelatorului se produce vacuum. Așteptați aproximativ 1 minute, pentru a-l redeschide
- Această aplicație este opțională pentru deschiderea ușoară a ușii. În jurul acestei zone poate apărea puțin condens și îl puteți elimina.



Accesorii

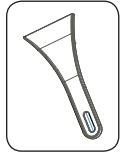
Tava de gheață (La anumite modele)

- Umpleți tava de gheață cu apa și așezați-o în compartimentul de congelare.
- După ce apa a înghețat complet, puteți rasucii tava așa cum arată figura, pentru a obține cuburile de gheață.



Racletă de plastic

După o perioadă de timp, gheața se va depune pe anumite zone ale compartimentului congelatorului. Gheața acumulată în congelator, trebuie să fie eliminată periodic. Dacă este necesar, utilizați racleta de plastic furnizată. Pentru această operație nu folosiți obiecte ascuțite din metal. Acestea ar putea perfora circuitul de refrigerare și provoca stricăciuni ireparabile ansamblului.



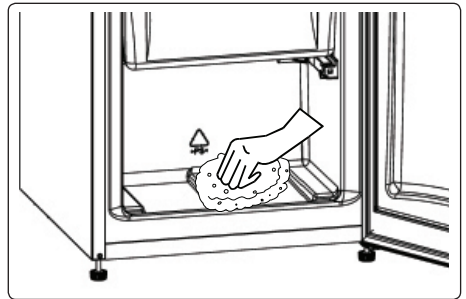
Curățarea

- **Înainte de curățarea congelatorului, decuplați alimentarea cu curent electric din rețea și scoateți ștecărul din priză.**
- Nu spălați congelatorul turnând apă peste aceasta.
- Folosiți o cârpă sau un burete înmuiat în apă caldă cu săpun, pentru a șterge interiorul și exteriorul congelatorului.
- Îndepărtați cu atenție toate coșurile, glisând în sus și în jos, apoi curățați cu apă cu săpun. Nu le spălați în mașina de spălat sau în mașina de spălat vase.
- Nu folosiți solvenți, agenți de curățare abrazivi, agenți de curățare pentru sticlă sau agenți universali de curățare, pentru a vă curăța congelatorul. Acest lucru poate deteriora suprafețele din plastic și alte componente, din cauza substanțelor chimice pe care le conțin.
- Curățați condensatorul din spatele congelatorului cel puțin o dată, cu o perie moale sau un aspirator.

Asigurați-vă că este scos din priză congelatorul în timpul curățării.

Compartimentele Congelatorului;

- Gheața acumulată pe poliele congelatorului trebuie înlăturată periodic.
- Nu utilizați obiecte ascuțite pentru această operațiune. Acestea pot perfora circuitul refrigerant și cauza pagube irecuperabile aparatului. Utilizați raziutoarea de plastic în acest scop.
- Când s-a depus mai mult de 5 mm de gheață pe poliele, trebuie realizată dezghețarea.
- Înainte de a începe dezghețarea, transferați produsele înghețate într-un loc răcoros, după ce acestea au fost împachetate cu bucăți de ziar pentru a se păstra temperatura pentru un timp mai îndelungat.
- Pentru a accelera dezghețarea se poate pune în interiorul frigiderului un vas sau mai multe cu apă caldă.
- Uscăți interiorul aparatului cu atenție și setați termostatul la poziția maximă.
- Odată ce aparatul a fost dezghețat, reasezați produsele în congelator și rețineți că trebuie să le consumați într-un timp scurt.



CAPITOLUL 4: GHID DE DEPOZITARE A ALIMENTELOR

- Compartimentul congelator se utilizează la congelarea alimentelor proaspete, la depozitarea celor congelate pe durata indicată pe ambalaj, precum și la producerea cuburilor de gheață.
- Nu depozitați alimente proaspete și calde împreună cu alimente congelate deoarece acestea pot decongela alimentele congelate.
- În timpul congelării alimentelor proaspete (respectiv carne, pește și carne tocată) împărțiți-le în porții pentru o singură servire.
- Pentru depozitarea alimentelor congelate, instrucțiunile prezentate pe pachetele alimentelor congelate trebuie întotdeauna respectate cu atenție. Dacă nu se oferă informații, alimentele nu trebuie depozitate pe o perioadă mai lungă de 3 luni de la data achiziționării.
- Când cumpărați alimente congelate asigurați-vă că acestea au fost congelate la temperaturi potrivite, iar ambalajul este intact.
- Alimentele congelate trebuie să fie transportate în recipiente potrivite pentru a menține calitatea acestora și trebuie să fie returnate pe suprafețele de congelare ale unității în cel mai scurt timp cu putință.
- Dacă un pachet de alimente congelate prezintă semne de umiditate și umflare anormală, este probabil că acesta să fi fost depozitat anterior la o temperatură nepotrivită, iar conținutul s-a deteriorat.
- Perioada de depozitare a alimentelor congelate depinde de temperatura camerei, setarea termostatului, frecvența de deschidere a ușii, tipul de alimente și perioada de timp necesară pentru transportul produsului de la magazin la domiciliul dvs. Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe pachet și nu depășiți niciodată durata maximă de depozitare specificată.
- Note:
- Dacă congelatorul este prevăzut cu un raft indicat cu simbolul (**), acesta este potrivit pentru depozitarea înghețatei și alimentelor congelate într-un timp de depozitare scurt.
- Raftul superior al congelatorului care este indicat cu simbolul (**) este potrivit pentru depozitarea înghețatei și alimentelor congelate cu timp de depozitare scurt.

Notă importantă:

- *Alimentele congelate trebuie gătite după decongelare, întocmai ca alimentele proaspete. În cazul în care nu sunt gătite după decongelare, acestea nu mai trebuie NICIODATĂ recongelate.*
- Gustul unor condimente din preparatele gătite (anason, busuioc, năsturel, oțet, condimente asortate, ghimbir, usturoi, ceapă, muștar, cimbru, măghiran, piper negru, etc.) se modifică și acestea au o aromă mai pregnantă atunci când sunt depozitate pe perioade lungi. Din acest motiv, trebuie să adăugați o cantitate mică de condimente dacă aveți de gând să congelați preparatul sau să adăugați condimentele după decongelare.
- Perioada de congelare a alimentelor depinde de tipul de grăsimi folosit. Grăsimile adecvate sunt margarina, untură de vițel, ulei de măsline și unt, iar grăsimile necorespunzătoare sunt uleiul de arahide și untura de porc.
- Alimentele lichide ar trebui congelate în cupe din plastic, iar celelalte alimente în folii sau pungi din plastic.

Carne și pește	Pregătire	Durată de depozitare maximă (lună)
Cottlet	În folie	6 - 8
Carne de miel	În folie	6 - 8
Friptură de vițel	În folie	6 - 8
Cubulețe de vițel	Bucățele mici	6 - 8
Cubulețe de miel	Bucăți	4 - 8
Carne tocată	În pachete, fără condimente	1 - 3
Măruntaie (bucăți)	Bucăți	1 - 3
Salam	Trebuie ambalat chiar dacă are membrană	
Pui și curcan	În folie	4 - 6
Gâscă și rață	În folie	4 - 6
Căprioară, iepure, mistreț	În porții de 2,5 kg și file	6 - 8
Pești de apă dulce (somon, crap, somn)	După curățarea măruntaielor și a solzilor peștelui, spălați-l și uscați-l; dacă este cazul, tăiați-i coada și capul.	2
Pește slab; biban, calcan, plătică		4
Pește gras (ton, macrou, anșoa)		2 - 4
Scoici	Curățate și în pungi	4 - 6

CAPITOLUL 4: GHID DE DEPOZITARE A ALIMENTELOR

Carne și pește	Pregătire	Durată de depozitare maximă (lună)
Caviri	În ambalajul său, recipient din aluminiu sau din plastic	2 - 3
Melci	În apă sărată, recipient din aluminiu sau din plastic	3

CAPITOLUL 5: INVERSAREA UȘILOR

Repoziționarea ușii

- Posibilitatea de a inversa ușile depinde de tipul de congelator pe care îl dețineți.
- Acest lucru nu este posibil atunci când mânerul este fixat în partea din față a aparatului electrocasnic.
- Dacă modelul dvs. nu are mâner, există posibilitatea de a inversa ușile, însă acest lucru trebuie efectuat de personalul autorizat. Vă rugăm să apelați service-ul Sharp.

CAPITOLUL 6: REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Cum să procedați dacă congelatorul dumneavoastră nu funcționează;

Verificați dacă:

- Nu există alimentare cu energie electrică,
- Comutatorul general al locuinței dumneavoastră nu este deconectat,
- Termostatul este setat pe poziția „●”,
- Priza nu este defectă. Pentru a verifica acest lucru, conectați un alt aparat despre care știți că funcționează, în aceeași priză.

Cum să procedați dacă congelatorul dumneavoastră funcționează insuficient

Verificați dacă:

- Nu ați supraîncărcat aparatul,
- Termostatul este reglat în poziția „1” (în acest caz, setați cadranul termostatului la o valoare potrivită).
- Ușile sunt închise corespunzător,
- Nu există praf pe condensator,
- Există destul loc în partea din spate și față de pereții laterali.

Dacă congelatorul face prea mult zgomot

Zgomote normale

Zgomotul compresorului

- **Zgomot normal al motorului:** Acest zgomot indică funcționarea normală a compresorului
- La prima pornire, compresorul poate să genereze un zgomot mai puternic pentru un scurt interval de timp.

Zgomot de bule și stropi:

- Acest sunet este produs de curgerea agentului frigorific prin tuburile sistemului.
- Dacă auziți alte zgomote, verificați ca:
 - Aparatul să fie așezat la nivel
 - Nimic să nu atingă partea din spate a aparatului
 - Lucrurile așezate pe aparat să vibreze.

NOTE IMPORTANTE:

- Dacă aparatul este oprit sau deconectat, așteptați cel puțin 5 minute înainte de a-l conecta sau reporni, pentru a preveni deteriorarea compresorului.
- Dacă nu intenționați să utilizați congelatorul pentru o perioadă îndelungată (cum ar fi în vacanța de vară), deconectați fișa din priză. Curățați congelatorul conform instrucțiunilor din Partea 4 și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea umezelii și mirosurilor.
- Dacă problema la congelator persistă, deși ați urmat instrucțiunile din acest manual, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat centru de service autorizat.
- Aparatul pe care l-ați cumpărat este destinat exclusiv utilizării de tip casnic. Nu este destinat pentru uz comercial sau uz comun. Dacă clientul utilizează aparatul fără a respecta aceste indicații, producătorul și distribuitorul nu își asumă răspunderea pentru reparațiile și defectele din perioada de garanție.
- Durata de funcționare a acestui produs este determinată și declarată de Ministerul Industriilor. Perioada de valabilitate pentru a face piesele destinate produsului să funcționeze este de 10 ani.

CAPITOLUL 7: SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI

- Nu instalați aparatul electrocasnic aproape de dispozitivele generatoare de căldură, cum ar fi plita, cuptorul, mașina de spălat vase sau radiatorul și poziționați aparatul în cea mai rece parte a încăperii.
- Așezați aparatul electrocasnic într-o cameră bine ventilată și asigurați-vă că orificiile de aerisire ale dispozitivului nu sunt obstrucționate.
- Lăsați întotdeauna alimentele calde să se răcească la temperatura camerei, înainte de a le pune în congelator.
- Încercați să evitați să țineți ușa deschisă pe perioade îndelungate sau să deschideți prea des ușa, deoarece aerul cald va pătrunde în congelator și va determina comutarea prea frecventă a compresorului.
- Asigurați-vă că nu există obstacole, care să împiedice închiderea corespunzătoare a ușii.
- Acoperiți alimentele înainte de a le pune în congelator. Acest lucru reduce acumularea de umiditate în interiorul unității.
- Consultați secțiunea "setări temperatură" pentru setările aferente controlului temperaturii.
- Nu blocați orificiile de ventilație cu aer rece. Dacă procedați astfel, congelatorul nu va mai funcționa și va folosi mai multă energie.
- Păstrați congelatorul plin.
- Aduceți congelatorul la nivel, astfel încât ușa să se închidă etanș.
- Curățați periodic partea din spate a aparatului electrocasnic folosind un aspirator sau o perie, pentru a preveni consumul excesiv de curent electric.
- Mențineți garniturile ușii curate și pliabile. Înlocuiți garniturile dacă sunt uzate.

CAPITOLUL -8: DATE TEHNICE

Informațiile tehnice sunt înscrise pe plăcuța tehnică așezată în interiorul aparatului și pe eticheta referitoare la energie. Codul QR de pe eticheta referitoare la energie, furnizată împreună cu aparatul, oferă un link către informațiile legate de performanțele aparatului din baza de date EU EPREL.

Păstrați eticheta referitoare la energie împreună cu manualul de utilizare și toate documentele furnizate împreună cu acest aparat.

De asemenea, puteți găsi aceleași informații în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> și denumirea modelului și numărul de produs înscrise pe plăcuța tehnică a aparatului.

Consultați linkul www.theenergylabel.eu pentru informații detaliate despre eticheta referitoare la energie.

CAPITOLUL -9: RELAȚII ȘI SERVICII PENTRU CLIEȚI

Folosiți întotdeauna piese de schimb originale.

Când luați legătura cu Centrul nostru de service autorizat, verificați să aveți la îndemână următoarele date: Model, număr de serie.

Informațiile se găsesc pe plăcuța tehnică. Puteți găsi eticheta tehnică în interiorul frigiderului, pe partea stângă inferioară.

Piese de schimb originale pentru anumite componente sunt disponibile timp de minim 7 sau 10 ani de la introducerea pe piață a ultimei unități a modelului, depinzând de tipul componentei.

Vizitați website-ul nostru pentru următoarele:
www.sharphomeappliances.com

Съдържание

РАЗДЕЛ -1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	78
РАЗДЕЛ -2: ВАШИЯТ ФРИЗЕР	82
РАЗДЕЛ -3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР	83
РАЗДЕЛ -4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ	85
РАЗДЕЛ -5: ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА	86
РАЗДЕЛ -6: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	86
РАЗДЕЛ -7: СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ	86
РАЗДЕЛ -8: ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	87
РАЗДЕЛ -9: ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ	87


Вашият фризер отговаря на съвременните изисквания за безопасност. Неправилната употреба може да доведе до наранявания и материални щети. За да избегнете риска от увреждане, прочетете внимателно настоящото ръководство преди да използвате Вашия фризер за първи път. То съдържа важна информация относно безопасността при монтирането, използването и поддръжката на фризера. Запазете ръководството, за да го ползвате в бъдеще.





ПОЖАР


Предупреждение; Риск от пожар / запалими материали


РАЗДЕЛ -1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ


 **ВНИМАНИЕ:** Внимавайте вентилационните отвори на хладилника с фризер да не бъдат запушвани.


 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване.


 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте други електроуреди във вътрешността на хладилника с фризер.

 **ВНИМАНИЕ:** Внимавайте да не повредите охладителната верига.

 **ВНИМАНИЕ:** Когато поставяте уреда, се уверете се, че хранващият кабел не е притиснат или повреден.

 **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте много портативни гнезда или портативни хранващи устройства на задната страна на устройството.

 **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете нараняване или повреда, уредът трябва да бъде монтиран в съответствие с инструкциите на производителя.

 Малкото количество хладилен агент, използвано в този хладилник с фризер е на екологично чист R600a (изобутен), запалим и експлозивен, в случай че бъде възпламенен в затворени условия.

* Внимавайте да не увредите газовата охладителна верига, докато пренасяте и позиционирате хладилника.

* Не съхранявайте контейнери с лесно запалими материали, като кутии за спрей или касети за зареждане на пожарогасители в близост до хладилника с фризер.

* Този уред е предназначен да бъде използван за битово и друго подобно приложение, като например:

- кухненски помещения за персонал в магазини, офиси и други работни среди;
- земеделски стопанства, клиенти на хотели, мотели и други места за настаняване;
- места за настаняване тип нощувка и закуска;

РАЗДЕЛ -1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- кетъринг и други подобни приложения с нетърговска цел.

- * Необходимото мрежово захранване за Вашия хладилник с фризер е 220-240V, 50Hz. Използвайте единствено посоченото по-горе захранване. Преди да включите Вашия хладилник с фризер се уверете, че информацията върху табелката (напрежение и присъединителна мощност) съвпада с електрическата мрежа. В случай че имате съмнения, консултирайте се с квалифициран електротехник.
- * Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, както и от такива с липса на опит и познание, единствено когато са наблюдавани и инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбират опасностите, които е възможно да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се осъществяват от деца без родителски надзор.
- * Хладилните уреди могат да се зареждат и разтоварват от деца на възраст от 3 до 8 години. Уредите не може да се почистват или поддържат от деца, уредите не може да се използват от много малки деца (възраст 0-3 години), малките деца (възраст 3-8 години) не може да използват безопасно уредите, освен ако не го правят под наблюдението на възрастен, по-големи деца (възраст 8-14 години) и лица с увреждания могат да използват уредите безопасно след като са получили подходящото наблюдение или указания относно употребата на дадения уред. Лица със сериозни увреждания не могат да използват уредите безопасно, освен ако не им бъде осигурено продължително наблюдение.
- * Евентуална повреда в захранващия кабел / щепсела може да предизвика пожар или токов удар. Ако това се случи, те трябва да бъдат заменени, като това може да бъде изпълнено единствено от квалифициран техник.

РАЗДЕЛ -1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

* Този уред не е предназначен за използване на височини над 2000 м.

С оглед избягване на замърсяването на храната, моля, спазвайте следните указания:

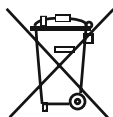
- * Отварянето на вратата за продължителни периоди от време може да доведе до значително увеличаване на температурата в отделенията на уреда.
- * Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпни дренажни системи.
- * Съхранявайте суровите месо и риба в подходящи контейнери в хладилника, за да не бъдат в контакт с или да капят върху други храни.
- * Отделенията за замразяване с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, сладолед и за правене на лед.
- * Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
- * Ако хладилният уред ще бъде оставен празен за дълго, трябва да го изключите, размразите, почистите, подсушите и да оставите вратата отворена, за да предотвратите образуване на плесен в уреда.

РАЗДЕЛ -1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Извеждане от експлоатация

- Всички употребени опаковки и материали са екологично чисти и годни за рециклиране. Моля изхвърляйте опаковките по безопасен за околната среда начин. Повече подробности за това можете да научите от местната общинска управа.
- Когато настъпи моментът за извеждане на уреда от експлоатация, отрежете кабела за електрическо захранване и го унижете, заедно с щепсела. Махнете ключалката, за да предотвратите възможността от заклещване на дете в уреда.
- Срязаният кабел, поставен в 16-амперов контакт представлява сериозна заплаха от токов удар. Уверете се, че срязаният кабел е изхвърлен по безопасен начин.

Извеждане на стария Ви уред от експлоатация



Символът на опаковката означава, че продуктът не трябва да бъде третиран като битов отпадък. Вместо това, той трябва да бъде транспортиран до местата за събиране на отпадъци за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Рециклирането спомага за запазване на природните ресурси. По-подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да получите от представителите на местните власти, фирмите за извозване на битови отпадъци или в магазина, където сте закупили продукта.

Обърнете се към местните власти относно извеждане от експлоатация съгласно Директивата за ИУЕЕО за целите на повторна употреба, рециклиране и възстановяване.

Забележки:

- Преди да монтирате и използвате уреда прочетете внимателно инструкциите за експлоатация. Не носим отговорност за повреди, причинени при неправилна употреба.
- Следвайте всички инструкции от ръководството за експлоатация на уреда. След като го прочетете, го запазете на безопасно място, за справки в случай на проблеми, които могат да възникнат в бъдеще.
- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и може да бъде използван единствено за предвидените цели. Той не е подходящ за употреба при търговски или промишлени условия. Това би довело до анулиране на гаранцията на уреда, като ние не поемаме отговорност за евентуално възникналите щети и загуби.
- Този уред е предвиден за домашно ползване и е подходящ единствено за охлаждане / съхранение на храни. Той не е подходящ за търговска или обща употреба и / или за съхранение на вещества, различни от храна. Не поемаме отговорност за евентуално възникналите щети и загуби при неспазване на гореописаното.



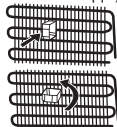
Предупреждения за безопасност

- Не използвайте удължител при свързването на фризера към мрежовото електрозахранване.
- Повреден захранващ кабел / щепсел може да предизвика пожар или токов удар. При повреда захранващият кабел / щепселът трябва да бъде заменен от квалифициран техник.
- Не трябва да използвате адаптер.
- Никога не прегъвайте захранващия кабел прекалено много.
- Никога не докосвайте захранващия кабел / щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар.
- Не поставяйте стъклени бутилки или кутии за напитки във фризера. Ако го направите, е възможно те да се пръснат.
- Когато вземате лед от фризера, внимавайте да не го докосвате. Ледът може да предизвика ледени изгаряния и / или срязвания.
- Не изваждайте предмети от фризера ако ръцете Ви са влажни или мокри. Това може да причини отлепяне на кожа или ледени изгаряния.
- Не замразявайте повторно храна, след като веднъж е била размразена.

Информация за монтаж

Преди да разполагате и преместите фризера, отделете време да се запознаете със следните условия:

- Разположете уреда на място без директна слънчева светлина и далеч от източници на топлина, като например радиатори и т.н.
- Уредът трябва да бъде разположен на минимално разстояние от 50 см от печки, газови котлони и нагревателни панели, и най-малко 5 см от електрически фурни.
- Пазете фризера от излагане на влага или дъжд.
- Уредът трябва да бъде разположен на минимално разстояние от 20 мм от други фризери.
- Отстоянието между тавана и задната част на фризера от съседни повърхности трябва да бъде най-малко 150 мм. Не поставяйте предмети върху фризера.
- За безопасното функциониране на фризера е важно той да бъде добре обезопасен и нивелиран. За нивелиране на фризера се използват неговите крачета. Преди да поставите храна в уреда, се уверете, че той е добре нивелиран.
- Препоръчваме Ви преди употреба да изтриете всички стелажки и поставки с кърпа, напоена с топла вода, с добавена чаена лъжичка сода бикарбонат. След като почистите, изплакнете с топла вода и подсушете.
- При монтажа използвайте пластмасовите детайли за определяне на дистанция в задната част на уреда. Завъртете на 90 градуса (както е показано на изображението). Това ще предпази кондензатора от докосване до стената.
- Фризерът трябва да бъде разположен до стена, като свободно разстояние до нея не бива да надвишава 75 мм.



РАЗДЕЛ -1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

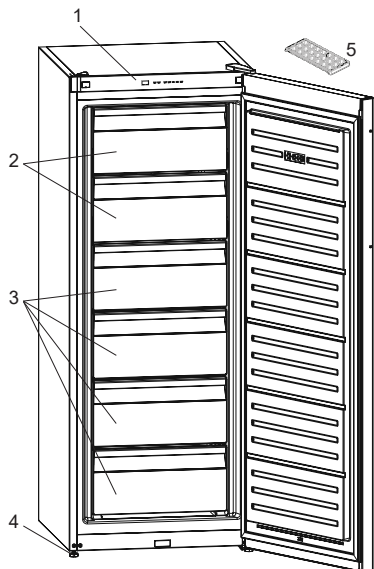
Преди да използвате Вашия фризер



- Преди да монтирате Вашия фризер, проверете за видими повреди. Не монтирайте и не използвайте фризера, в случай че е повреден.
- При да използвате Вашия фризер за първи път се уверете, че е бил поставен в изправено положение в продължение на най-малко 3 часа преди да бъде включен в електрическата мрежа. Това дава възможност за ефективна работа и предотвратява повреждането на компресора.
- При използване на фризера за първи път е възможно да усетите лека миризма. Това е напълно нормално. Миризмата ще изчезне, след като фризерът започне да се охлажда.

РАЗДЕЛ -2: ВАШИЯТ ФРИЗЕР

Този уред не е предназначен за употреба като уред за вграждане.



1. Дисплей и контролен панел
2. Отделение за съхранение
3. Чекмеджета
4. Крачета за нивелиране
5. Тава за лед

Изображението е информативно и показва различните части и аксесоари в уреда. Някои от частите могат да се различават в зависимост от модела на уреда.

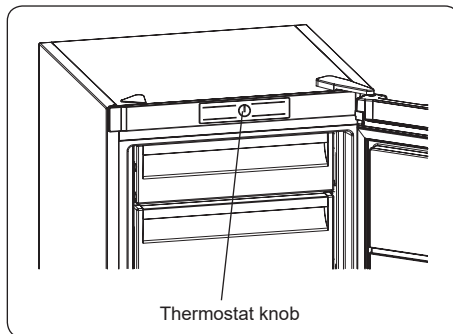
Общи бележки

Фризер отделение (фризер): Осигурен е най-ефикасен разход на електроенергия в конфигурацията, когато всички чекмеджета и кошчета са налични на местата си.

РАЗДЕЛ -3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР

Термостатът поддържа постоянно ниво на температурата в хладилната камера на уреда. За нагласяване на по-ниска температура, превключвайте съответно от 1 до 5.

Важна забележка: Не се опитвайте да въртите копчето зад позиция 1, защото това ще доведе до спиране работата на уреда.



Степени на термостата:

- 1 - 2 : За кратко съхраняване на храна в хладилната камера на фризера завъртете превключателя на термостата между минимална и средна степен.
- 3 - 4 : За дълго съхраняване на храна, завъртете превключателя на термостата на средна позиция.
- 5 : Максимална позиция на охлаждане. Уредът работи по-дълго.

Предупреждения относно температурните настройки

- Външната температура, температурата на поставената наскоро храната и честотата на отваряне на вратата са фактори, които влияят върху температурата във фризера. В случай на необходимост променете температурната настройка.
- Препоръчително е при външни температури, по-ниски от 10°C да не се работи с фризера.
- Температурната настройка трябва да бъде зададена, като се вземе под внимание колко често се отваря вратата, колко храна се съхранява, както и заобикалящата среда и позиционирането на уреда.
- Препоръчваме при първоначалното включване фризера да го оставите да работи в продължение на 24 часа без прекъсване, за да се гарантира, че е напълно охладен. През това време не отваряйте вратата на фризера и не поставяйте храна в него.
- Този фризер има вградена функция за петминутно забавяне, предназначена за предпазване на компресора от повреди. При включване на захранването, уредът ще започне да работи нормално след 5 минути.
- Фризерът е предвиден за работа при външни температури, в съответствие със стандартите на климатичния клас, посочен върху информационния етикет. От гледна точка на оптимална ефективност на охлаждане не се препоръчва работа на уреда при външна температура извън посочения диапазон.
- Този уред е предназначен за употреба при външни температури между 10°C - 43°C.

Климатичен клас и значение:

T (тропичен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 43 °C.

ST (субтропичен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 38 °C.

N (умерен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 32 °C.

SN (разширен температурен диапазон) Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 10 °C до 32 °C.

Важни инструкции за инсталиране

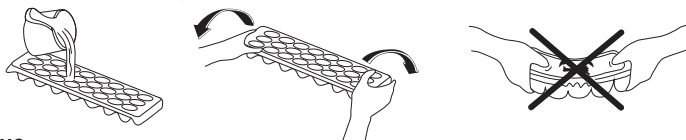
Този уред е създаден да работи при тежки климатични условия (до 43°C) и се захранва с технология „Freezer Shield“, която гарантира, че замразената храна във фризера няма да се размрази дори ако температурата на околната среда спадне до -15°C. По този начин можете да вградите уреда си в неотоплено помещение без да се притеснявате, че замразената храна във фризера ще се развали. Когато температурата на околната среда се нормализира, можете да продължите да използвате уреда както обикновено.

РАЗДЕЛ -3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР

Акcesoари

Табла за лед

- Напълнете таблата за лед с вода и поставете във фризерната част.
- След пълното образуване на леда можете да извъртите таблата по показания по-долу начин, за получаване на ледените кубчета.



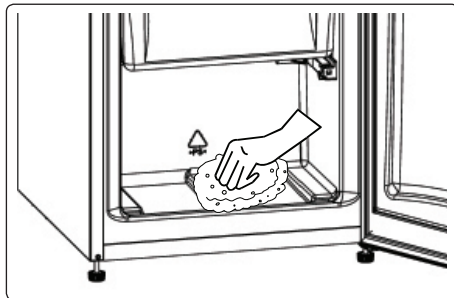
Почистване

- **Преди да започнете почистване на фризера, изключете захранването от електрическата мрежа и извадете щепсела от контакта.**
- По време на почистването не разливайте вода върху уреда.
- Използвайте кърпа или гъба, за да избършете вътрешната и външната част на уреда с топла вода и сапун.
- Внимателно извадете всички кошници, като ги плъзнете нагоре или навън, след което почистете с вода и сапун. Не използвайте перална или съдомиялна машина.
- Не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати, почистващи препарати за стъкло или универсални почистващи средства за почистване на фризера. Химикалите в тях могат да причинят увреждане на пластмасовите повърхности и другите компоненти.
- Почиствайте кондензатора в задната част на уреда най-малко веднъж годишно с мека четка или прахосмукачка.

Уверете се, че по време на почистването фризерът не е включен в електрическата мрежа.

Размразяване на фризера

- Във фризера е възможно да се образува малко количество скреж, в зависимост от продължителността на времето, през което вратата е била отворена или от влагата в него. Особено важно е да се уверите, че няма скреж и лед на местата в близост до фитинга за затваряне на вратата или нейното уплътнение. Това може да доведе до проникване на въздух в камерата и следователно до по-продължителна работа на компресора. Формираният тънък скреж е доста мек и може да се отстрани с четка или пластмасово стъргало. Не използвайте метални или остри стъргала, механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване. Отстранете финия скреж от дъното на корпуса. За да направите това, не е необходимо да изключвате уреда.
- За отстраняването на големи ледени формирания е необходимо да изключите уреда от захранването и да изпразните съдържанието в кашони, които да увиете в дебели одеяла или хартия, за да поддържате температурата им ниска. Размразяването се извършва най-ефективно, когато фризерът е почти празен и трябва да се извърши възможно най-бързо, за да се предотврати нежелано увеличаване на температурата на продуктите.
- Не използвайте метални или остри стъргала, механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване съкращава годността им. Ако се приеме, че съдържанието на фризера е добре увито и поставено на прохладно място, продуктите могат да издържат няколко часа.
- Подсушете вътрешността на отделението с гъба и чиста кърпа.
- За да ускорите процеса на размразяване в отделението на фризера, можете да поставите един или повече съдове, изпълнени с топла вода.
- Проверявайте замразените пакети, когато ги връщате във фризера, и ако някои от тях са омекнали, е необходимо да ги консумирате в рамките на 24 часа или да ги пригответе и да ги замразите отново.
- След края на размразяването почистете вътрешността с разтвор на малко сода бикарбонат във вода и след това я подсушете добре. Измийте подвижните части по същия начин и ги върнете на място. Свържете отново уреда към захранването и го оставете 2-3 часа на настройка номер 5 преди да поставите храната в него.



РАЗДЕЛ -4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ

- Фризерното отделение се използва за замразяване на пресни храни и за съхранение на замразени храни за периодът от време, посочен на опаковката и за правене на лед на купчета.
- Не поставяйте пресни и топли храни, прилепени до замразени храни, тъй като могат да размразят замразената храна.
- Когато замразявате пресни храни (т.е. месо, риба и кайма), ги разделете на части, които ще използвате за един път.
- За съхранение на замразени храни: информацията върху опаковките на замразените храни винаги трябва да се спазва. Ако не е предоставена информация, храната не трябва да бъде съхранявана повече от 3 месеца от датата на закупуване.
- Максимално натоварване: ако искате да съхраните голямо количество храна и да използвате максималния капацитет на вашия фризер, можете да извадите всички плъзгачи се чекмеджета, но оставете предпазните пердета. Благодарение на това, е възможно да се съхраняват обемисти предмети директно върху рафтовете.
- Когато купувате замразена храна, се уверете, че е била замразена при подходящи температури и че пакетът е цял.
- Замразените храни трябва да се преместват в подходящи контейнери, за да се поддържа качеството на храните и да бъдат върнати възможно най-скоро във фризера.
- Ако пакетът със замразена храна е влажен и странно изгуд, вероятно преди това не е съхраняван на подходяща температура и съдържанието се е развалило.
- Срокът на съхранение на замразените храни зависи от стайната температура, настройките на термостата, колко често се отваря вратата, вида на храната и времето за транспортиране на храната от магазина до вашия дом. Винаги следвайте инструкциите, отпечатани върху опаковката и никога не превишавайте отбелязания максимален срок за съхранение.

Ако използвате максималния капацитет на замразяване във вашия фризер:

- Когато замразявате пресни храни: максималното количество прясна храна (в кг.), която може да бъде замразена за 24 часа, е показана на етикета върху уреда.
- За оптимално действие на уреда и за достигане на максималния капацитет на замразяване, 30 часа преди да поставите храната във фризера, активирайте режима „Супер замразяване“ (Super Freeze - SF).
- След поставянето на свежата храна във фризера, 30 часа обикновено са достатъчни за замразяване. Режимът „Супер замразяване“ ще бъде автоматично деактивиран в рамките на 2-3 дни, за да се спести енергия.

Ако замразите малко количество храна (до 3 кг) във фризера си:

- Поставете храната си, така че да не се допира до вече замразените храни и активирайте режима „Бързо замразяване“. Можете да поставите храната си до друга замразена храна, след като е напълно замразена (след минимум 24 часа).
- Не замразявайте повторно замразени продукти, след като сте ги размразили. Това може да причини здравни проблеми като хранително отравяне.
- Оставете горещата храна да се охлади напълно, преди да я поставите във фризера.
- Когато купувате замразена храна, се уверете, че е била замразена при подходящи температури и че пакетът е цял.

Храна	Подготовка	Продължителност на съхранение (месеци)	Период за размразяване при стайна температура (часове)
Телешки стек	Нарязано на отделни порции	6-10	1-2 или докато се размрази напълно
Агнешко	Нарязано на отделни порции	6-8	1-2 или докато се размрази напълно
Мляно месо	Опаковано в отделни порции	1-3	2-3 или докато се размрази напълно
Колбаси	Задължително опаковани	1-2	Докато се размразят напълно
Птиче месо	Опаковано в отделни порции	1-2	10-12 или докато се размрази напълно
Сладководна риба (напр. пъстърва)	Добре почистена отвътре и отвън. Измита и изсушена. С отрязана глава, при необходимост.	2	Докато се размразят напълно
Постна риба (напр. лаврак)		4-8	Докато се размразят напълно
Мазна риба (напр. скумрия)		2-4	Докато се размразят напълно
Грах	Изчистен и измит	12	Може да бъде използван замразен

ВНИМАНИЕ: Не замразявайте повторно храна, след като веднъж е била размразена. Това може да бъде опасно за здравето Ви.

РАЗДЕЛ -5: ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА

Промяна на посоката на вратата

- Промяната на посоката на вратата зависи от модела на притежавания от Вас фризер.
- При моделите, на които дръжките са поставени в предната част на уреда действието не може да бъде изпълнено.
- В случай че моделът, който притежавате няма дръжки, вратите могат да бъдат обърнати. Това трябва да бъде изпълнено от квалифициран техник. Свържете се с екип за поддръжка на Sharp.

РАЗДЕЛ -6: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако Вашият хладилник не работи правилно, проблемът може да бъде дребен, и поради тази причина проверете следното, преди да се обадите на електротехника, за да спестите време и пари.

Какво да правите, ако Вашият уред не работи?

Проверете дали:

- Няма ток,
- Бушоните не са изгорели,
- Настройката на термостата е на позиция « • » ,
- Контактът е задоволителен. За да проверите това, включете в него друг уред, който знаете, че работи в същия контакт.

Какво да правите, ако Вашият уред не работи добре?

Проверете дали:

- Дали не сте претоварили уреда,
- Термостатът е на позиция "1" (и ако е така, го настройте)
- Вратите са затворени правилно,
- Няма прах по кондензатора,
- Има достатъчно място до задната и странични стени.

Ако няма шум:

Охлаждащият газ, който циркулира в хладилника може да прави лек шум (на бълбукане), дори когато компресорът не работи. Не се тревожете, това е съвсем нормално. Ако тези звуци са различни, проверете дали:

- Уредът е добре нивелиран;
- Нищо не се докосва до задната му част;
- Частите на хладилника вибрират.

Ако вашия хладилник не охлажда достатъчно;

Вашият хладилник е проектиран да работи на температурни интервали съгласно стандартите, в зависимост от климатичния клас, посочен на информационния етикет. Не се препоръчва хладилникът да работи в среда, която се характеризира с температури извън посочените интервали от гледна точка на ефективност на охлаждане.

Препоръки

- Ако уредът не се използва дълго време (например, по време на лятната отпуска), извадете от контакта или сложете термостата на позиция "•" и почистете уреда и оставете уреда отворен, за да предотвратите формирането на плесен и мирис.
- За да спрете уреда напълно, извадете щепсела от контакта (за да почистите и за да оставите вратите отворени).

РАЗДЕЛ -7: СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ

1. Винаги оставяйте храната да изстине, преди да я приберете в уреда.
2. Размразявайте храната в хладилното отделение. Това помага за спестяване на енергия.

РАЗДЕЛ -8: ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация е отбелязана на фирмената табелка от вътрешната страна на уреда, както и на енергийния етикет.

QR кодът на енергийния етикет, предоставен с уреда, предоставя уеб връзка до информацията, свързана с ефективността на уреда, в базата данни на EU EPREL.

Запазете енергийния етикет за справка заедно с ръководството за потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Можете да намерите същата информация в EPREL чрез връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, отбелязани на фирмената табелка на уреда.

Посетете връзката www.theenergylabel.eu за подробна информация относно енергийния етикет.

РАЗДЕЛ -9: ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия упълномощен сервизен център, ви молим да предоставите следните данни: модел, сериен номер.

Тази информация е налична на фирмената табелка. Фирменият етикет можете да намерите на лявата долна страна вътре в зоната на хладилника.

Оригиналните резервни части на някои специфични компоненти са налични за минимум 7 или 10 години от пускането на пазара на последната бройка от съответния модел, в зависимост от типа компонент.

Посетете нашия уебсайт за:
www.sharphomeappliances.com

Vsebina

1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA	89
2. POGlavJE: VAŠ ZAMRZOVALNIK	93
3. POGlavJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA	94
4. POGlavJE: VODIČ ZA SHRANJEVANJE HRANE	96
5. POGlavJE: OBRAČANJE VRAT	96
6. POGlavJE: ODPRAVLJANJE NAPAKe	96
7. POGlavJE: NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO	97
8. POGlavJE: TEHNIČNI PODATKI	97
9. POGlavJE: SKRB ZA STRANKE IN STORITVE	97


Vaš zamrzovalnik ustreza trenutnim varnostnim zahtevam. Nepravilna uporaba lahko pripelje do poškodb in materialne škode. Da se izognete tveganju poškodb, pozorno preverite ta navodila pred prvo uporabo zamrzovalnika. Vsebuje pomembne varnostne napotke k namestitvi, varnosti, uporabi in vzdrževanju vašega zamrzovalnika. Priročnik shranite za nadaljnjo uporabo.





POŽAR


Opozorilo: Nevarnost požara/vnetljivi materiali


1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA


 **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine hladilnika z zamrzovalnikom ne smejo biti ovirane.


 **OPOZORILO:** Za pospeševanje odtajevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih načinov.


 **OPOZORILO:** V hladilniku z zamrzovalnikom ne uporabljajte drugih elektronskih naprav.

 **OPOZORILO:** Ne poškodujte vezja hladilnega sredstva.

 **OPOZORILO:** Pri namestitvi naprave se prepričajte, da napajalni kabel ni zataknjen ali poškodovan.

 **OPOZORILO:** Na zadnji del naprave na nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih virov napajanja.

 **OPOZORILO:** Da se izognete poškodbam ali škodi, morate napravo namestiti v skladu z navodili proizvajalca.

 Manjše količine hladilnega sredstva, ki je uporabljen v tem hladilniku z zamrzovalnikom, je okolju prijazno sredstvo R600a (izobuten), ki je vnetljivo in eksplozivno, če ga vžgete v zaprtem okolju.

* Med prenašanjem in postavljanjem hladilnika ne poškodujte vezja hladilnega plina.

* V bližini hladilnika z zamrzovalnikom ne shranjujte posod z vnetljivimi materiali, kot so pločevinke s sprejem ali kartuše za polnjenje gasilnih aparatov.

* Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot so:

- kuhinjske površine v prodajalnah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
- kmečke hiše in hoteli, moteli in druga stanovanjska okolja,
- prostori za spanje in zajtrkovanje,
- v gostinstvu in podobnimi s prodajo nepovezanimi načini uporabe.

1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA

- * Vaš hladilnik z zamrzovalnikom potrebuje napajanje 220-240 V, 50 Hz. Ne uporabljajte drugih vrst napajanja. Preden povežete vaš hladilnik z zamrzovalnikom se prepričajte, da podatki na podatkovni plošči (napetost in priključena obremenitev) ustrezajo priključku z električno energijo. Če ste v dvomih, stopite v stik z usposobljenim električarjem)
- * Uporaba te naprave ni namenjena otrokom, mlajšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmožnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovornega in zato razumejo možno tveganje. Otroci se ne smejo igrati z napravo Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.
- * Otrokom starosti od 3 do 8 let je dovoljeno napolniti in izprazniti hladilne naprave. Otroci naj ne opravljajo čiščenja ali vzdrževanja naprave, zelo majhni otroci (od 0 do 3 let) naprav naj ne uporabljajo, od majhnih otroci (od 3-8 let) ne pričakujemo, da naprave uporabljajo varno, razen če so pod stalnim nadzorom, starejši otroci (8-14 let) in ranljivi ljudi lahko naprave uporabljajo varno z ustreznim spremstvom ali po navodilih o uporabi naprave. Od bolj ranljivih oseb se ne pričakuje, da naprave uporabljajo varno, razen, če so z ustreznim spremstvom.
- * Poškodovan napajalni kabel/vtič lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodovani deli morajo biti zamenjani, to pa naj stori le usposobljeno osebje.
- * Ta naprava ni namenjena za uporabo na višini, ki presega 2000 m.

1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA

Da bi se izogibali kontaminaciji hrane, prosimo upoštevajte naslednja navodila:

- * Predolgo odprta vrata lahko povzročajo znatno povečanje temperature v predalih naprave.
- * Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z hrano in dosegljivimi odvodnimi sistemi.
- * Surovo meso in ribe hranite v ustreznih posodah v hladilniku, ne da bi prišli v stik ali kapljali na ostalo hrano.
- * Predali z zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda ter pripravo ledenih kock.
- * Predali z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- * Če hladilnik nameravamo ostaviti prazen dalj časa, ga izklopimo, odtajamo, očistimo, posušimo ter ostavimo vrata odprta, da bi preprečili nastanek plesni v napravi.

1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA

Odlaganje

- Vsi uporabljani materiali in embalaža so okolju prijazni in razgradljivi. Embalažo odložite na okolju prijazen način. Za več podrobnosti se obrnite na lokalne oblasti.
- Ko želite odložiti napravo, prerežite električni kabel in uničite vtič ter kable. Onemogočite zapah vrat, da preprečite, da bi se vanj ujeli otroci.
- Odrezan vtič, vstavljen v 16 A vtič, predstavlja resno nevarnost (električni udar). Zagotoviti morate, da je odrezan vtič varno odstranjen.

Odlaganje odslužene naprave



Ta simbol na izdelku ali embalaži označuje, da s tem izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Lahko ga odpeljete na ustrezno zbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme. Recikliranje materialov bo pomagalo pri ohranjanju naravnih virov. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega izdelka se obrnite na lokalne oblasti, pristojne za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, v kateri ste kupili izdelek.

Posvetujte se z lokalnimi oblastmi o recikliranju odpadnih elektronskih naprav in elektronske opreme.

Opombe:

- Pred začetkom uporabe naprave pozorno preberite navodila za uporabo. Ne prevzemamo odgovornosti za škodo zaradi zlorabe.
- Upoštevajte vsa navodila na vaši napravi in navodilih za uporabo, ki ga hranite na varnem mestu, da lahko razrešite težave, do katerih lahko pride v prihodnosti.
- Ta naprava je namenjena uporabi v domovih in jo lahko uporabljate le v domačih okoljih v določene namene. Ni primerna za splošno ali komercialno uporabo. Tovrstna uporaba bo izničila garancijo naprave in naša družba ne bo odgovorna za mogoče izgube.
- Ta naprava je namenjena hišni uporabi in je primerna samo za hlajenje/hranjenje hrane. Ni primerna za komercialno ali splošno uporabo in/ali za hrانjenje drugih snovi razen hrane. Naša družba ne odgovarja za izgube v drugih primerih.

Varnostna opozorila

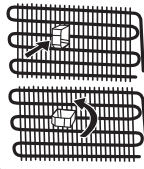


- Vašega zamrzovalnika ne povežite z električnim vtičem s podaljševalnimi kablji.
- Poškodovan napajalni kabel/vtič lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodovani deli morajo biti zamenjani, to pa naj stori le usposobljeno osebe.
- Prekomerno zvijanje napajalnega kabla ni dopustno.
- Nikoli se ne dotikajte napajalnega kabla/vtiča z mokrimi rokami, saj lahko povzročite kratek stik in električni udar.
- V zamrzovalnik ne postavljajte steklenic ali pločevink s pijačo. Te lahko namreč eksplodirajo.
- Ko vzemate led iz zamrzovalnika, se ga ne dotikajte, saj se lahko poškodujete ali urežete.
- Če so vaše roke mokre ali vlažne, ne odstranjujte predmetov iz zamrzovalnika. Lahko se odrgnete in opečete z ledom.
- Ko ste hrano že odmrznili, je ne zamrzujte nazaj.

Informacije o namestitvi

Preden razpakirate in začnete upravljati vaš zamrzovalnik si vzemite čas in spoznajte sledeče.

- Ne postavljajte ga na neposredno sončno svetlobo in v bližino virov toplote, kot je radiator.
- Vaša naprava mora biti vsaj 50 cm oddaljena od štedilnikov, plinskih pečic in drugih grelnikov, od električnih pečic naj bo oddaljena vsaj 5 cm.
- Zamrzovalnika ne izpostavljajte vlagi ali dežju.
- Vaš zamrzovalnik naj bo postavljen vsaj 20 mm od drugega zamrzovalnika.
- Na vrhu naprave pustite vsaj 150 mm prostora. Na vrh naprave ne polagajte ničesar.
- Za varno delovanje je pomembno, da je vaš zamrzovalnik postavljen varno in uravnoteženo. S prilagodljivimi nogicami lahko prilagodite raven vašega zamrzovalnika. Preden vanj vstavite hrano, se prepričajte, da ravno stoji.
- Priporočamo, da pred uporabo obrišete police in pladnje s krpo, namočeno v toplo vodo, zmešano s čajno žličko sode bikarbone. Po čiščenju izperite s toplo vodo in posušite.
- Namestite s plastičnimi distančnimi vodili, ki jih lahko najdete na zadnji strani naprave. Obrnite za 90 stopinj (kot prikazuje diagram). Tako se kondenzator ne more dotakniti stene.
- Zamrzovalnik postavite ob steno v oddaljenosti vsaj 75 mm.
- Ta naprava je zasnovana za delovanje v težkih podnebnih pogojih (do 43 °C 110° F), poganja pa jo tehnologija »Freezer Shield«, ki zagotavlja, da se zamrznjena živila v zamrzovalniku ne odtalijo, tudi če temperatura okolja pade do -15 °C. Napravo lahko torej namestite v neogrevan prostor brez skrbi, da bi se zamrznjena živila v zamrzovalniku pokvarila. Ko se temperatura okolja povrne na normalno raven, lahko napravo uporabljate kot običajno.

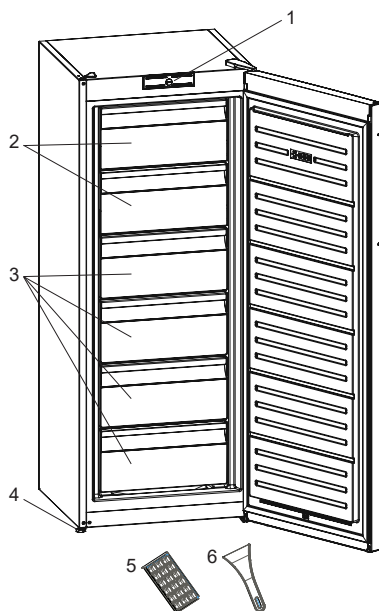


Pred uporabo zamrzovalnika



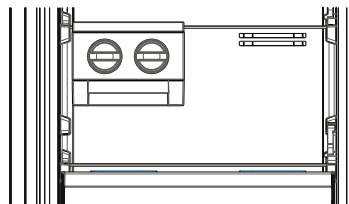
- Pred nastavitvijo zamrzovalnika preverite, če je poškodovan. Ne nameščajte ali uporabljajte vašega zamrzovalnika, če je poškodovan.
- Ko prvič uporabljate zamrzovalnik, naj bo ta v pokončnem položaju vsaj 3 ure, preden ga vklopite v električno omrežje. S tem boste omogočili učinkovito delovanje in preprečili poškodbe kompresorja.
- Pri prvi uporabi zamrzovalnika lahko pride do manjše količine vonjav. To je povsem običajno in bo izginilo z ohlajanjem zamrzovalnika.

2. POGLAVJE: VAŠ ZAMRZOVALNIK



Predal zamrzovalnega prostora (zamrzovalnik): Najučinkovitejša uporaba energije je zagotovljena pri konfiguraciji s predali in posodami v izvornem položaju.

Nekateri modeli imajo polico z ledomatom v zgornji košari.



1. Pladenj za led *
2. Stranica zamrzovalnika
3. Predali zamrzovalnika
4. Veliki predal zamrzovalnika
5. Spodnji predal zamrzovalnika

* pri nekaterih modelih

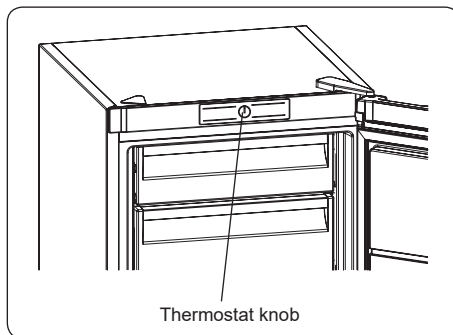
Ta slika je ustvarjena za prikaz različnih delov in pripomočkov naprave. Deli se glede na model naprave lahko razlikujejo.

3. POGLAVJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA

Nastavitev termostata

Termostat samodejno uravnava temperaturo v notranjosti zamrzovalnika.. Nižje temperature lahko nastavite z obračanjem gumba od položaja 1 do 5.

Pomembna opomba: Ne poskušajte zavrteti gumba dlje od položaja 1, saj boste tako ustavili delovanje svoje naprave.



Nastavitev termostata zamrzovalnika

1–2 : Za kratkotrajno shranjevanje hrane v predelu zamrzovalnika lahko nastavite gumb med najnižjim in srednjim položajem.

3–4 : Za dolgotrajno shranjevanje hrane v predelu zamrzovalnika lahko nastavite gumb v srednji položaj.

5 : Za zamrzovanje svežih živil. Naprava bo delovala s hladnejšimi temperaturami.

Režim super zamrzavanja: Ova opcija se uključuje 24 sata pre stavljanja sveže hrane u zamrzivač. Nakon 54 časa, vraća se u normalno podešenu vrednost.

Opozorila za temperaturne nastavitve

- Okoljska temperatura, temperatura sveže shranjene hrane in pogostnost odpiranja vrat vpliva na temperaturo v predelu zamrzovalnika. Po želji spremenite nastavitev temperature.
- Delovanje zamrzovalnika v okoljih s temperaturo, nižjo od 10 °C, ni priporočeno.
- Temperaturo nastavite glede na to, kako pogosto odpirate in zapirate vrata zamrzovalnika, koliko hrane je v njem in postavitev ter okolje, v katerem deluje.
- Priporočamo, da zamrzovalnik pred prvo uporabo pustite neprekinjeno delovati 24 ur, da zagotovite, da je popolnoma ohlajen. V tem času ne odpirajte vrat zamrzovalnika in ne vstavljajte hrane.
- Vaš zamrzovalnik ima vgrajeno funkcijo 5-minutnega zamika, ki preprečuje poškodbe kompresorja. Ko zamrzovalnik priključite v napajanje, bo po 5 minutah deloval normalno.
- Vaš zamrzovalnik je zasnovan za delovanje v okoljskih temperaturnih intervalih, navedenih med standardi, glede na klimatski razred na nalepki s podatki. Odsvetujemo uporabo zamrzovalnika v okoljih, ki niso znotraj teh intervalov glede na učinkovitost hlajenja.

Klimatski razred in pomen

T (tropski): Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 ° C do 43 ° C.

ST (subtropski): Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 ° C do 38 ° C.

N (zmerno): Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 ° C do 32 ° C.

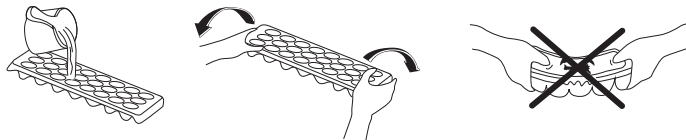
SN (razširjeno zmerno): Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 10 ° C do 32 ° C.

3. POGLAVJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA

Pripomočki

Model za ledene kocke (pri nekaterih modelih)

- Model za ledene kocke napolnite z vodo in ga dajte v zamrzovalnik.
- Ko so kocke narejene (popolnoma zamrznjene), jih dobite iz modela tako, da ga zvijate, kot kaže spodnja slika.



Čiščenje

- **Pred čiščenjem zamrzovalnika izklopite napetost in izključite vtič iz vtičnice.**
- Ne čistite zamrzovalnika s polivanjem vode.
- Uporabite mehko, milnato krpo ali spužvo in obrišite notranjost in zunanost zamrzovalnika.
- Natančno odstranite vse predale, tako da jih porinete navzgor ali navzven in jih očistite z vodo z milnico. Ne perite v pralnih ali pomivalnih strojih.
- Za čiščenje zamrzovalnika ne uporabljajte topil, jedkih čistil, čistil za steklo ali večnamenskih čistil. Ker vsebujejo kemikalije, te lahko poškodujejo plastične površine in druge komponente.
- Očistite kondenzator na zadnjem delu zamrzovalnika vsaj enkrat letno z mehko krpo in sesalnikom.

Prepričajte se, da je med čiščenjem zamrzovalnik izklopljen.

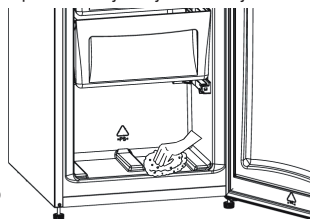
Zamenjava svetilk LED (če so uporabljene za osvetlitev)

Stopite v stik s Sharpom, saj jo lahko zamenja le pooblaščen osebje.

Odtaljevanje predela zamrzovalnika

Postopek odtaljevanja zamrzovalnika

- V notranjosti zamrzovalnika se naberejo majhne količine zmrzali, odvisno od časa, kako dolgo so vrata zamrzovalnika odprta ali od količine vlage. Bistvenega pomena je, da ne dovolite nabiranja zmrzali ali ledu na mestih, kjer lahko to vpliva na tesno prileganje tesnila vrat. Na ta način lahko zrak prodre v notranjost ter pospeši nenehno delovanje kompresorja. Tanek sloj zmrzali je precej mehak in se lahko odstrani s krtačko ali plastičnim strgalom. Ne uporabljajte kovinskih ali ostrih strgal, mehanskih naprav ali drugih pripomočkov za pospeševanje postopka odtaljevanja. Odstranite vso zmrzali, ki se je nabrala na dnu zamrzovalnika. Če želite odstraniti tanko zmrzal, morate izklopiti napravo.
- Če želite odstraniti debele ostanke ledu, izključite napravo iz napajanja in izpraznite njeno vsebino v kartonske škatle, zavijte v debele odeje ali plasti papirja, da ostane mrzla. Odtaljevanje je najučinkovitejše, če ga izvedete pri skoraj praznem zamrzovalniku, prav tako pa ga je treba izvesti čim hitreje, da preprečite povečanje temperature izdelkov.
- Ne uporabljajte kovinskih ali ostrih strgal, mehanskih naprav ali drugih pripomočkov za pospeševanje postopka odtaljevanja. Povečana temperatura pakiranih zamrznjenih živil med postopkom odtaljevanja bo skrajšala rok trajanja živil. Če je vsebina dobro zavita in spravljena na hladnem mestu, bi morala zdržati več ur.
- Obrišite notranjost z gobico ali čisto krpo.
- V predel zamrzovalnika postavite eno ali več posod s toplo vodo ter tako pospešite postopek odtaljevanja.
- Med polaganjem izdelkov nazaj v zamrzovalnik dobro preglejte embalaže in če je katera embalaža odtaljena, je treba hrano iz nje zaužiti v roku 24 ur ali pa jo skuhati in nato ponovno zamrzniti.
- Ko je postopek odtaljevanja zaključen, očistite notranjost zamrzovalnika z raztopino tople vode in majhno količino sode bikarbone, nato pa dobro posušite. Na isti način očistite vse odstranljive dele in jih ponovno namestite. Ponovno priključite napravo na napajanje in pustite 2 do 3 ure na nastavitvi 24, preden vanjo ponovno shranite živila.



4. POGLAVJE: VODIČ ZA SHRANJEVANJE HRANE

- Predel zamrzovalnika se uporablja za zamrzovanje svežih živil, shranjevanje zamrznjenih živil za obdobje, ki je označeno na embalaži, ter za izdelavo ledenih kock.
- Ne postavljajte sveže in tople hrane ob zamrznjena živila, saj bi jih lahko odtalila.
- Ko zamrzujete sveža živila (npr. meso, ribe in mleto meso), jih razdelite v takšne porcije, da jih boste lahko uporabili za en obrok.
- Pri shranjevanju zamrznjenih živil skrbno sledite navodilom na embalaži. Če informacije niso navedene, živil ne hranite več kot 3 mesece od datuma nakupa.
- Največja obremenitev: če želite shraniti večje količine živil in uporabiti največjo neto zmogljivost zamrzovalnika, lahko odstranite vse drsne predale, a obdržite zavihke zamrzovalnika. Tako lahko shranite večje kose neposredno na police.
- Pri nakupu zamrznjenih živil se prepričajte, da so bila zamrznjena pri ustreznih temperaturah in da embalaža ni poškodovana.
- Zamrznjena živila je treba prevažati v ustreznih posodah, da se ohrani kakovost živil, prav tako pa jih je treba čim hitreje vrniti na zamrzovalne površine naprave.
- Če paket zamrznjene hrane kaže znake vlažnosti in nenormalne napihnenosti, je verjetno, da je bil že prej shranjen pri neustreznih temperaturah in da se je stanje vsebine poslabšalo.
- Rok trajanja zamrznjenih živil je odvisen od temperature v prostoru, nastavitve termostata, pogostosti odpiranja vrat zamrzovalnika, vrste hrane in časa, ki je potreben za prevoz izdelkov od trgovine do vašega doma. Vedno upoštevajte navodila, natisnjena na embalaži, in nikoli ne uporabljajte izdelka po poteku navedenega roka trajanja.

5. POGLAVJE: OBRAČANJE VRAT

Prestavljanje vrat

- Obračanje vrat je na voljo od vrste zamrzovalnika.
- Na mestu spredaj, kjer so pritrjeni ročaj, to ni mogoče.
- Če vaš model nima ročajev, je mogoče obrniti vrata, vendar to mora storiti pooblaščen osebje. Pokličite Sharpov servis.

6. POGLAVJE: ODPRAVLJANJE NAPAKE

Če vaša naprava ne deluje pravilno, gre lahko le za manjšo težavo. Zato preden pokličete strokovnjaka, preverite spodaj navedene možnosti. S tem boste prihranili tudi čas in denar.

Kaj storiti, če naprava ne deluje?

Preverite,

- če je morda zmanjkalo elektrike,
- da je pregorela glavna varovalka,
- če je termostat obrnjen na "•",
- če vtičnica morda ne deluje (to preverite tako, da vanjo vključite drugo napravo, za katero ste prepričani, da deluje).

Kaj storiti, če naprava deluje slabo?

Preverite,

- če je zamrzovalna omara morda prenatrana,
- če je termostat nastavljen na 1 (izberite višjo nastavitve za nižjo temperaturo),
- če vrata niso dobro zaprta,
- če se je na kondenzatorju nabralo preveč prahu,
- če je ob zadnji in stranskih stenah dovolj prostora za kroženje zraka.

Kaj storiti, če je naprava preglasna?

Hladilni plin, ki kroži v hladilnem krogotoku, lahko proizvaja tih klototajoč zvok tudi takrat, ko kompresor ne deluje. Ne skrbite, ker je to normalno. Če slišite še drugačne zvoke, preverite,

- če je hladilnik pravilno uravnan,
- če se kaj dotika kondenzatorja na zadnji strani naprave,
- če se morda tresejo stvari, zložene na napravi.
- Če vaš hladilnik ne hladi dovolj dobro;

Vaš hladilnik je zasnovan za delovanje pri temperaturi okolice v razponih, ki so navedeni v standardih, skladno s klimatskim razredom, ki je naveden na informacijski nalepki. Zaradi zagotavljanja hladilne učinkovitosti ne priporočamo delovanja hladilnika izven navedenih temperaturnih omejitev.

6. POGLAVJE: ODPRAVLJANJE NAPAKE

Priporočila

- Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati (npr. med poletnim dopustom), jo odmrznite in očistite ter pustite vrata odprta, da preprečite nastajanje neprijetnih vonjav in plesni.
- Da napravo popolnoma ugasnete, jo izključite iz električnega omrežja (to storite vedno pred čiščenjem in kadar boste pustili vrata odprta).

7. POGLAVJE: NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

- Naprave ne nameščajte blizu naprav, ki proizvajajo toploto. Kot so npr. kuhalnik, pečica, pomivalni stroj, radiator. Naprava naj bo postavljena v najhladnejšem delu prostora.
- Naprava naj bo postavljena v hladnem in dobro zračenem prostoru, zračne odprtine pa ne smejo biti ovirane.
- Pred shranjevanjem v zamrzovalniku pustite, da se topla ali vroča hrana ohladi.
- Poizkusite čim bolj redko puščati vrata odprta dalj časa, saj boste tako segreti zrak v ohišju, zaradi česar se bo kompresor nenavadno pogosto prižgal.
- Prepričajte se, da nič ne ovira zapiranja vrat.
- Preden vstavite hrano v zamrzovalnik, jo pokrijte. To prepreči nastajanje vlage v napravi.
- Glejte razdelek "temperaturne nastavitve" za priporočene nastavitve.
- Ne blokirajte odprtin za hladen zrak Sicer bo zamrzovalnik deloval dalj časa in porabil več energije.
- Zamrzovalnik naj bo poln.
- Poravnajte ga, tako da se vrata tesno zaprejo.
- Občasno očistite zadnji del naprave s sesalnikom ali s čopičem, da preprečite povečano porabo energije.
- Vratni tečaji naj bodo čisti in prožni. Zamenjajte obrabljene tečaje.

8. POGLAVJE: TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki se nahajajo na tipski ploščici na notranji strani naprave in na energijski nalepki.

QR koda na energijski nalepki, ki je priložena napravi, vsebuje spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave v podatkovni bazi EU EPREL.

Hranite energijsko nalepko za referenco skupaj z uporabniškim priročnikom in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Enake podatke je mogoče najti tudi v EPREL s povezavo na spletno stran <https://eprel.ec.europa.eu> ter ime modela in številko izdelka, ki ga najdete na tipski ploščici naprave.

Za podrobne informacije o energijski nalepki glejte povezavo www.theenergylabel.eu.

9. POGLAVJE: SKRB ZA STRANKE IN STORITVE

Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

Ko se obrnete na naš pooblaščen servisni center, preverite, ali imate na voljo naslednje podatke: Model, Serijsko Številko.

Informacije najdete na tipski tablici. Oznako z oceno najdete v območju hladilnika na levi spodnji strani.

Izvirni nadomestni deli za nekatere posebne sestavne dele so na voljo najmanj 7 ali 10 let, odvisno od vrste sestavnega dela, od dajanja zadnje enote modela na trg.

Obiščite našo spletno stran, če:
www.sharphomeappliances.com

Sadržaj

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA	99
POGLAVLJE -2: VAŠ ZAMRZIVAČ	103
POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA.....	104
POGLAVLJE -4: SMJERNICE U VEZI POHRANE HRANE	106
POGLAVLJE -5: PREOKRETANJE VRATA	107
POGLAVLJE -6: RJEŠAVANJE PROBLEMA	108
POGLAVLJE -7: SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE	108
POGLAVLJE -8: TEHNIČKI PODACI	109
POGLAVLJE -9: KORISNIČKE USLUGE I SERVIS.....	109


Vaš zamrzivač zadovoljava trenutne sigurnosne zahtjeve. Neprikladna upotreba može dovesti do osobne ozljede i oštećenja imovine. Kako biste izbjegli rizik od oštećenja, pažljivo pročitajte priručnik prije korištenja vašeg zamrzivača po prvi puta. On sadrži važne sigurnosne informacije o ugradnji, sigurnosti, korištenju i održavanju vašeg zamrzivača. Ovaj priručnik zadržite za upotrebu u budućnosti.





POŽAR


Upozorenje: Opasnost od požara / zapaljivi materijali


POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA


 **UPOZORENJE:** Neka otvori za ventilaciju hladnjaka sa zamrzivačem budu slobodni od prepreka.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje za ubrzavanje procesa odmrzavanja.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti ostale električne naprave unutar hladnjaka sa zamrzivačem

 **UPOZORENJE:** Nemojte oštetiti krug hladnjaka.

 **UPOZORENJE:** Kada postavljate uređaj, osigurajte da kabel napajanja nije negdje zapeo i da nije oštećen.

 **UPOZORENJE:** Nemojte postavljati višestruke prijenosne utičnice ili prijenosne izvore napajanja na stražnji dio uređaja.

 **UPOZORENJE:** Kako biste izbjegli osobne ozljede ili oštećenja, ova naprava mora biti ugrađena u skladu s uputama proizvođača.

 Mala količina sredstva za hlađenje u ovom hladnjaku sa zamrzivačem ne šteti okolišu R600a (izobuten) te je zapaljiv i eksplozivan ako se zapali u zatvorenim uvjetima.

* Nemojte oštetiti krug plina hladnjaka tijekom prenošenja i postavljanja.

* Ne spremajte nikakve spremnike sa zapaljivim materijalima poput limenki sa sprejem ili uloške za punjenje aparata za gašenje požara u blizini hladnjaka sa zamrzivačem.

* Ova naprava namijenjena je upotrebi u domaćinstvu te sličnim primjenama poput sljedećih:

- područja s kuhinjama unutar trgovine, uredima i u ostalim radnim okolinama;
- farmerske kuće i od strane klijenata u hotelima, motelima i ostalim vrstama stambene okoline
- okoline vezane uz prenočište;
- catering i slične primjene nevezane uz maloprodaju

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

- * Vaš hladnjak sa zamrzivačem zahtjeva napajanje od 220 - 240 V, 50 Hz. Ne koristite nikakvo drugo napajanje. Prije spajanja vašeg hladnjaka sa zamrzivačem, pobrinite se da informacije na pločici s podacima (u vezi napona i povezanog opterećenja) odgovara glavnom napajanju. Ako niste sigurni, posavjetujte se s kvalificiranim električarom)
- * Ovu napravu mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im dane upute u vezi korištenja naprave na siguran način te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s napravom. Čišćenje i korisničko održavanje meće izvoditi djeca bez nadzora.
- * Djeci u dobi od 3 do 8 godina dopušteno je puniti i prazniti rashladne uređaje. Od djece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male djece (0-3 godine) se ne očekuje uporaba aparata, od male djece (3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija djeca (8-14 godina starosti) i ranjive osobe mogu koristiti uređaje sigurno nakon što su dobili odgovarajući nadzor ili upute o korištenju aparata. Ne očekuje se da će vrlo ranjive osobe koristiti uređaje na siguran način ako se ne provodi stalni nadzor.
- * Oštećena žica za napajanje/utikač mogu uzrokovati požar ili uzrokovati strujni udar. Ako su oštećeni, moraju se zamijeniti, a to može izvesti samo kvalificirano osoblje.
- * Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu na nadmorskim visinama iznad 2000 m.

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, molimo vas da se pridržavate sljedećih uputa:

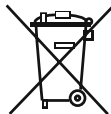
- * Otvaranje vrata na duže vrijeme može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- * Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i pristupačnim sustavima odvodnje.
- * Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne bude u dodiru s drugim hranom ili ne kapaju na drugu hranu.
- * Odjeljci s zamrznutom hranom s dvije zvjezdice prikladni su za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pripremu sladoleda i pripremu kockica leda.
- * Odjeljci s jednom, dvije ili tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane.
- * Ako je uređaj za hlađenje ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata kako biste spriječili razvoj plijesni unutar uređaja.

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

Odlaganje

- Sva ambalaža i materijali koji se koriste su ekološki prihvatljivi te se mogu reciklirati. Molimo da svu ambalažu odložite na ekološki prihvatljiv način. Za daljnje detalje posavjetujte se sa svojim lokalnim vijećem.
- Ako će se naprava odložiti kao otpadni materijal, odrežite kabel za strujno napajanje i uništite utikač i kabel. Onemogućite hvatač za vrata kako biste spriječili da djeca ostanu zarobljena unutra.
- Odrezani utikač koji je umetnut u 16-ampersku utičnicu je ozbiljna sigurnosna opasnost (udar). Molimo da se pobrinete da odrezani utikač bude odložen na siguran način.

Odlaganje vaše stare naprave



Ovaj simbol na proizvodu ili ambalaži ukazuje na to da se proizvod ne smije tretirati kao kućanski otpad. Umjesto toga, mora se dostaviti na mjesto za prikupljanje primjenjivog otpada koje reciklira električnu i elektroničku opremu. Materijali koji se mogu reciklirati će pomoći u održavanju prirodnih izvora. Za više detaljnih informacija u vezi recikliranja ovog proizvoda molimo da kontaktirate lokalne vlasti, ustanovu za odlaganje kućanskog otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Molimo, pitajte lokalne vlasti u vezi odlaganja otpadne električne i elektroničke opreme u svrhu ponovne upotrebe, recikliranja i obnove.

Napomene:

- Molimo da prije ugradnje i korištenja vaše naprave pažljivo pročitate priručnik s uputama. Mi nismo odgovorni za oštećenje do kojeg je došlo zbog neispravnog korištenja.
- Slijedite sve upute na vašoj napravi i u priručniku s uputama te čuvajte ovaj priručnik na sigurnom mjestu kako biste riješili probleme do kojih će možda doći u budućnosti.
- Ova naprava je proizvedena kako bi se koristila u domovima te se može koristiti samo u domaćim okolinama i za specifičnu namjenu. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Takva upotreba dovest će do poništenja jamstva naprave i naša tvrtka neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ova naprava je proizvedena kako bi se koristila u kućama i prikladna je samo za hlađenje / skladištenje hrane. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i/ili za skladištenje ostalih stvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za nastale gubitke u suprotnom slučaju.



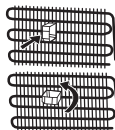
Sigurnosna upozorenja

- Ne spajajte svoj zamrzivač na glavno strujno napajanje pomoću produžnog kabela.
- Oštećena žica za napajanje/utikač mogu uzrokovati požar ili uzrokovati strujni udar. Ako su oštećeni, moraju se zamijeniti, a to može izvesti samo kvalificirano osoblje.
- Nemojte upotrebljavati utični prilagodnik.
- Nikada nemojte prekomjerno savijati žicu za napajanje.
- Nikada nemojte dirati žicu za napajanje / utikač mokrim rukama, jer to može dovesti do strujnog udara radi kratkog spoja.
- U zamrzivač nemojte stavljati staklene boce niti limenke s pićem. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Kada uzimate led iz zamrzivača, nemojte ga dirati, led može uzrokovati ozeblina i/ili porezotine.
- Ne vadite predmete iz zamrzivača ako su vam ruke vlažne ili mokre. To može uzrokovati ogrebotine na koži ili ozeblina.
- Nakon što ste jednom odmrznuli hranu, nemojte je ponovno zamrzavati.

Informacije o ugradnji

Prije nego što otpakirate i počnete s postavljanjem svog zamrzivača, molimo da se upoznate sa sljedećim točkama.

- Maknite se od izravnog sunčevog svjetla i dalje od izvora topline poput radijatora.
- Vaša naprava mora biti barem 50 cm dalje od štednjaka, plinskih pećnica i grijača te mora biti barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Svoj zamrzivač ne izlažite vlazi ili kiši.
- Vaš zamrzivač mora biti postavljen barem 20 mm dalje od drugog zamrzivača.
- Potreban je razmak od najmanje 150 mm na vrhu uređaja. Ne stavljajte ništa na uređaj.
- Zbog sigurnog rada je važno da vaš zamrzivač bude siguran i u ravnini. Za poravnanje vašeg zamrzivača koristite se podesive noge. Pobrinete se da vaša naprava bude u ravnini prije nego što počnete stavljati hranu unutra.
- Preporučujemo da prije upotrebe obrišete sve police i ladice pomoću krpe namočene u toplu vodu izmiješanu sa žličicom bikarbona sode. Nakon čišćenja isperite toplom vodom i osušite.
- Ugradite pomoću plastičnih vodilica za razmak koje možete pronaći na stražnjoj strani naprave. Okrenite za 90 stupnjeva (kao što je prikazano na shemi). Tako kondenzator neće dodirivati zid.
- Zamrzivač mora biti postavljen kraj zida sa slobodnim razmakom od ne više od 75 mm.



POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

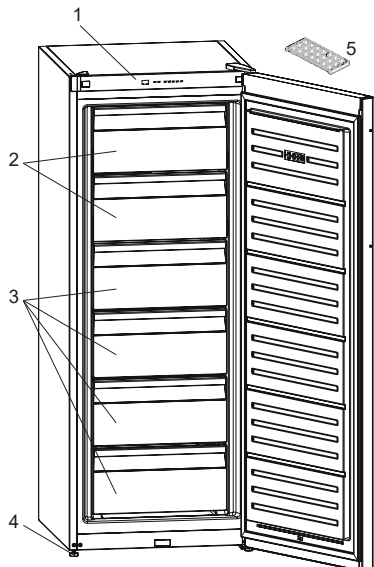
Prije korištenja vašeg zamrzivača



- Prije postavljanja vašeg zamrzivača provjerite ima li kakvih vidljivih oštećenja. Ne ugrađujte niti ne koristite zamrzivač ako je oštećen.
- Kada koristite svoj zamrzivač po prvi puta, držite ga u uspravnom položaju barem 3 sata prije nego što ga uključite u napajanje. Tako će se omogućiti učinkovit rad te spriječiti oštećenja na kompresoru.
- Možda ćete kod prve upotrebe zamrzivača primijetiti lagan miris. To je u potpunosti normalno i nestat će kada se zamrzivač počne hladiti.

POGLAVLJE -2: VAŠ ZAMRZIVAČ

Ovaj se uređaj ne upotrebljava kao ugrađeni uređaj.



1. Zaslon i upravljačka ploča
2. Zaklopka zamrzivača
3. Ladice zamrzivača
4. Podesive noge
5. Pladanj za led

Ova prezentacija je samo za informacije o dijelovima uređaja. Dijelovi mogu biti različiti ovisno o modelu uređaja.

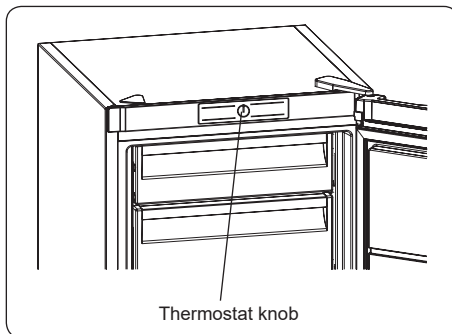
Općenite bilješke

Odjeljak zamrzivača (Zamrzivač): Najučinkovitija uporaba energije se osigurava u konfiguraciji s ladicama i košarama u položaju zaliha.

POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA

Termostat zamrzivača automatski regulira unutrašnju temperaturu odjeljaka. Zakretanjem gumba od položaja „1“ do položaja „5“ mogu se postaviti niže temperature.

Važna napomena: nemojte zakretati gumb iznad položaja 1 jer će to uzrokovati prestanak rada uređaja.



Postavljanje termostata zamrzivača:

- 1 – 2 : Za kratkotrajno pohranjivanje hrane u odjeljku za zamrzavanje postavite gumb između najnižeg i srednjeg položaja.
- 3 – 4 : Za dugotrajno pohranjivanje hrane u odjeljku za zamrzavanje postavite gumb u središnji položaj.
- 5 : Za zamrzavanje svježije hrane. Uređaj radi na nižim temperaturama.

Upozorenja vezana uz postavke temperature

- Okolna temperatura, temperatura svježije spremljene hrane i učestalost otvaranja vrata utječu na temperaturu u zamrzivaču. Ako je potrebno, promijenite postavku temperature.
- Ne preporučuje se da zamrzivačem rukujete u okolinama hladnijima od 10°C.
- Postavka temperature mora biti postavljena s obzirom na učestalost otvaranja i zatvaranja vrata zamrzivača, količinu hrane spremljene u zamrzivač i okolinu u kojoj je postavljena naprava.
- Preporučujemo da se zamrzivač kod prve upotrebe ostavi da radi neprekinuto 24 sata kako bi se osiguralo da se do kraja ohladi. Ne otvarajte vrata zamrzivača, niti ne stavljajte hranu unutra u tom razdoblju.
- Vaš zamrzivač ima ugrađenu funkciju odgode od 5 minuta, dizajnirani kako bi se spriječilo oštećenje kompresora. Kada je zamrzivač spojen na napajanje, on će početi raditi normalno nakon 5 minuta.
- Vaš zamrzivač je dizajniran kako bi radio u intervalima okolne temperature navedenima u standardima, u skladu s klimatskim razredom navedenim na naljepnici s informacijama. Ne preporučuje se da zamrzivač radi u okolini čija temperatura je izvan navedenih intervala u vezi učinkovitosti hlađenja.
- Ova naprava je dizajnirana za upotrebu kod okolnih temperatura u rasponu od 10 °C - 43 °C.

Klimatski razred i značenje:

T (tropska): Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 43° C.

ST (suptropska): Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 38° C.

N (umjerena): Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 32° C.

SN (proširena umjerena): Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 10 °C do 32° C.

POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA

Razni dijelovi

Posuda za led

- Napunite posudu za led sa vodom i stavite je u zamrzivač .
- Nakon što se voda pretvorila u led, možete laganim rotiranjem posude (kao što je prikazano na slici) izvaditi led.



Čišćenje

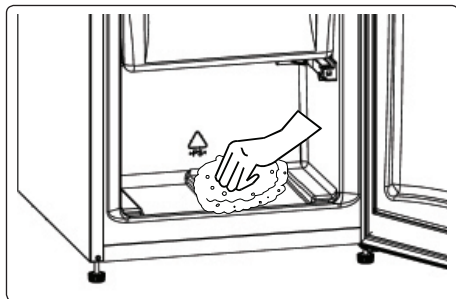
- **Prije čišćenja vašeg zamrzivača isključite napajanje i izvadite utikač iz utičnice.**
- Zamrzivač ne perite tako da unutra lijevate vodu.
- Upotrijebite toplu, sapunastu krpu ili spužvu kako biste obrisali unutrašnjost i vanjski dio vašeg zamrzivača.
- Pažljivo izvadite sve košare tako da ih proključete prema gore ili prema van i očistite sapunastom vodom. Ne perite u stroju za pranje rublja ili suda.
- Ne koristite otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva za čišćenje stakla niti univerzalna sredstva za čišćenje kako biste očistili svoj zamrzivač. To može dovesti do oštećenja plastičnih površina i ostalih dijelova s kemikalijama koje sadrže.
- Očistite kondenzator na stražnjem dijelu vašeg zamrzivača barem jednom na godinu pomoću meke četke ili usisavača.

Pobrinite se da vaš zamrzivač bude iskopčan iz napajanja tijekom čišćenja.

Odmrzavanje

Postupak odmrzavanja zamrzivača

- U zamrzivaču će se nakupiti mala količina mraza ovisno o tome koliko su dugo vrata bila otvorena ili ovisno o količini vlage. Od ključne je važnosti osigurati da se mraz ili led ne stvori na mjestima gdje će utjecati na prijanjanje brtve vrata. To bi moglo omogućiti ulazak zraka u odjeljak i time potaknuti neprekidan rad kompresora. Tanki sloja mraza vrlo je mekan i može se ukloniti četkom ili plastičnom strugalicom. Ne upotrebljavajte metalne ili oštre strugalice, mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje procesa odmrzavanja. Uklonite sav mraz koji se otkinuo s dna odjeljka. Za uklanjanje tog sloja mraza nije potrebno isključiti uređaj.
- Za uklanjanje debelih slojeva leda odspojite uređaj od glavnog napajanja, ispraznite sadržaj u kartonske kutije i zamotajte u debele pokrivače ili slojeve papira da biste ih održali hladnima. Odmrzavanje će biti najučinkovitije ako se izvrši kad je zamrzivač gotovo prazan i treba se izvršiti što je brže moguće kako bi se spriječio prekomjerni porast temperature sadržaja.
- Ne upotrebljavajte metalne ili oštre strugalice, mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje procesa odmrzavanja. Povećanjem temperature zamrznute hrane tijekom odmrzavanja skratit će se vrijeme pohrane hrane. Ako je sadržaj dobro zamotan i pohranjen na hladnom mjestu, trebao bi se očuvati nekoliko sati.
- Posušite unutrašnjost odjeljaka spužvicom ili čistom krpom.
- Da biste ubrzali proces odmrzavanja, postavite jednu ili više posuda s toplom vodom u odjeljak zamrzivača.
- Pregledajte sadržaj kada ga vraćate u zamrzivač i ako se dio hrane odmrznuo, treba je pojesti unutar 24 sata ili skuhati i ponovno zamrznuti.
- Nakon što se odmrzavanje završi, očistite unutrašnjost uređaja otopinom tople vode s malo sode bikarbone, a zatim temeljito posušite. Operite sve odvojive dijelove na isti način i ponovno ih sastavite. Ponovno spojite uređaj na glavno napajanje i ostavite ga 2 do 3 sata na postavci „5” prije nego što ponovno počnete stavljati hranu u zamrzivač.



POGLAVLJE -4: SMJERNICE U VEZI POHRANE HRANE

- Odjeljak za zamrzavanje upotrebljava se za zamrzavanje svježe hrane, za pohranjivanje zamrznute hrane u razdoblju navedenom na ambalaži te za izradu kockica leda.
- Nemojte stavljati svježiu i toplu hranu pored zamrznute hrane jer može doći do odmrzavanja zamrznute hrane.
- Kada zamrzavate svježiu hranu (npr. meso, ribu i mljeveno meso), podijelite je u porcije koje ćete upotrijebiti za jedan obrok.
- Uvijek pažljivo slijedite upute na ambalaži zamrznute hrane za pohranjivanje zamrznute hrane. Ako na ambalaži nisu navedeni nikakvi podaci, hrana se ne smije držati pohranjena dulje od 3 mjeseca od datuma kupnje.
- Maksimalno opterećenje: ako želite pohraniti velike količine hrane i upotrebljavati maksimalni kapacitet mreže zamrzivača, možete ukloniti sve klizne ladice i pritom zadržati kriica zamrzivača. Ova značajka omogućava pohranjivanje glomaznih predmeta izravno na policama.
- Kada kupujete zamrznutu hranu, provjerite je li ta hrana zamrznuta na prikladnim temperaturama i je li pakiranje očuvano.
- Zamrznutu hranu treba prenositi u odgovarajućim spremnicima kako bi se zadržala njezina kvaliteta i vratiti u zamrzivač u što kraćem vremenu.
- Ako uočite vlagu i tragove neuobičajenog bubrenja na ambalaži zamrznute hrane, vjerojatno je prethodno bila pohranjena na neprimjerenj temperaturi te se njezin sadržaj pokvario.
- Vrijeme čuvanja zamrznute hrane ovisi o sobnoj temperaturi, postavkama termostata, učestalosti otvaranja vrata, vrsti hrane i vremenu potrebnom da se proizvod dostavi iz trgovine do vaše kuće. • Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na ambalaži i nikada nemojte držati hranu pohranjenu dulje nego što je navedeno.

Ako upotrebljavate maksimalni kapacitet zamrzavanja vašeg zamrzivača:

- Kada zamrzavate svježiu hranu, najveća količina svježe hrane (u kg) koja se može zamrznuti unutar 24 sata prikazana je na naljepnici uređaja.
- Za optimalan rad uređaja i dostizanje maksimalnog kapaciteta zamrzavanja, aktivirajte način Super Freeze (SF) 30 sata prije nego što stavite svježiu hranu u zamrzivač.
- Nakon što stavite svježiu hranu u zamrzivač, obično je za zamrzavanje dovoljno 30 sata. Način Super Freeze automatski će se deaktivirati nakon 2 do 3 dana radi uštede energije.

Ako zamrzavate malu količinu (do 3 kg) u zamrzivaču:

- Postavite hranu tako da ne dodiruje već zamrznutu hranu i aktivirajte način Fast Freezing. Hranu možete staviti pored druge zamrznute hrane nakon što se potpuno zamrzne (nakon najmanje 24 sata).
- Nemojte ponovno zamrzavati zamrznutu hranu nakon odmrzavanja. To može uzrokovati zdravstvene probleme poput otrovanja hranom.
- Toplu hranu ostavite da se u potpunosti ohladi prije nego što je stavite u zamrzivač.
- Kada kupujete zamrznutu hranu, provjerite je li ta hrana zamrznuta na prikladnim temperaturama i je li pakiranje očuvano.

Važna napomena:

- *Zamrznuta hrana, kada je odmrznuta, mora se kuhati isto kao i svježia hrana. Ako se ne kuha nakon odmrzavanja, ona se NIKADA ne smije ponovno zamrzavati.*
- Okus nekih začina u kuhanim jelima (anis, bosiljak, potočarka, ocat, birani začini, đumbir, češnjak, luk, senf, timijan, mažuran, crni papar, itd.) se mijenja i pretpostavlja jaki okus kada su jela pohranjena na dugo vrijeme. Prema tome, dodajte samo malu količinu začina ako planirate zamrzavati, ili željenu količinu začina možete dodati kada se hrana odmrzava.
- Razdoblje pohrane hrane ovisi o korištenim masnoćama. Prikladne masnoće su margarin, teleća mast, maslinovo ulje i maslac, dok su neprikladne kikiriki ulje i svinjska mast.
- Hrana u tekućem obliku mora se zamrzavati u plastičnim šalicama, a ostala hrana mora se zamrzavati u plastičnim folijama ili vrećicama.

POGLAVLJE -4: SMJERNICE U VEZI POHRANE HRANE

Hrana	Priprema	Trajanje pohrane (u mjesecima)	Razdoblje odmrzavanja na sobnoj temperaturi (u satima)
Goveđi odrezak	Izrezan na pojedinačne porcije	6 - 10	1 - 2 ili do konačnog odmrzavanja
Janjetina	Izrezan na pojedinačne porcije	6 - 8	1 - 2 ili do konačnog odmrzavanja
Mljeveno meso	Pakirano u prigodne porcije	1 - 3	2 - 3 ili do konačnog odmrzavanja
Kobasice	Moraju biti pakirane	1 - 2	Do konačnog odmrzavanja
Piletina i puretina	Pakirano u prigodne porcije	1 - 2	10 - 12 ili do konačnog odmrzavanja
Slatkovodna riba (poput pastrve)	Dobro očišćena iznutra i sa zdjelicom. Oprana i osušena. Odrezana glava i rep, ako je potrebno	2	Do konačnog odmrzavanja
Nemasna riba (poput brancina)		4 - 8	Do konačnog odmrzavanja
Masna riba (poput skuše)		2 - 4	Do konačnog odmrzavanja
Grašak	Očišćen i opran	12	Može se koristiti zamrznut

UPOZORENJE: Nakon što ste jednom odmrznuli zamrznutu hranu, nemojte je ponovno zamrzavati. To može predstavljati opasnost za vaše zdravlje.

POGLAVLJE -5: PREOKRETANJE VRATA

Ponovno postavljanje vrata

- To da li ćete moći preokrenuti vrata ovisi o tome koji zamrzivač imate.
- Nije moguće tamo gdje su ručke pričvršćene s prednje strane naprave.
- Ako vaš model nema ručke, moguće je preokrenuti vrata, no to mora izvesti ovlašteno osoblje. Molimo, nazovite Sharpov servis.

POGLAVLJE -6: RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako vaš zamrzivač ne radi ispravno, možda je riječ o manjem problemu, zbog toga prije nego pozovete električara provjerite navedeno, može vam uštedjeti i novac i vrijeme.

Što učiniti ako uređaj ne radi;

Provjerite;

- Ima li struje,
- Je li glavni prekidač (figo sklopka) u vašem domu isključena ,
- Je li termostat na položaju "•" ,
- Utičnica nema dovoljni napon. Kako biste ovo provjerili, uključite drugi uređaj za koji znate da radi kad je uključen u istu utičnicu.

Što kad uređaj slabo radi;

Provjerite;

- Jeste li preopteretili uređaj ,
- Termostat zamrzivača je podešen na položaj "1" (ako je podesite kolo termostata na odgovarajuću vrijednost)
- Jesu li vrata potpuno zatvorena ,
- Ima li prašine u kondenzatoru ,
- Ima dovoljno mjesta između stražnjeg i bočnih zidova.

Ako buči;

Plin koji se koristi za zamrzavanje cirkulira kroz sustav za zamrzavanje stvarajući zvuk (slično zvuku vrenja vode) čak i kad kompresor ne radi. Ne brinite se to je sasvim normalno. Ako su zvukovi drukčiji provjerite;

- Je li uređaj dobro niveliran
- Dodiruje li nešto stražnji dio uređaja.
- Predmeti koji se nalaze na uređaju vibriraju.

Ako vaš zamrzivač ne hladi dovoljno;

Vaš zamrzivač je napravljen tako da radi na sobnoj temperaturi u intervalima koji su navedeni u standardima, prema klimatskoj klasi navedenoj na informacijskoj naljepnici. Za učinkovito hlađenje ne preporučujemo rad zamrzivača izvan navedenih graničnih vrijednosti temperatura.

Preporuke

- Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme (na primjer tijekom ljetnih godišnjih odmora) isključite ga ili postavite kolo termostata na položaj "*" i očistite ga te ostavite otvorena vrata kako bi se spriječilo stvaranje plijesni i neugodnog mirisa.
- Za potpuni prestanak rada uređaja, isključite ga iz mrežne utičnice (ako ga želite očistiti i kad vrata ostavite otvorenima)

POGLAVLJE -7: SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

1. Uvijek ostavite da se hrana ohladi prije pohrane u napravu.
2. Hranu odmrzavajte u odjeljku hladnjaka, tako ćete uštediti energiju.

POGLAVLJE -8: TEHNIČKI PODACI

Tehničke informacije nalaze se na tipskoj pločici s unutarnje strane uređaja i na energetske naljepnici.

QR kod na energetske naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku vezu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u bazi podataka EU EPREL.

Zadržite energetske naljepnicu za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Isto se informacije mogu naći u EPREL-u putem veze <https://eprel.ec.europa.eu> te naziv modela i broj proizvoda koji se nalaze na tipskoj pločici uređaja.

Posjetite www.theenergylabel.eu za detaljne informacije o energetske naljepnici.

POGLAVLJE -9: KORISNIČKE USLUGE I SERVIS

Uvijek koristite jedino originalne pričuvne dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlaštenu servisni centar, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke: Model, Serijski broj.

Podaci se mogu naći na tipskoj pločici.

Posjetite našu web stranicu da:
www.sharphomeappliances.com

Indice

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI	121
CAPITOLO -2: DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	125
CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO	126
CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI	127
CAPITOLO -5: INVERSIONE SPORTELLO	129
CAPITOLO -6: PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA.....	129
CAPITOLO -7: SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO.....	130
CAPITOLO -8: DATI TECNICI.....	130
CAPITOLO -9: ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI.....	130


Questo freezer è conforme agli attuali requisiti di sicurezza. L'uso inappropriato può portare a lesioni personali e danni alla proprietà. Per evitare il rischio di danni, leggere questo manuale con attenzione prima di utilizzare il freezer per la prima volta. Contiene importanti informazioni per la sicurezza su installazione, sicurezza, uso e manutenzione del freezer. Conservare questo manuale per uso futuro.





INCENDIO


Avvertenza; rischio di incendio / materiali infiammabili


CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI


 **AVVERTENZA:** Mantenere le aperture di ventilazione del freezer libere da ostruzioni.


 **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento.


 **AVVERTENZA:** Non utilizzare altri apparecchi elettrici all'interno del freezer.

 **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito del refrigerante.

 **AVVERTENZA:** Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

 **AVVERTENZA:** Non posizionare prese di corrente portatili multiple o alimentatori di corrente portatili multipli sul retro dell'apparecchio.

 **AVVERTENZA:** Per evitare lesioni personali o danni, questo apparecchio deve essere installato secondo le istruzioni del fabbricante.

 La piccola quantità di refrigerante utilizzato in questo freezer è ecologico, R600a (un isobutene), ed è infiammabile ed esplosivo se prende fuoco al chiuso.

- * Durante il trasporto e il posizionamento del frigorifero, non causare danni al circuito del gas del frigorifero.
- * Non conservare materiali infiammabili, come bombolette spray o cartucce per estintori, vicino al freezer.
- * Questo elettrodomestico è pensato per essere utilizzato in casa e per applicazioni simili, tra cui

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

- cucine del personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi
 - case di campagna e da clienti in albergo, motel e altri ambienti di tipo residenziale
 - ambienti tipo bed and breakfast
 - ambienti di tipo catering e simili
- * Il freezer richiede un'alimentazione pari a 220-240V, 50Hz. Non utilizzare altre fonti di alimentazione elettrica. Prima di collegare il freezer, assicurarsi che le informazioni sulla piastra (tensione e carico dopo il collegamento) siano conformi all'alimentazione elettrica di rete. (In caso di dubbi, contattare un elettricista qualificato.)
- * Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e persone con ridotte capacità fisiche, sensorie o mentali o prive di esperienza e conoscenze, salvo sotto la supervisione o le istruzioni sull'uso dell'elettrodomestico in modo sicuro e con la comprensione del pericolo presente. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. I bambini non devono pulire il freezer o eseguire manutenzione utente senza la supervisione.
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare dispositivi di refrigerazione. Non ci si aspetta che i bambini eseguano pulizia o manutenzione del dispositivo, non ci si aspetta che i bambini molto piccoli (0-3 anni) facciano uso dei dispositivi, non ci si aspetta che i bambini piccoli (3-8 anni) usino i dispositivi in modo sicuro a meno che non vengano sorvegliati costantemente, i bambini più grandi (8-14 anni) e le persone vulnerabili sono in grado di usare i dispositivi dopo aver ricevuto appropriata supervisione o istruzioni sull'utilizzo dei dispositivi. Non ci si aspetta che le persone molto vulnerabili usino i dispositivi in modo sicuro prima di aver ricevuto sorveglianza continua.

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

- * Un cavo di alimentazione/una spina danneggiati possono provocare un incendio o una scossa elettrica. Se un cavo di alimentazione / spina è danneggiata, sostituire. Ciò deve essere realizzato solo da personale qualificato.
- * Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di seguire le seguenti istruzioni:

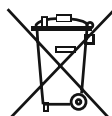
- L'apertura prolungata dello sportello può causare un significativo aumento della temperatura nei vani del dispositivo.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti ed i sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne ed il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o che non colino su di essi.
- Gli scomparti per surgelati a due stelle sono adatti per la conservazione di alimenti precedentemente congelati, la conservazione o la produzione di gelato e la produzione di cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Se il dispositivo di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

Smaltimento

- Tutto l'imballaggio e i materiali utilizzati sono ecologici e riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio in un maniera ecocompatibile. Consultare il Consiglio locale per maggiori dettagli.
- Quando l'apparecchio deve essere smaltito, tagliare il cavo di alimentazione elettrica e distruggere spina e cavo. Disabilitare il dispositivo di chiusura dello sportello per evitare che i bambini restino intrappolati all'interno.
- Una spina tagliata inserita in una presa da 16 amp e un rischio grave per la sicurezza (scosse). Assicurare che la spina sia smaltita in modo sicuro.

Smaltimento del vecchio apparecchio



Il simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che il prodotto non può essere trattato come normale rifiuto domestico. Il prodotto deve essere consegnato al centro di raccolta per il riciclo degli elettrodomestici con parti elettriche ed elettroniche. Il riciclo dei materiali contribuirà a preservare le risorse naturali. Per informazioni dettagliate sul riciclo di questo prodotto, contattare l'autorità locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Rivolgersi all'autorità locale per le informazioni sulla smaltimento dei RAEE ai fini del riuso, riciclo e recupero.

Note:

- Leggere il manuale d'istruzioni attentamente prima di installare e utilizzare l'elettrodomestico. Non siamo responsabili di danni dovuti ad un uso errato.
- Seguire tutte le istruzioni sull'elettrodomestico, quindi conservare il manuale in un posto sicuro per risolvere i problemi che si possono verificare in futuro.
- Questo elettrodomestico è prodotto per essere utilizzato in casa e può essere utilizzato solo in ambienti domestici e per gli scopi specificati. Non è adatto all'uso commerciale. Tale uso causa l'invalidamento della garanzia e la nostra azienda non sarà responsabile di eventuali perdite.
- Questo elettrodomestico è prodotto per essere utilizzato in casa e può essere utilizzato solo per il raffreddamento / la conservazione del cibo. Non è adatto all'uso commerciale o pubblico e/o per la conservazione di sostanze ad eccezione del cibo. La nostra azienda non è responsabile delle perdite dovute ad un uso improprio.

Avvertenze per la sicurezza

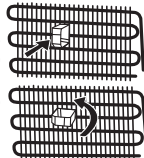


- Non utilizzare una prolunga per collegare il freezer alla presa elettrica.
- Non utilizzare adattatori
- Un cavo di alimentazione/una spina danneggiati possono provocare un incendio o una scossa elettrica. Se danneggiato deve essere sostituito; ciò dovrebbe essere fatto solo da un personale qualificato.
- Non piegare mai il cavo di alimentazione.
- Non toccare mai il cavo di alimentazione / la spina con le mani bagnate perché ciò potrebbe provocare scossa elettrica.
- Non posizionare le bottiglie di vetro o lattine di bevande nello scomparto freezer. Le bottiglie e le lattine possono esplodere.
- Quando si rimuove il ghiaccio dal comparto freezer, non toccarlo poiché il ghiaccio può causare lesioni e/o tagli dovuti al ghiaccio formato con un bordo tagliente.
- Non rimuovere gli oggetti dal freezer con le mani umide o bagnate. Ciò potrebbe causare abrasioni alla pelle o congelamento.
- Non ricongelare il cibo una volta scongelato.

Informazioni sull'installazione

Prima di disimballare e utilizzare il freezer prendersi del tempo per acquisire familiarità con le informazioni che seguono.

- Posizionare il freezer lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore, come i termosifoni.
- L'apparecchio deve essere tenuto ad almeno 50 cm dai fornelli, forni a gas e riscaldatori, e deve essere tenuto ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Non esporre il freezer a umidità o pioggia.
- Il freezer deve essere posizionato almeno a 20 mm di distanza da un altro freezer.
- Mantenere uno spazio libero di almeno 150 mm al di sopra dell'apparecchiatura. Non mettere niente sopra l'apparecchiatura.
- Per un funzionamento sicuro è importante che il freezer sia sicuro e in equilibrio. I piedini regolabili sono utilizzati per livellare il freezer. Assicurarsi che l'apparecchio sia a livello prima di mettere alimenti all'interno.
- Raccomandiamo di pulire tutti i ripiani e i vassoi con un panno immerso in acqua calda mescolata con un cucchiaino di bicarbonato di sodio prima dell'uso. Dopo la pulizia sciacquare con acqua calda e asciugare.
- Installare utilizzando guide distanziali in plastica, che si trovano sul condensatore sulla parte posteriore dell'apparecchio. Ruotare di 90 gradi (come mostrato nel diagramma). Questo evita che il condensatore tocchi la parete.
- Il frigorifero deve essere posizionato contro una parete ad una distanza non superiore a 75 mm.



CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

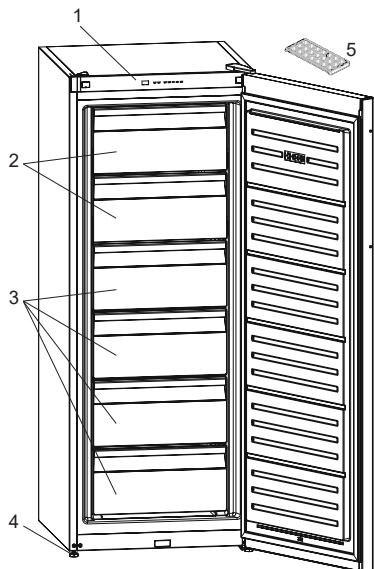
Prima di utilizzare il freezer



- Prima di impostare il freezer, controllare la presenza di eventuali danni visibili. Non installare né utilizzare il freezer se è danneggiato.
- Quando si usa il freezer per la prima volta, tenerlo in posizione verticale per almeno 3 ore prima di collegare alla rete. Questo consente un funzionamento efficiente e evita danni al compressore.
- Si potrebbe notare un lieve odore quando si usa il freezer per la prima volta. Questo è perfettamente normale e sparisce quando il frigorifero inizia a raffreddarsi.

CAPITOLO -2: DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Questo apparecchio non è destinato all'uso come apparecchio da incasso.



- 1) Display e pannello di controllo
- 2) Sportello del vano di congelazione
- 3) Cestini congelatori
- 4) Piedini regolabili
- 5) Vaschetta per il ghiaccio

Questa presentazione ha il solo scopo di fornire informazioni riguardo ai componenti dell'apparecchio. I componenti possono variare a seconda del modello.

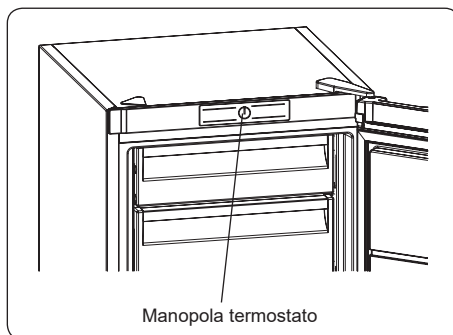
Note generali

Scomparto alimenti congelati (congelatore): L'utilizzo più efficiente dell'energia viene garantito nella configurazione con i cassetti e i contenitori in posizione di fabbrica.

CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO

Thermostat Setting

Il termostato regola automaticamente la temperatura all'interno degli scomparti congelatore. È possibile ottenere temperature inferiori ruotando la manopola su valori più alti, in una scala da 1 a 5.



Regolazione del termostato

- 1 - 2 : Se si conservano gli alimenti nello scomparto congelatore per poco tempo si può regolare la manopola fra la posizione minima e quella media.
- 3 - 4 : Se si conservano gli alimenti nello scomparto congelatore per lungo tempo si può regolare la manopola sulla posizione media.
- 5 : Per congelare i cibi freschi. L'apparecchio funziona a temperature più fredde.

Avvertenze riguardanti la regolazione della temperatura

- Per ragioni di efficienza, si sconsiglia di utilizzare il congelatore in ambienti con temperatura inferiore a 10 °C.
- Non cercare di modificare un'impostazione mentre è già in corso un'altra modifica.
- La regolazione della temperatura deve tener conto della frequenza di apertura della porta, della quantità di alimenti all'interno del congelatore e della temperatura del locale in cui è installato l'apparecchio.
- Una volta connesso il congelatore alla rete elettrica, non aprire frequentemente le porte e non introdurre grandi quantità di alimenti nell'apparecchio, in modo da consentire il raggiungimento della corretta temperatura di funzionamento. Si tenga presente che, a seconda della temperatura ambiente, possono essere necessarie fino a 24 ore perché il congelatore raggiunga la temperatura di funzionamento.
- Il congelatore è dotato di una funzione di protezione che, per evitare danni al compressore, ne ritarda l'avvio di 5 minuti quando l'apparecchio viene connesso o disconnesso dalla rete elettrica, oppure in caso di interruzione dell'alimentazione. L'apparecchio riprenderà il normale funzionamento dopo 5 minuti.
- L'apparecchio è progettato per funzionare nell'intervallo di temperatura ambiente definito dagli standard, in base alla classe climatica specificata sulla targhetta informativa. Non si consiglia di utilizzare il frigorifero in ambienti la cui temperatura non è compresa nell'intervallo specificato, in quanto non viene garantita l'efficacia della refrigerazione.
- Il tuo apparecchio è progettato per funzionare nell'intervallo di temperatura ambiente definito dagli standard (classi T/SN: 10 °C – 43 °C), in base alla classe climatica specificata sulla targhetta informativa. Per ragioni di efficienza del sistema refrigerante, si sconsiglia di utilizzare l'apparecchio in ambienti la cui temperatura non è compresa nell'intervallo specificato. Tenere presenti le avvertenze riportate nel manuale.

Classe climatica e significato:

T (tropicale): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 43 °C.

ST (subtropicale): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 38 °C.

N (temperato): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 32 °C.

SN (temperato esteso): Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 10 °C e 32 °C.

Istruzioni importanti di installazione

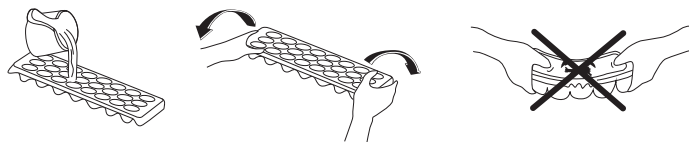
Questo apparecchio è progettato per funzionare in condizioni ambientali difficili (fino a 43 °C, 110 °F) e si avvale della tecnologia 'Freezer Shield'. Quest'ultima assicura che gli alimenti congelati presenti nel congelatore non si decongelino anche se la temperatura ambiente scende fino a -15 °C. È quindi possibile installare l'apparecchio in una stanza non riscaldata senza alcuna preoccupazione che gli alimenti possano deteriorarsi. Quando la temperatura ambiente torna a livelli normali, è possibile continuare ad usare l'apparecchio nel modo usuale.

CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO

Accessori

Vaschetta per il ghiaccio

- Riempire di acqua la vaschetta per il ghiaccio e collocarla nello scomparto congelatore.
- Una volta che l'acqua è completamente gelata, torcere la vaschetta come mostrato sotto per estrarre i cubetti di ghiaccio.



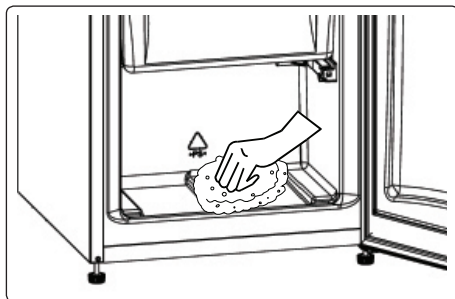
Pulizia e manutenzione

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulirlo.
- Non lavare l'apparecchio versandovi sopra acqua.
- Non usare prodotti abrasivi, detersivi o saponi per pulire l'apparecchio. Dopo il lavaggio, sciagquare con acqua pulita e asciugare accuratamente. Una volta terminata la pulizia, ricollegare con le mani asciutte la spina all'alimentazione.
- Fare attenzione che l'acqua non penetri nell'alloggiamento della lampada o altri componenti elettrici.
- Pulire regolarmente l'apparecchio con bicarbonato di sodio sciolto in acqua tiepida.
- Pulire a mano separatamente gli accessori con acqua e sapone. Non lavare gli accessori in lavastoviglie.
- Pulire il condensatore con una spazzola almeno due volte all'anno. Questa pratica contribuisce a ridurre i consumi energetici e ad aumentare la produttività.

Durante la pulizia, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica.

Procedura di sbrinamento del congelatore

- Col tempo, piccole quantità di brina si accumulano all'interno dello scomparto congelatore, in misura variabile a seconda di quanto a lungo la porta rimane aperta e della quantità di umidità introdotta nel comparto. È essenziale evitare qualsiasi formazione di ghiaccio o brina nelle posizioni dove ciò pregiudicherebbe la perfetta tenuta della guarnizione della porta. Ciò permetterebbe all'aria di penetrare all'interno del mobile, provocando il funzionamento ininterrotto del compressore. Gli strati sottili di brina sono piuttosto teneri, e possono essere rimossi con l'aiuto di una spazzola o di un raschietto in plastica. Non usare strumenti metallici, appuntiti o affilati, apparecchi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento. Rimuovere dal fondo dello scomparto tutta la brina staccata raschiando l'interno. Non è necessario spegnere l'apparecchio per rimuovere sottili strati di brina.
- Se occorre rimuovere spessi depositi di ghiaccio, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e trasferire tutto il contenuto dello scomparto congelatore in scatole di cartone che verranno avvolte in spesse coperte o vari strati di carta di giornale per mantenere la giusta temperatura. Lo sbrinamento risulterà più efficace se effettuato quando lo scomparto congelatore è quasi vuoto, e dovrà essere completato nel minor tempo possibile per evitare di innalzare inutilmente la temperatura degli alimenti.
- Un aumento della temperatura dei cibi congelati durante lo sbrinamento abbrevierà il periodo massimo di conservazione dei prodotti. Durante lo sbrinamento, tenere gli alimenti ben confezionati in luogo fresco.
- Asciugare l'interno dello scomparto congelatore con una spugna o un panno pulito.
- Per accelerare il processo di sbrinamento, collocare nello scomparto congelatore una o più bacinelle piene di acqua calda.
- Prima di ricollocarli nello scomparto congelatore, esaminare gli alimenti: in caso di decongelamento di alcune confezioni, il relativo contenuto dovrà essere consumato entro 24 ore, oppure cotto e ricongelato.
- Una volta completato lo sbrinamento, pulire l'interno dell'apparecchio con una soluzione ottenuta sciogliendo un po' di bicarbonato di sodio in acqua tiepida, quindi asciugare con cura. Lavare allo stesso modo tutti i componenti removibili e ricollocarli in sede. Ricollegare l'apparecchio alla rete elettrica e lasciarlo in funzione per due o tre ore con il termostato regolato sulla posizione '5' prima di ricollocare gli alimenti nello scomparto congelatore.



CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

- Lo scomparto congelatore è usato per conservare cibi congelati, congelare alimenti freschi e produrre cubetti di ghiaccio.
- Per congelare il cibo fresco; avvolgere e sigillare correttamente gli alimenti freschi, in modo che la confezione sia chiusa ermeticamente e non vi siano fuoriuscite. Sacchetti speciali per freezer, sacchetti in polietilene e fogli di alluminio e contenitori di plastica sono l'ideale.

CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

- Non collocare alimenti freschi accanto a cibi congelati, poiché questi ultimi potrebbero decongelarsi.
- Prima di congelare alimenti freschi, suddividerli in porzioni consumabili in un unico pasto.
- Una volta scongelato il cibo, consumarlo entro un breve periodo di tempo.
- Non introdurre mai alimenti caldi nello scomparto congelatore, poiché ciò decongelerebbe i prodotti congelati.
- In merito alla conservazione dei cibi congelati, seguire sempre le istruzioni riportate dal produttore sulle confezioni. In assenza di informazioni, non conservare il cibo per più di tre mesi dalla data di acquisto.
- Quando si acquista del cibo congelato, accertarsi sempre che sia stato conservato nelle corrette condizioni e che la confezione non sia danneggiata.
- Il cibo congelato deve essere trasportato in contenitori adatti e riposto appena possibile nel congelatore.
- Non acquistare cibo congelato la cui confezione presenta segni di umidità o rigonfiamenti anomali. È infatti probabile che tali confezioni siano state conservate a temperature inadeguate e che il loro contenuto si sia deteriorato.
- Il periodo massimo di conservazione del cibo congelato dipende dalla temperatura ambiente, dalla regolazione del termostato, dalla frequenza con la quale viene aperta la porta dello scomparto congelatore, dal tipo di alimento e dalla quantità di tempo occorsa per trasportare dal punto vendita all'abitazione i prodotti. Seguire sempre le istruzioni riportate sulle confezioni e non superare mai il periodo massimo di conservazione indicato.
- La massima quantità di alimenti freschi (in chilogrammi) congelabile nell'arco di 24 ore è indicata sull'etichetta dell'apparecchio.
- Utilizzare il ripiano "fast freezing" per congelare il cibo di casa (e ogni altro cibo che deve congelare rapidamente) più rapidamente, grazie alla potenza di congelamento maggiore del ripiano di raffreddamento. Il ripiano "fast freezing" è il cassetto inferiore dello scomparto freezer.

Se si desidera utilizzare la capacità massima del freezer:

- Durante il congelamento di cibi freschi, la quantità massima di alimenti (in kg) che può essere congelata entro 24 ore è mostrata sull'etichetta dell'apparecchio
- Per prestazioni ottimali dell'apparecchio nel raggiungere la capacità massima di congelamento, attivare la modalità Super Freeze (SF) 30 ore prima di porre alimenti freschi nel freezer.
- Dopo aver posto cibi freschi nel freezer, 30 ore sono solitamente sufficienti per il congelamento. La modalità "Super Freeze" sarà disattivata automaticamente dopo 2 - 3 giorni per risparmiare energia.

Se si desidera congelare una piccola quantità di alimenti (sino a 3 kg) nel freezer:

- Posizionare gli alimenti senza toccare gli alimenti già congelati e attivare la modalità "Fast Freezing". Si possono mettere gli alimenti vicino ad altri cibi congelati dopo che sono stati congelati completamente (dopo minimo 24 ore).
- Non ricongelare i cibi congelati dopo lo scongelamento. Ciò potrebbe causare danni alla salute, come l'intossicazione alimentare.
- Lasciare raffreddare completamente i cibi caldi prima di posizionarli nel freezer.
- Quando si acquistano alimenti congelati assicurarsi che siano stati congelati a temperature idonee e che gli imballaggi siano intatti.



NOTA: se si tenta di aprire la porta immediatamente dopo averla chiusa, si incontra una certa resistenza. Ciò è normale. Una volta ristabilito l'equilibrio fra le pressioni interna ed esterna, la porta si aprirà facilmente.

Nota importante:


- Non ricongelare mai il cibo decongelato.
- L'aroma di alcune spezie usate in cucina (anice, basilico, crescione, aceto, aromi vari, zenzero, aglio, cipolla, senape, timo, maggiorana, pepe nero ecc.) può cambiare e diventare più marcato nei cibi conservati per lunghi periodi. Si consiglia pertanto di aggiungere solo piccole quantità di aromi al cibo da congelare, oppure di aggiungere gli aromi solo dopo lo scongelamento.
- Il periodo di conservazione dei cibi congelati dipende dal tipo di olio usato. Oli adatti al congelamento sono la margarina, il grasso di vitello, l'olio d'oliva e il burro. Inadatti risultano invece l'olio di arachide e il grasso di maiale.
- Il cibo in forma liquida deve essere congelato in recipienti di plastica, mentre per gli altri alimenti si useranno pellicole o sacchetti in plastica.

La seguente tabella fornisce una guida rapida che illustra il modo più efficiente di conservare nello scomparto congelatore i principali gruppi di alimenti.

Carne e pesce	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)
Bistecche	Confezionare in alluminio/plastica	6 - 8
Carne di agnello	Confezionare in alluminio/plastica	6 - 8
Arrosto di vitello	Confezionare in alluminio/plastica	6 - 8
Spezzatino di vitello	In piccoli pezzi	6 - 8
Spezzatino di agnello	In pezzi	4 - 8
Carne trita	Confezionare senza l'uso di aromi	1 - 3
Fratraglie (in pezzi)	In pezzi	1 - 3

CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Carne e pesce	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)
Salame/bologna	Confezionare anche se dotati di pelle	
Pollo e tacchino	Confezionare in alluminio/plastica	4 - 6
Oca e anatra	Confezionare in alluminio/plastica	4 - 6
Camoscio, coniglio, cinghiale	In porzioni da 2,5 kg o filetti	6 - 8
Pesci d'acqua dolce (salmone, carpa, trota, lavarello)	Dopo aver eliminato le interiora e le scaglie, lavare e asciugare il pesce. Rimuovere se necessario la testa e la coda	2
Pesci magri (spigola, rombo, platessa)		4
Pesci grassi (sgombro, pesce serra, acciughe)		2 - 4
Molluschi e crostacei	Pulire e confezionare in sacchetti	4 - 6
Caviale	Nella confezione originale, o in contenitori di alluminio o plastica	2 - 3
Lumache	In acqua salata, o in contenitori di alluminio o plastica	3

 **NOTA:** le carni scongelate vanno cotte come le carni fresche. Se una volta scongelata la carne non viene cotta, non deve essere nuovamente congelata.

CAPITOLO -5: INVERSIONE SPORTELLO

Inversione della porta

- Se l'apparecchio è dotato di maniglie installate sulla superficie frontale della porta, non sarà possibile modificare il verso di apertura della porta.
- Sarà invece possibile modificare il verso di apertura della porta nei modelli senza maniglie.
- Se il modello dell'apparecchio consente di invertire il verso di apertura della porta, contattare il più vicino Centro Autorizzato di Assistenza per eseguire l'operazione.

CAPITOLO -6: PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

Se il vostro elettrodomestico non funziona in modo adeguato, può trattarsi di un problema di poco conto, vi preghiamo di controllare quanto segue prima di chiamare un elettricista allo scopo di risparmiare tempo e denaro.

Che cosa fare se l'elettrodomestico non funziona;

Controllare che;

- Non ci sia corrente,
- L'interruttore generale di casa non sia scollegato,
- L'impostazione del termostato non sia sulla posizione « • »,
- La presa non sia insufficiente. Per effettuare questo controllo inserire la spina di un altro elettrodomestico che sapete non essere guasto.

Che cosa fare se il vostro elettrodomestico ha un funzionamento scarso;

Controllare che;

- L'elettrodomestico non sia stato sovraccaricato,
- il termostato non sia impostato sulla posizione "1" (se è così impostare il quadrante del termostato su un valore corretto)
- Le porte siano chiuse correttamente,
- Non ci sia polvere sul condensatore,
- Ci sia spazio sufficiente sul retro e ai lati.

CAPITOLO -6: PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

Se c'è rumore;

Il gas refrigerante che circola nel circuito del frigorifero può produrre un leggero rumore (suono di bolle) anche quando il compressore non è in funzione. Non preoccupatevi perché ciò è normale. Se il suono è diverso, controllare che;

- L'elettrodomestico sia ben livellato
- Non ci sia qualcosa in contatto con la parte retrostante.
- Gli oggetti sull'elettrodomestico non vibrino.

Se il frigo non si raffredda abbastanza

Il frigo è progettato per funzionare a intervalli di temperatura ambiente stabiliti negli standard, in base alla classe di clima indicata nell'etichetta delle informazioni. Non si consiglia di utilizzare il frigo in condizioni di temperatura fuori dai limiti indicati in termini di efficacia di refrigerazione.

Raccomandazioni

- Se l'elettrodomestico non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo (ad esempio durante le vacanze estive) staccare la spina, pulire l'elettrodomestico e lasciare la porta aperta per prevenire la formazione di muffa e cattivo odore.
- Per arrestare completamente l'elettrodomestico, staccare la spina dalla presa principale (per la pulizia e quando le porte vengono lasciate aperte)

CAPITOLO -7: SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

1. Lasciare sempre che gli alimenti raffreddino prima di conservarli nell'apparecchio.
2. Scongelare gli alimenti nello scomparto frigo, questo contribuisce a risparmiare energia.

CAPITOLO -8: DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE.

Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questo apparecchio.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchio.

CAPITOLO -9: ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI

Utilizzare sempre ricambi originali.

Quando si contatta il nostro Centro di Assistenza Autorizzato, assicurarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, Numero di Serie e Service Index (SI).

Le informazioni si trovano sull'etichetta prodotto. Soggetta a modifiche senza preavviso.

I ricambi originali per alcuni componenti specifici sono disponibili per 10 anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

Visita il nostro sito web per:
www.sharphomeappliances.com





Service & Support

Visit Our Website
sharphomeappliances.com

SHARP
Be Original.

52343222